

606C és 608C kukorica adapterek

KEZELÉSI UTASÍTÁS
606C és 608C kukorica adapterek
OMLCA97488 KIADÁS G0 (HUNGARIAN)

Kemper
Európai változat
LITHO IN U.S.A.



DCY



OMLCA97488

Bevezetés

Bevezetés

OLVASSA EL figyelmesen ezt a kézikönyvet, hogy megismerje a gép helyes szervizelését és karbantartását. A helytelen üzemeltetés és karbantartás személyi sérüléshez vagy a gép károsodásához vezethet. Ez a kezelési utasítás és a gépen található biztonsági feliratok más nyelven is hozzáférhető (kérje a John Deere kereskedőjétől).

TEKINTSE EZT A KEZELÉSI UTASÍTÁST a gép tartozékának. Ha a gépet eladja, adja vele a kezelési utasítást is.

A kezelési utasításban a MÉRTÉKEGYSÉGEK mind metrikus, mind angolszász mértékegységekben meg vannak adva. Kizárólag megfelelő pótalkatrészeket és kötélemeket használjon. A metrikus és a collos kötélemekhez speciális metrikus vagy collos szerszámok szükségesek.

A JOBB ÉS BAL OLDAL a menetiránynak megfelelően értendő.

A "SZÁLLÍTÁS" KIFEJEZÉS használata a kukorica adapter kombájnnra történt felszerelés utáni A-ból B pontba, kombájnnal együtt történő szállításra vonatkozik.

A "HORDOZÁS" KIFEJEZÉS használata a kukorica adapter sima platóra történt felhelyezés utáni A-ból B pontba, teherautón történő szállításra vonatkozik.

ÍRJA BE A TERMÉK AZONOSÍTÓSZÁMAIT (P.I.N.) a Műszaki adatok vagy az Azonosító számok című részbe! Gondosan írjon fel minden azonosító számot, mert azok segíthetnek az esetleg ellopott gép megtalálásában. Az alkatrész-kereskedőnek szintén szüksége lehet ezekre a

számokra, amikor Ön alkatrészt rendel. Jegyezze fel az azonosító számokat egy, a gépen kívül tárolt, biztonságos helyre is.

EZT A KUKORICA ADAPTERT KIZÁRÓLAG mezőgazdasági vagy más, hasonló munkák végzésére tervezték ("RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT"). Ha más feladatra használja, az ellentétes a rendeltetésszerű használattal. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért és sérülésekért, ezeknek a kockázata kizárólag a felhasználót terheli. A gyártó által meghatározott és az üzemeltetési körülményeknek megfelelő, pontosan elvégzett karbantartási, javítási munkák szintén a rendeltetésszerű használat elengedhetetlen részét képezik.

AZ ADAPTERT CSAK OLYAN SZEMÉLY ÜZEMELTETHETI, és szervizelheti, aki ismeri a gépet, s a vonatkozó biztonsági szabályokat (baleset megelőzés). A baleset-megelőzési szabályokat és minden egyéb általános biztonsági előírást, valamint a munkavégzéssel kapcsolatos balesetek esetén alkalmazandó gyógyszerekre vonatkozó előírásokat és a közlekedési szabályokat mindenkor be kell tartani. Az adapteren történő minden önkényes módosítás felmenti a gyártót a gép vagy a személy sérülésének következményei alól.

Ha Ön nem az eredeti tulajdonosa ennek a gépnek, a saját érdekében tájékoztassa a helyi John Deere kereskedőt a gép alvázszámáról. Így a John Deere értesítheti Önt a fontosabb eseményekről és a termékfejlesztésekről.

KM00321,0000335 -35-22JUN10-1/1

Tartalomjegyzék

	Oldal		Oldal
Azonosító ábra		Kukorica adapter felcsukása	35- 2
Beazonosító ábra	00- 1	Baleset megelőzés	35- 2
Kukorica adapter biztonsági felszerelések		Adapter működtetés	
Kukorica adapter biztonsági felszerelések	05- 1	Általános információk	40- 1
Biztonság	10- 1	Beüzemelés a szántóföldön	40- 1
Biztonsági jelzések		Kukorica adapter megfelelő beállítása	40- 1
Biztonsági ábrák	15- 1	Vezessen és dolgozzon óvatosan	40- 1
Kezelési utasítás	15- 1	StalkMaster™ szárzúzós	40- 1
Javítás, karbantartás	15- 1	Kukorica adapter csatlakozás/Hajtás oldás	40- 2
Szalmaszecskázó	15- 2	Kukorica adapter hajtás sebességek	40- 2
Kukorica adapter	15- 2	Kombájnok fix sebességű ferdefelhordóval	40- 2
Kukorica adapter csiga	15- 3	Kukorica betakarítása gyenge vagy	
Külső gyűjtő toldatok	15- 3	letört szárral	40- 3
Lehajtható terület	15- 4	Pattogatni való kukorica betakarítása	40- 3
Kukorica adapter csukható keret	15- 4	Gyűjtők	40- 3
Kukorica adapter	15- 5	Központi terelő burkolatok és orrok	
Hidraulika rendszer	15- 5	megemlése és eltávolítása	40- 4
Szállítás		Az ACTIVE HEADER CONTROL talaj	
Kukorica adapter felkészítése hordozáshoz	20- 1	szenzorok leengedése (Opció)	40- 5
Kukorica adapter felkészítése		Végűtközők és orrok emelése és billentése	40- 6
Kicsomagolás	25- 1	Cső védők	40- 6
A szállító keret eltávolítása	25- 1	Sor elemek	40- 6
Csatlakoztatás és leszerelés		Szártépő görgők	40- 7
Kukorica adapter összecsatlakoztatása		Hidraulikusan állítható törőlécek	40- 7
a ferdefelhordóval	30- 1	StalkMaster™ Szecskázó hajtómű	40- 8
Kukorica adapter szétcsatlakoztatása		StalkMaster™ Szecskázó kés pengék	
a ferdefelhordótól	30- 5	eltávolítása, megfordítása és felszerelése	40- 9
Egy pontos reteszelés—Beállítás	30- 6	Csiga	40- 9
Nem harántbillenős ferde-felhordó alsó		Külső gyűjtő toldatok	40-10
vég kábel—Beállítás	30- 8	Beállítások	
Ferdefelhordó reteszelő csapok (tisztítás)	30- 9	A terelő orrok beállítása és színtezése	45- 1
A ferdefelhordó reteszelésének kézi kioldása	30- 9	Gazvágó kések beállítása	45- 2
Reteszelő kábel nyírócsavar helye	30- 9	Gyűjtő lánc feszesség beállítása	45- 3
Közlekedés		Gyűjtő lánc karmok beállítása	45- 3
Közlekedés közutakon	35- 1	Törőlemezek beállítása	45- 4
A külső gyűjtő toldatok lesüllyesztése	35- 1	A sortávolság beállítása	45- 5
Az ACTIVE HEADER CONTROL talaj		Sor elem hajtás lánc beállítása	45- 7
szenzorok felemelése (Opció)	35- 1	Sor elem hajtás lánc kerekek (CSAK)	
		fix sebességű hajtással (kombájn)	45- 8
		Csiga beállítása	45- 8
		A lánc felcsatolása	45- 9
		A csigahajtó lánc beállítása	45- 9
		Kenés	
		Kukorica adapter kenőzsír	50- 1

Folytatás a következő oldalon

Eredeti utasítás. Minden információ, illusztráció és műszaki adat, ami alapján ez a kezelési utasítás készült, a kiadáskor rendelkezésre álló legújabb információ volt. Az értesítés nélküli módosítás joga fenntartva.

COPYRIGHT © 2010
DEERE & COMPANY
European Office Mannheim
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION © Manual

Oldal

Kenőanyag	50- 1
A kenőanyagok tárolása	50- 1
Alternatív és szintetikus kenőanyagok	50- 2
A kenőanyagok keverése	50- 2

Kenés és karbantartás

Kenési jelek	55- 1
50 üzemóránként.....	55- 1
Ellenőrizze és állítsa után a láncokat - 200 üzemóránként láncokat	55- 2
200 üzemóránként.....	55- 3
1000 üzemóránként.....	55- 8

Hibakeresés

Hibakeresés.....	60- 1
AKTÍV ADAPTER VEZÉRLÉS (AHC)	60- 4

Karbantartás

Biztonsági kitámasztó az emelőhengerhez	65- 1
Szártépő görgők le- és felszerelése	65- 1
Gyűjtő láncok és fogaskerekek megfordítása a további felhasználhatósághoz	65- 4
Gyűjtő lánc cseréje	65- 4
Olaj teknő le- és felszerelés	65- 5
Kopó betétek	65- 6
A kukorica adapter tisztítása	65- 6

Tárolás

Szervíz a szezon végén.....	70- 1
Szervíz a szezon kezdetén.....	70- 1

Specifikáció

Specifikáció	75- 1
Biztosítsa be a tulajdonát	75- 2
Tartsa a gépet biztonságban	75- 2
Collos csavarok meghúzási nyomatéka	75- 3
A metrikus csavarok meghúzási nyomatéka	75- 4
EK Megfelelőségi nyilatkozat.....	75- 5

Sorozatszám

Kukorica adapter típus tábla.....	80- 1
Sorozatszám.....	80- 1

Azonosító ábra

Beazonosító ábra

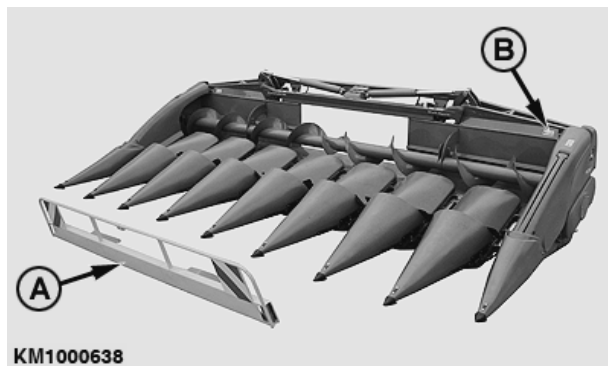


608C Kukorica adapter

KM00321,0000026 -35-24SEP08-1/1

Kukorica adapter biztonsági felszerelések

Kukorica adapter biztonsági felszerelések



A—Baleset megelőzési kiegészítő

B—Biztonsági jelzések

Az itt bemutatott biztonsági felszerelések, a kukorica adapteren található biztonsági jelzésekkel és a kezelési utasítás előírásaival együtt hozzájárulnak a kukorica

adapter biztonságos üzemeltetéséhez, ha a hozzáértő kezelő gondos és kellően óvatos.

KM00321,0000027 -35-29AUG08-1/1

KM1000638 —UN—25SEP08

Biztonság

Ismerje meg a biztonsági jeleket

Ez egy veszélyt jelző szimbólum. Ha ezt a szimbólumot látja a gépen, vagy a Kezelési Utasításban, figyeljen a potenciális balesetveszélyre.

Kövesse a biztonsági előírásokat és a biztonságos üzemeltetés gyakorlatát.



T81389 —UN—07DEC88

DX,ALERT -35-29SEP98-1/1

Értse a figyelmeztető szavakat

A — DANGER (vigyázat), WARNING (figyelem) és CAUTION (figyelmeztetés) — szavak a veszélyt jelző szimbólummal együtt láthatók. A DANGER szó jelzi a legsúlyosabb veszélyt.

A DANGER és WARNING biztonsági jelzések közvetlenül a veszélyforrás mellett vannak elhelyezve. Az általános előírások a CAUTION biztonsági jelzéseken találhatók. A CAUTION a Kezelési utasításban szintén biztonsági előírásokat jelöl.



TS187 —35—30SEP88

DX,SIGNAL -35-03MAR93-1/1

Tartsa be a közlekedési szabályokat

Ha közúton halad, tartsa be mindig a közlekedési szabályokat.



H28930 —UN—30JUN89

FX,ROAD -35-01MAY91-1/1

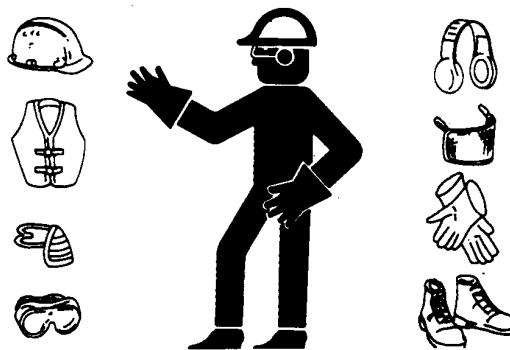
Viseljen védőfelszerelést

Viseljen a munkának megfelelő zárt ruházatot és védőfelszerelést.

Erős zajnak hosszabb ideig kitéve halláskárosodást, vagy süketiséget okozhat.

Viseljen megfelelő védőfelszerelést, mint fülvédőt, fül dugót a kellemetlenül hangos zaj ellen.

A munkagép biztonságos üzemeltetése teljes figyelmet követel a kezelőtől. Ne viseljen rádió, vagy zene hallgatására fülhallgatót a gép üzemeltetése közben.



TS206 —UN—23AUG88

DX,WEAR -35-10SEP90-1/1

A biztonsági előírások követése

Figyelmesen olvassa el a gépen és a kezelési utasításban lévő biztonsági feliratokat, előírásokat. Tartsa a biztonsági jelzéseket jó állapotban. Cserélje le a sérült vagy a hiányzó biztonsági jelzéseket. Ügyeljen arra, hogy az új részegységek és alkatrészek el legyenek látva a megfelelő biztonsági jelzésekkel. A cserealkatrészekre való biztonsági jelzéseket beszerezheti a John Deere kereskedőnél.

Lehetnek további biztonsági információk azokon a részegységeken és alkatrészekken, amelyek beszállítóktól származnak, ezek nem szerepelnek ebben a kezelői kézikönyvben.

Tanulja meg, hogyan kell a gépet üzemeltetni és a kezelőszerveket működtetni. Ne engedje senkinek, hogy hozzáértés nélkül üzemeltesse a gépet.

Tartsa a gépet jó üzemi állapotban. A nem engedélyezett átalakítások ronthatják a gép működését, illetve biztonságát, és hatással lehetnek a gép élettartamára.



TS201 —UN—23AUG88

Ha nem érti a kezelési utasítás valamely részét és segítségre van szüksége, kérje a John Deere kereskedője segítségét.

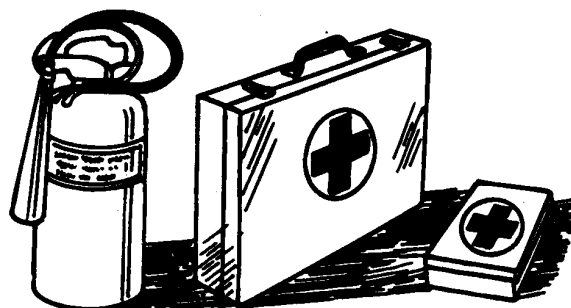
DX,READ -35-16JUN09-1/1

Készüljön fel a vészhelyzetekre

Legyen felkészülve az esetleges tűz keletkezésére.

Legyen kéznél mindig elsősegély felszerelés és tűzoltó készülék.

Tartsa a segélyhívó számokat, orvos, mentők, kórház és tűzoltók, a telefonkészüléke közelében.



TS291 —UN—23AUG88

DX,FIRE2 -35-03MAR93-1/1

Tárolja a tartozékokat biztonságosan

A tárolt tartozékok, mint az ikerkerekek, homlokrakodó felborulhatnak, súlyos sérüléseket, esetleg halált is okozhatnak.

A kiegészítők tartozékok biztonságos tárolásával előzze meg azok felborulását. Tartsa távol a játszó gyerekeket és az illetékteleneket a tárolóhelytől.



TSS219 —UN—23AUG88

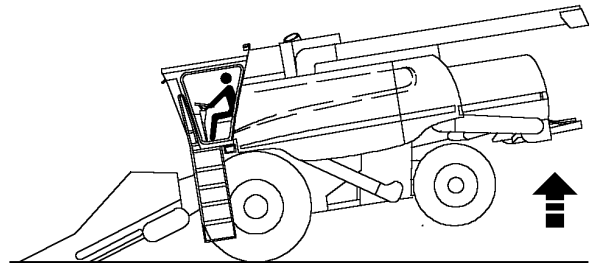
DX,STORE -35-03MAR93-1/1

Pótsúlyozás a biztonságos talajkapcsolat biztosítására

A kombájn üzemelését, a kormány és a parkfék hatékonyságát befolyásolja a gép elejére szerelt adapter súlya, mely a súlypont helyzetét megváltoztatja.

A szükséges talajkapcsolat biztosítása érdekében pótsúlyozza a kombájn hátulját, ha szükséges.

Tartsa be a megengedett maximális tengelyterhelés és össztömeg határértékeket.



H51907 —UN—10FEB99

KM00321,0000024 -35-27AUG08-1/1

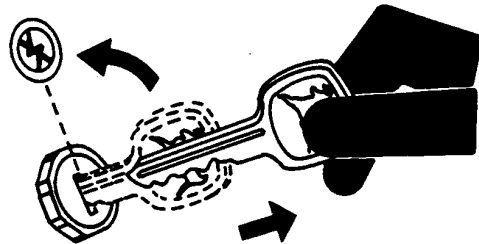
Parkolás, leállítás a kombájjal

Engedje le az adaptert a talajra.

Mielőtt kiszáll a gépből, kapcsolja ki a cséplőhajtást. Állítsa le a motort, kapcsolja a sebességváltót semlegesbe. Kapcsolja be a parkfékét, vegye ki a gyújtáskulcsot és zárja be a fülkeajtót.

Ne hagyja őrizetlenül a kombájnt járó motorral.

Ne hagyja el a kombájn fülkét, ha jár a motor.



TS230 —UN—24MAY89

JK22594,00000E2 -35-15AUG06-1/1

Ne érintsen mozgó, forgó alkatrészeket

A hajtott, forgó alkatrészekről tartsa távol kezét, lábát, ruházatát. Járó gépet ne takarítson, s ne szervizeljen.



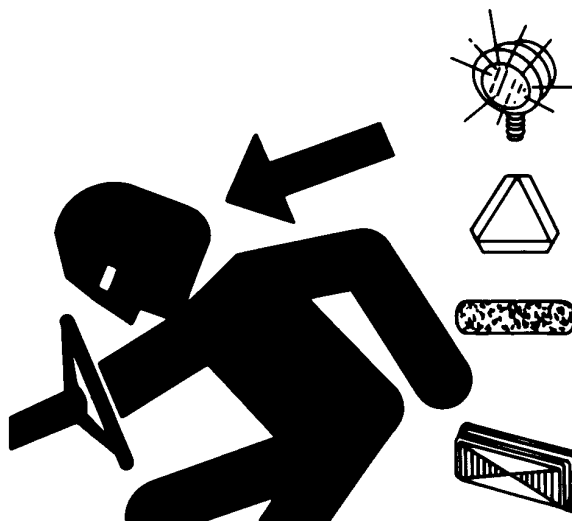
TS256 —UN—23AUG88

JK22594,00000E3 -35-15AUG06-1/1

Használja a világító- és biztonsági jelzőberendezéseket

Előzze meg a munkaeszközt szállító, vagy vontató, lassan haladó traktor, vagy önjáró munkagépek és az utat használó más járművek közötti összeütközést. Gyakran ellenőrizze a mögöttes forgalmat, különösen kanyarodáskor és használja az irányjelző lámpákat, vagy jelezzen kézzel, tárcsával.

Használja a közúti világítást, az elakadásjelző lámpákat és az irányjelző lámpákat éjjel-nappal. A munkagép világító- és jelzőberendezésekkel való felszereléséhez kövesse a kresz előírásait. Legyenek a lámpák és a jelzések láthatók és tartsa őket jó és üzemképes állapotban. Pótolja, illetve cserélje le a hiányzó, vagy sérült lámpákat és jelzéseket. Munkagépre való világításkészlet beszerezhető a John Deere kereskedőnél.



TS951 —UN—12APR90

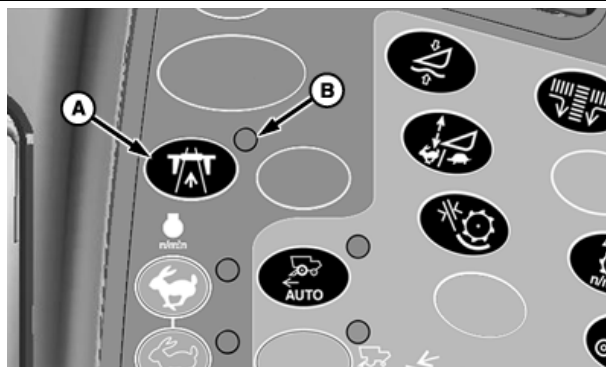
DX,FLASH -35-07JUL99-1/1

Közúti biztonsági kapcsoló (fekete)

A közúti biztonsági kapcsolónak (A) közút állásban kell lennie, amikor a géppel közúton közlekedik.

Ha a közúti biztonsági kapcsolót megnyomja, a jelzőlámpa (B) jelzi, hogy a kapcsoló közút állásban van. A közúti biztonsági kapcsoló megnyomása megakadályozza az alábbi funkciók működését:

- Visszaállítás a vágási magasságra
- Vágási magasság érzékelés
- CONTOUR MASTER
- Motolla emelés-süllyesztés és előre-hátra állítás
- Ürités az ürítőcsigával
- Ürítőcsiga kihajtás
- Ürítőcsiga motoros kihajtás (ha van)
- Cséplőhajtás bekapcsolás
- Vágóasztal bekapcsolás
- Vágóasztal emelés/süllyesztés



H86951 —UN—20NOV06

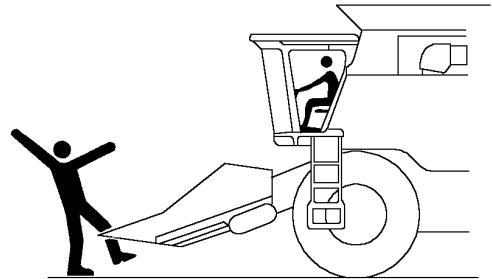
A—Közúti biztonsági kapcsoló B—Visszajelző lámpa

Hogy a fenti funkciók ismét működjenek, nyomja meg a közúti biztonsági kapcsolót (a visszajelző lámpa kialszik), lehetővé téve a kívánt funkció ismételt bekapcsolását.

JK22594,00002B1 -35-31AUG07-1/1

Közlekedés kombájnnal felszerelt kukorica adapterrel

Mielőtt a kombájnnal közútra hajtana, emelje fel az adaptert és rögzítse megemelt helyzetben. Ez azonban nem akadályozhatja a vezetőt a kilátásban.



KM1000636

KM1000636 —UN—26AUG08

KM00321,0000025 -35-01SEP08-1/1

Tartson távolságot az adaptertől

A kukorica adapter szártépő hengerei, stb., nem lehetnek az előírások szerint teljesen burkoltak, köszönhetően a funkciójuknak. Mindig tartson távolságot ezektől a mozgó elemektől működés közben! Mindig kapcsolja ki a vágóasztal hajtást, állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot, mielőtt a vágóasztal karbantartásába, vagy a dugulás elhárításába kezdene.



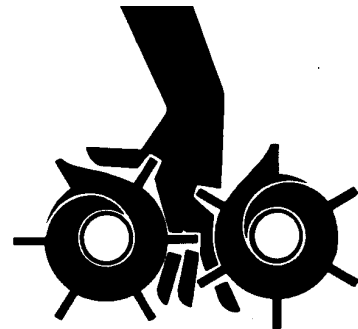
H42442

H42442 —UN—10JAN91

CRNHD,90SA,B -35-14AUG97-1/1

Kerülje a felcsavarodást

Hogy az adapter el ne kapja ne "ettesse" a gépet kézzel, s járó gépnél ne próbáljon dugulást elhárítani. A szártépő hengerek gyorsabban beszedik az anyagot, minthogy Ön azt el tudná engedni.



H45810

H45810 —UN—22JUL93

CRNHD,90SA,C -35-14AUG97-1/1

Álljon távol a forgó tengelyektől

Felcsavarodva a hajtó tengelyre, a forgó tengely súlyos balesetet, vagy halált okozhat.

Tartsa a kardántengelyek burkolatait mindig a helyükön.

Viseljen mindig zárt ruházatot. Mielőtt beállítást végezne a gépen, csatlakoztatná azt, vagy a tisztításához fogna, állítsa le a kombájn motorját és győződjön meg arról, hogy a hajtótengely megállt-e.



TS1644 —UN—22AUG95

OOU6035,000146A -35-30JUL01-1/1

Gyakorolja a biztonságos karbantartást

Értse meg a karbantartási munkafolyamatot, mielőtt belekezdene. Tartsa a munkaterületet tisztán és szárazon.

Soha ne végezzen a gépen kenést, karbantartást, vagy beállítást, amíg az mozog. Tartsa távol a kezét, lábát és ruházatát a hajtott alkatrészekről. Kapcsoljon ki minden hajtást és a kezelőszervek működtetésével csökkentse le a nyomást. Süllyessze le a munkagépet a talajra. Állítsa le a motort. Távolítsa el a kulcsot. Várjon, amíg a gép lehűl.

Biztonságosan rögzítsen minden részegységet, amit a munkavégzéshez fel kellett emelni.

Tartsa minden alkatrészt jó állapotban és legyenek helyesen felszerelve. A sérüléseket javítsa meg azonnal. Cserélje ki a kopott, vagy törött alkatrészeket. Távolítsa el a gépre rakódott zsírt, olajat, vagy egyéb szennyeződést.

Az önjáró gépeken kösse le az akkumulátor negatív (-) sarkát, mielőtt beállításokat végezne a gép elektromos rendszerén, vagy hegesztene a gépen.

A vontatott munkaeszközökön kösse le az elektromos kábelt a traktorról, mielőtt az elektromos rendszer részeinek karbantartásába, vagy hegesztésbe kezd a gépen.



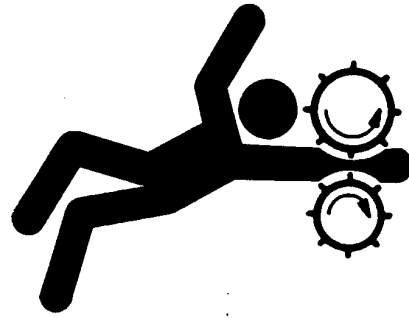
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -35-17FEB99-1/1

Végezze a gépek karbantartását biztonságosan

Kösse össze hátul a hosszú haját. Ne viseljen nyakkendőt, sálát, laza ruházatot, nyakláncot, ha mozgó alkatrészek közelében, vagy megmunkáló gépek közelében dolgozik. Ha ezeket a tárgyakat a forgó alkatrész elkapja, az komoly balesethez vezethet.

Ne viseljen gyűrűt, vagy más ékszert, mert azzal elektromos zárlatot okozhat, illetve a forgó gépelem elkaphatja ezeket.



TS228 —UN—23AUG88

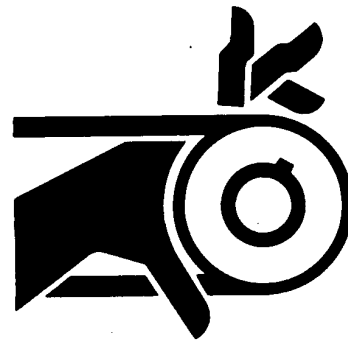
DX, LOOSE -35-04JUN90-1/1

Védőburkolatok

A védőburkolatok legyenek mindig felszerelve. A felszerelés, és műszaki állapot mindig legyen megfelelő.

Mielőtt leszerelné egy burkolatot, mindig kapcsolja ki a főhajtást, állítsa le a motort, s vegye ki a gyújtáskulcsot.

A mozgó alkatrészekről tartsa távol kezét, lábát, ruházatát.



TS285 —UN—23AUG88

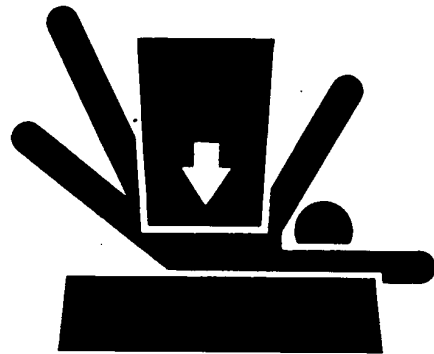
JK22594,00000E5 -35-15AUG06-1/1

Rögzítse a gépet biztonságosan

Mindig süllyessze le a munkaeszközt a talajra, mielőtt bármilyen munkát végezne a gépen. Ha a munka miatt fel kell emelnie a gépet, vagy munkaeszközt, biztonságosan támassza alá a gépet, illetve a munkaeszközt. A hidraulikus eszközzel alátámasztott gép szivárgás miatt lesüllyedhet.

Ne támassza alá a gépet salakbeton téglával, lyukacsos téglával, ami összeroppanhat a folyamatos terhelés alatt. Ne dolgozzon a gép alatt, ha az csak a hidraulikus emelővel van alátámasztva. Kövesse a Kezelési Utasításban leírt folyamatot.

Ha a traktorral munkaeszközt, vagy tartozékot használ, kövesse mindig a munkaeszköz kezelési utasításában felsorolt biztonsági előírásokat.



TS229 —UN—23AUG88

DX, LOWER -35-24FEB00-1/1

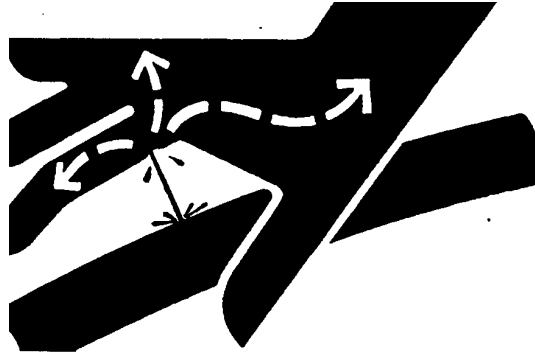
Óvakodjon a nagynyomású folyadék kórtól

A nyomás alatt lévő folyadék behatolhat a bőr alá, ezzel súlyos sérülést okozva.

Kerülje a vesélyt a nyomás csökkenéseivel, mielőtt szétcsatlakoztatja a hidraulika, vagy egyéb csöveket. A nyomás rákapcsolása előtt húzzon meg minden csatlakozót.

A szivárgást egy darab kartonpapírral keresse. Védje kezét és testét a nagynyomású folyadék ellen!

Ha baleset következik be, azonnal forduljon orvoshoz. A bőr alá hatolt folyadékot ne hányja ki, mert a székély okozhat. Azoknak az orvosoknak, akik nem ismerik az ilyen balesetek ellátásának módját, megíráható orvosi forráshoz kell fordulniuk. Ezek az információk rendelkezésre állnak angol nyelven a Deere & Company



X9811 — UN — 23AUG88

Orvosi Szolgálatnál (Medical Department) Molinban (Illinois állam, U.S.A.), amelyet a 1-800-822-8262 vagy a +1 309-748-5636 számmal hívással érhetnek el.

DX,FLUID -35-20AUG09-1/1

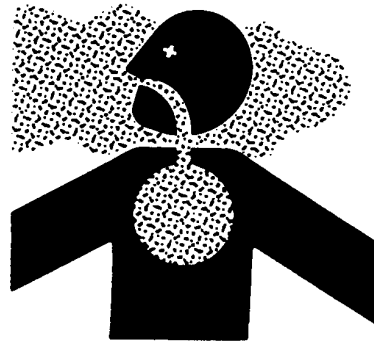
Hegesztés, vagy melegítés előtt távolítsa el a festéket

Óvakodjon a mérgező gázoktól és portól.

Veszélyes gázok keletkeznek, ha a festett felületet hevít hegesztéssel, forrasztással, vagy benzinlámpával.

Hevítés előtt távolítsa el a festéket:

- Távolítsa el a festéket a hevítendő terület minimum 100 mm-es (4 in.) körzetében. Ha a festék nem távolítható el, melegítés, vagy hegesztés alatt viseljen légzőkészüléket.
- Ha homokszóróval, vagy köszörűvel távolítja el a festéket, kerülje a por belégzését. Viseljen légzőmaszkot.
- Ha oldószert, vagy festékmarót használ, mossa le a festékmarót szappannal és vízzel hegesztés előtt. Távolítsa el minden oldószert, vagy festékmarós tartályt és minden robbanásveszélyes anyagot a környékről. Hegesztés, vagy hevítés előtt várjon 15 percet, hogy az oldószer gőze eloszoljanak.



TS220 — UN — 23AUG88

A hegesztendő területeken ne használjon klórtartalmú oldószert.

Minden ilyen munkát jól szellőztetett helyiségben végezzen, hogy a mérgező gázok eltávozzanak.

Kezelje a festéket és az oldószert helyesen.

DX,PAINT -35-24JUL02-1/1

Kerülje a nagynyomású csövek környékének hevítését

Tűzveszélyes folyadékpermet keletkezhet a nyomás alatti csövek melegítésekor, ami súlyos égési sérüléseket okozhat Önnek és a közelben állóknak. Ne hevítsen semmit nyomás alatti csövek, vagy más gyúlékony anyagok közelében hegesztéssel, forrasztással, vagy benzinlámpával. A nyomás alatti cső váratlanul kidurranhat, ha a hő eléri a hevített helyről.



TS953 — UN — 15MAY90

DX,TORCH -35-10DEC04-1/1

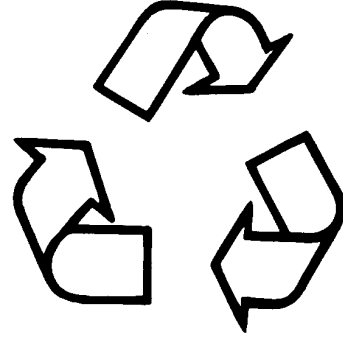
Kezelje a hulladékokat helyesen

A helytelenül kezelt hulladékok károsíthatják a környezetet és az élővilágot. Veszélyes hulladékká váló anyagok a John Deere gépekben is vannak, mint pl. az olaj, az üzemanyag, a hűtőfolyadék, a fékfolyadék, a szűrők és az akkumulátorok.

Használjon szivárgásmentes tartályt, ha a gépből folyadékot enged le. Ne használjon étel, vagy ital tárolására használt edényt, palackot, mert valaki tévedésből ihat belőlük.

Ne öntse ki a hulladékot a földre, csatornába, vagy bármilyen vízbe.

A légkondicionáló berendezés hűtőközege a rendszerből a levegőbe szivároghva károsítja a Föld légkörét. A környezetvédelmi előírások alapján csak szakképzett klímajavító szervizek fejthetik le és használhatják fel újra a hűtőközeget.



A hulladékok helyes és biztonságos kezelése és újrahasznosítása felől érdeklődjön a helyi környezetvédelmi hivatalban, vagy az Ön John Deere kereskedőjénél.

DX_DRAIN -35-03MAR93-1/1

TS1133 —UN—26NOV90

Pótolja a biztonsági jelzéseket

Cserélje le a sérült, illetve pótolja a hiányzó biztonsági jelzéseket. A megfelelő biztonsági jelzések megtalálhatók a kezelési utasításban.



DX_SIGNS1 -35-04JUN90-1/1

TS201 —UN—23AUG88

Biztonsági jelzések

Biztonsági ábrák

Ezen gép több fontos pontján biztonsági ábrák találhatók, melyek potenciális veszélyre hívják fel a figyelmet. A veszélyt a figyelmeztető háromszögben lévő ábra mutatja. További ábra ad tájékoztatást arról, hogy hogyan kerülheti el a balesetet. Az alábbiakban ezek a biztonsági ábrák, az ábrák elhelyezése a gépen és rövid magyarázatuk található.

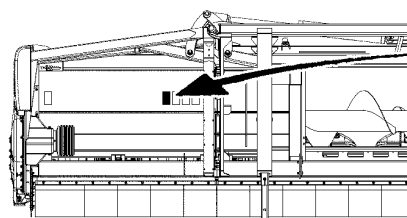


TS231 —35—08SEP03

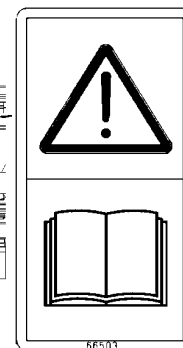
OUO6075,0004057 -35-10AUG05-1/1

Kezelési utasítás

Ez a kezelési utasítás tartalmaz minden szükséges információt, ami a gép biztonságos üzemeltetéséhez szükséges. A balesetek elkerülése érdekében gondosan tanulmányozzon minden biztonsági előírást.



KM1000639

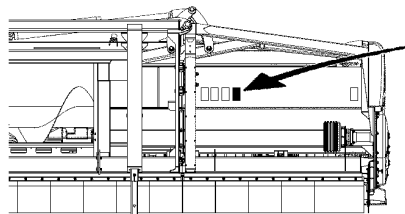


KM1000639 —UN—28AUG08

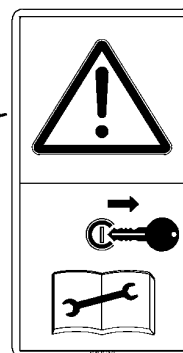
KM00321,0000028 -35-28AUG08-1/1

Javítás, karbantartás

Javítási és karbantartási munkák elkezdése előtt állítsa le a motort és vegye ki az indító kulcsot.



KM1000640



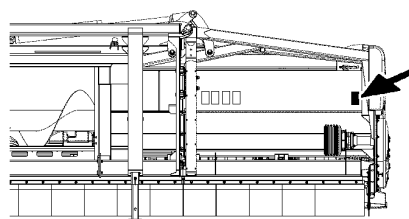
KM1000640 —UN—28AUG08

KM00321,0000029 -35-28AUG08-1/1

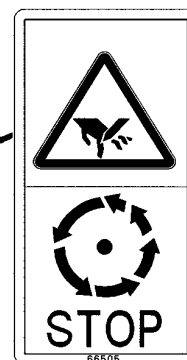
Szalmaszecskázó

Ne érintse a mozgó alkatrészeket. Várjon, míg a mozgó alkatrészek megállnak.

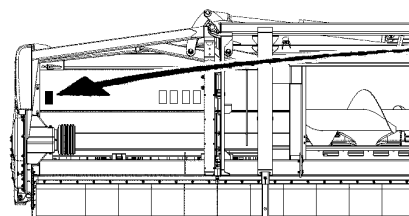
A forgó kések nem azonnal a gép leállításának pillanatában állnak le.



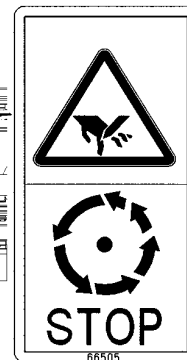
KM1000641



KM1000641 —UN—28AUG08



KM1000642



KM1000642 —UN—28AUG08

KM00321,000002A -35-28AUG08-1/1

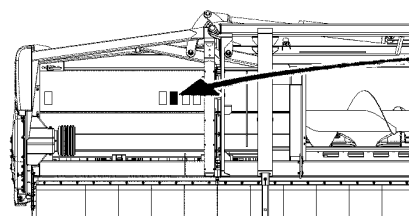
Kukorica adapter

A személyi sérülések elkerülése érdekében maradjon távol a forgó alkatrészekről.

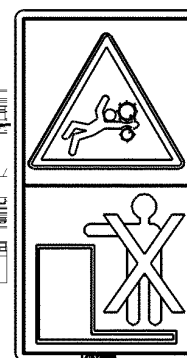
Működés közben a forgó alkatrészek elkapathatják a karokat, lábakat vagy a laza ruházatot.

Mindig tartsa be az előírt biztonsági távolságot a forgó alkatrészekről.

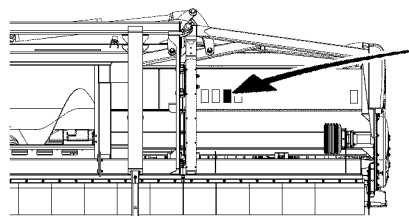
Várjon, míg a mozgó alkatrészek megállnak.



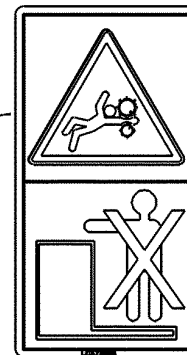
KM1000644



KM1000644 —UN—28AUG08



KM1000645

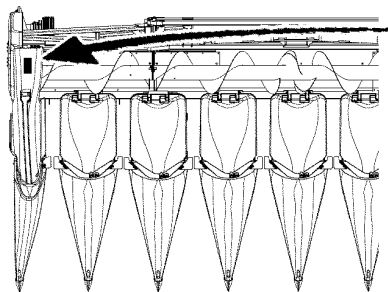


KM1000645 —UN—28AUG08

KM00321,000002B -35-28AUG08-1/1

Kukorica adapter csiga

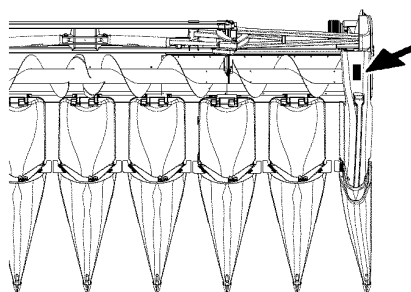
VESZÉLY - Álljon távol a kukorica adaptertől. Kapcsolja ki az adapter hajtást, állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot, mielőtt a vágóasztal karbantartásába, vagy a dugulás elhárításába kezdene.



KM1000652



KM1000652 —UN—28AUG08



KM1000653

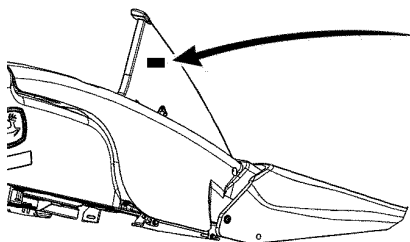


KM1000653 —UN—28AUG08

KM00321,000002C -35-28AUG08-1/1

Külső gyűjtő toldatok

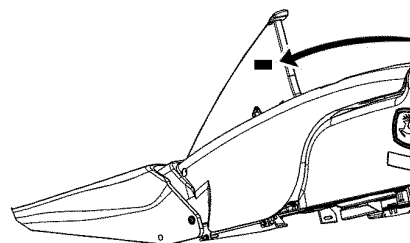
Ne érjen bele az ütközési veszélyzónába, miközben felemeli vagy leereszti a külső gyűjtő toldatokat.



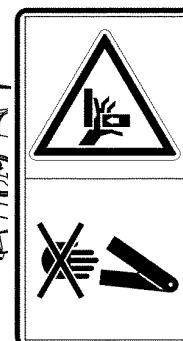
KM1001222



KM1001222 —UN—07JUL10



KM1001228



KM1001228 —UN—09JUL10

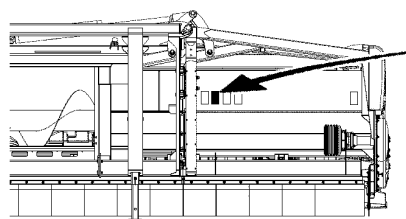
KM00321,0000337 -35-09JUL10-1/1

Lehajtható terület

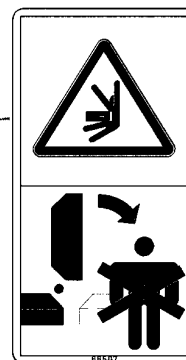
Álljon távol a kukorica adapter lehajtható részétől.

Amikor felhajtja vagy lehajtja a kukorica adaptert, bizonyosodjon meg róla, hogy senki nem tartózkodik a lehajtható területen.

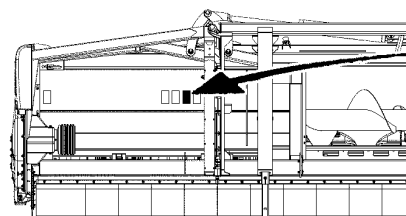
Mielőtt felhajtja vagy lehajtja, bizonyosodjon meg róla, hogy mindenki betartja az előírt biztonsági távolságot a kukorica adaptertől.



KM1000646



KM1000646 —UN—28AUG08



KM1000647

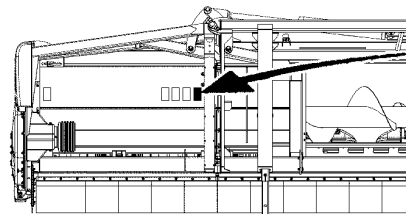


KM1000647 —UN—28AUG08

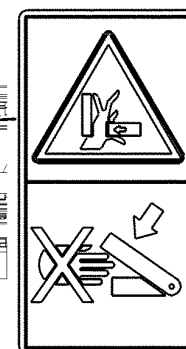
KM00321,000002D -35-28AUG08-1/1

Kukorica adapter csukható keret

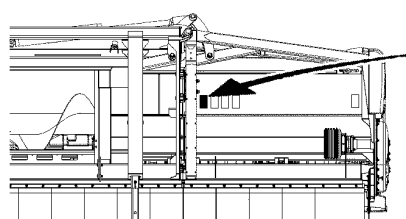
Ne nyúljon arra a területre, ameddig a szélső elemek még működhetnek.



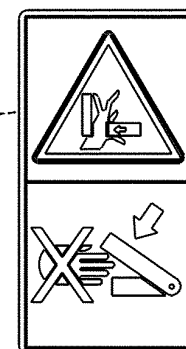
KM1000648



KM1000648 —UN—28AUG08



KM1000649

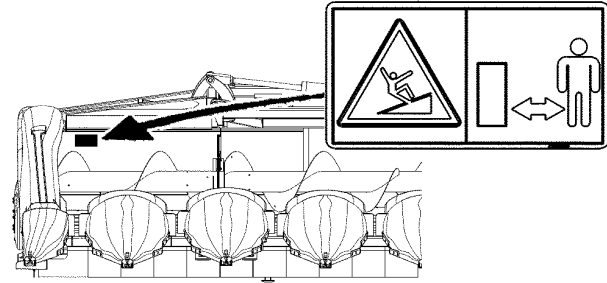


KM1000649 —UN—28AUG08

KM00321,000002E -35-03SEP08-1/1

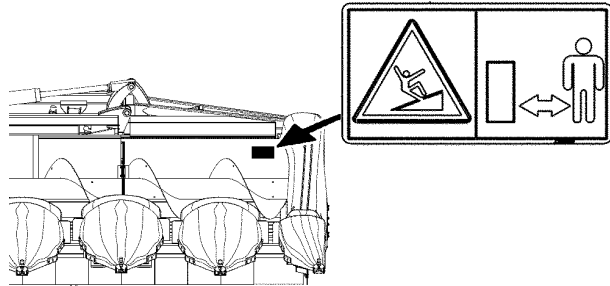
Kukorica adapter

VESZÉLY - álljon távol a vágóasztaltól. Kapcsolja ki a vágóasztal hajtást, állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot, mielőtt a vágóasztal karbantartásába, vagy a dugulás elhárításába kezdene.



KM1000650

KM1000650 —UN—28AUG08



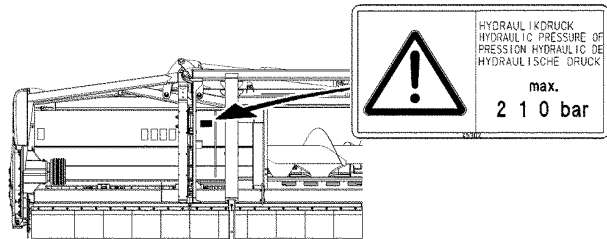
KM1000651

KM1000651 —UN—28AUG08

KM00321,0000122 -35-09MAR09-1/1

Hidraulika rendszer

A nyomás ne haladja meg a 21000 kPa-t (210 bar; 3046 psi).



KM1000654

KM1000654 —UN—28AUG08

KM00321,0000030 -35-28AUG08-1/1

Szállítás

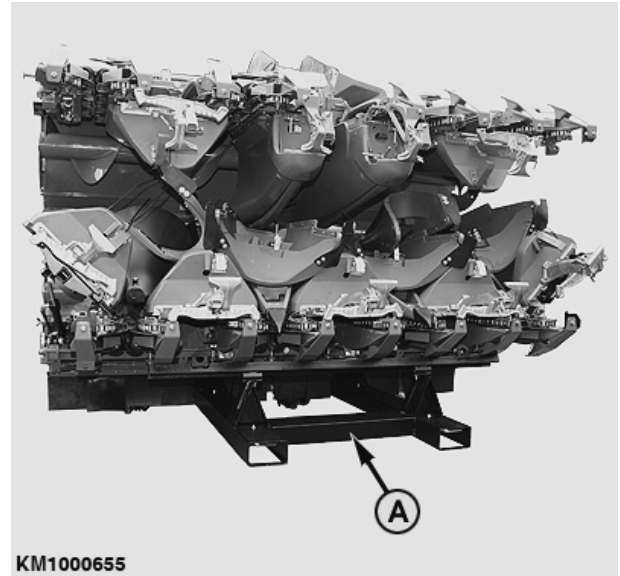
Kukorica adapter felkészítése hordozáshoz

Amikor az adapter szállítása külön történik sima platón történik, mindig rögzítse azt a szállító kerethez (A)!

Miután a szállító kerethez (A) hozzáragasztotta, a kukorica adapter rakodása targoncával végezhető.

⚠ VIGYÁZAT: Bizonyosodjon meg róla, hogy a targonca terhelhetősége meghaladja a kukorica adapter tömegét (lásd "Műszaki Adatok" fejezet.)

A—Szállító keret



KM1000655 —UN—25SEP08

KM00321,0000031 -35-29AUG08-1/1

Kukorica adapter felkészítése

Kicsomagolás

Amint a csomagoló anyag eltávolításra kerül, ellenőrizze a gépet nem szenvedett-e sérülést a szállítás során.

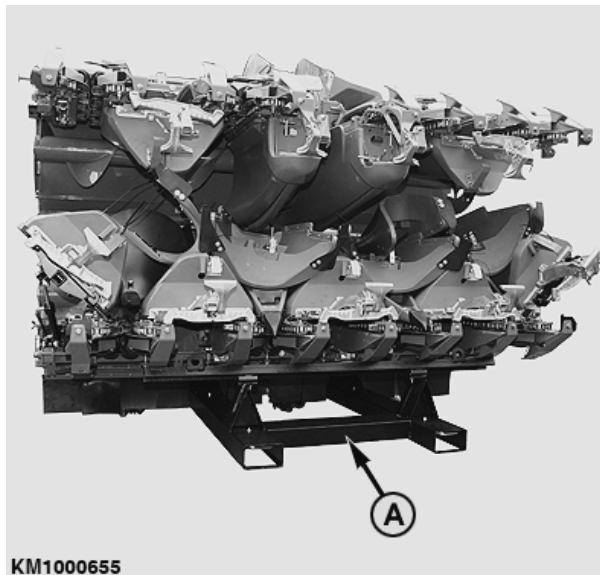
KM00321,0000038 -35-01SEP08-1/1

A szállító keret eltávolítása

Távolítsa el a szállító keretet (A).

MEGJEGYZÉS: Őrizze meg a szállító keretet (A) és adja oda a vásárlónak. A gép megsérülésének elkerülése érdekében a kukorica adapter magában történő szállításához mindig ajánlott ennek használata.

A—Szállító keret



KM1000655 —UN—25SEP08

KM00321,0000032 -35-29AUG08-1/1

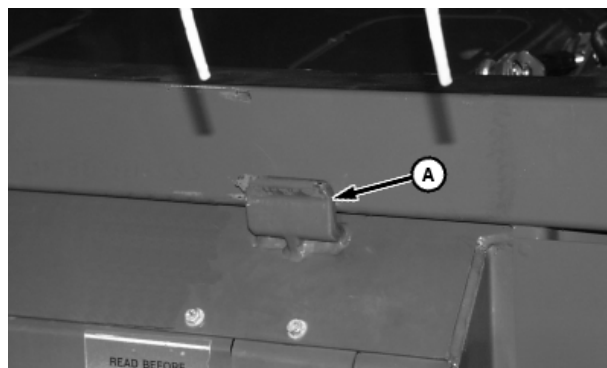
Csatlakoztatás és leszerelés

Kukorica adapter összecsatlakoztatása a ferdefelhordóval

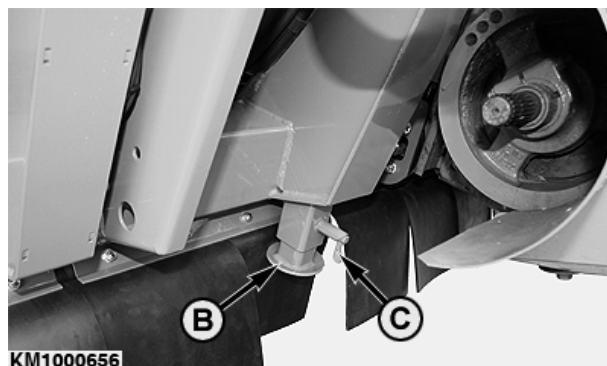
FONTOS: Az adapter működtetéséhez szükséges gumiabroncsok meghatározását keresse a kombájn kezelési utasításában.

Ne működtesse a reteszelő csapokat úgy, hogy a vágóasztal a talajon van. Ha a multi csatlakozót úgy kell működtesse, hogy a vágóasztal a talajon van, akkor kösse le róla a kábelt.

1. Szólaltassa meg a kürtöt, indítsa be a motort és engedje le a ferde-felhordót.
2. Haladjon előre lassan a kombájjal, amíg a ferdefelhordó a kapcsolókeret nyílás közepére mutat.
3. Emelje fel teljesen a kukorica adaptert, és ellenőrizze, hogy a ferde felhordó két rögzítőhorga (A) az előlő oldalon beakadjon a kukorica adapter fő keret gerendájába.
4. Kapcsolja be a parkféket, állítsa le a motort, vegye ki a kulcsot és hajtsa le a biztonsági kitámasztót.
5. Rögzítse a támasztólábakat (B) a legmagasabb pozícióban a jobb és a bal oldalon. Ehhez húzza ki a rugóterhelésű csapot (C) és engedje visszazárni amikor a támasztóláb annak végső helyzetében van.



H70033 —UN—19SEP01



KM1000656 —UN—29AUG08

A—Rögzítőhorg (2 db a ferde-felhordón)
B—Támasztóláb

C—Rugóterhelésű csap

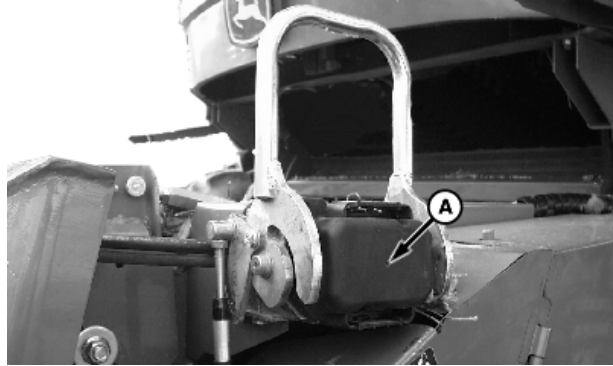
Folytatás a következő oldalon

KM00321,0000336 -35-22JUN10-1/7

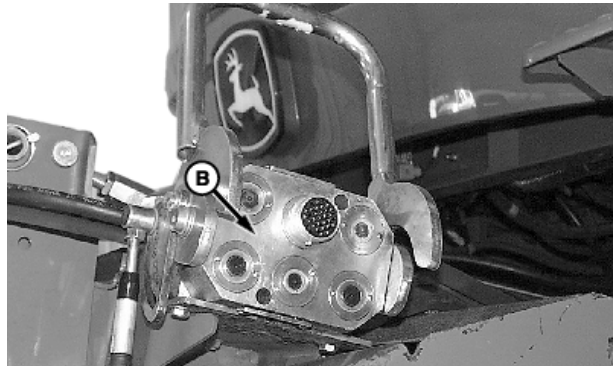
6. Vegye le az (A) fedelet és tisztítsa meg a multi csatlakozó (B) homlokfelületét.

A—Burkolat

B—A multi csatlakozó
homlokfelülete



H74036 —UN—19NOV02



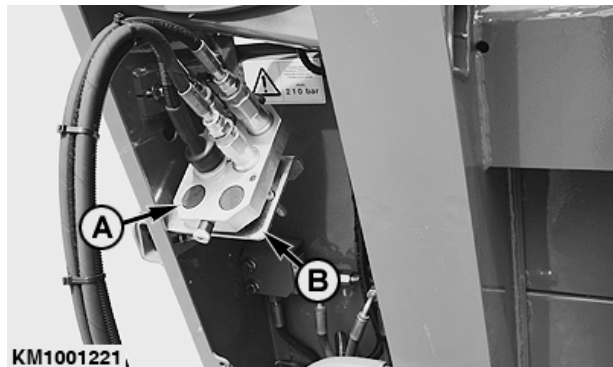
H74037 —UN—05NOV02

KM00321,0000336 -35-22JUN10-2/7

7. Vegye ki a multi csatlakozót (A) a tároló tartóból.

A—Multi csatlakozó

B—Tároló tartó



KM1001221

KM1001221 —UN—09JUL10

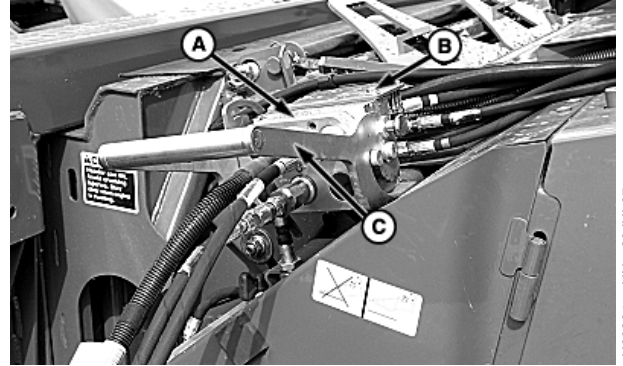
Folytatás a következő oldalon

KM00321,0000336 -35-22JUN10-3/7

MEGJEGYZÉS: A reteszelő kábel károsodásának elkerülése érdekében a fogantyúhoz egy nyírócsavar van rögzítve. Ha a reteszelő csapokat a talajon lévő vágóasztalon próbálja meg működtetni, akkor a fogantyú csavarja elnyíródik. (Nézze meg a Tartalék nyírócsavarok helye című résznél később, ebben a fejezetben.)

Felkapcsolt vágóasztal mellett a reteszelő csapoknak szabadon kell mozogniuk a rögzítőlap furatain keresztül. Ha a reteszelő csapok nem mennek át a rögzítőlapokon, akkor győződjön meg arról, hogy a rögzítőlapok a vágóasztalon helyesen vannak-e beállítva.

8. Helyezze rá az (A) multi csatlakozót a (B) csatlakozóféltre és zárja össze a (C) fogantyúval.



A—Multi csatlakozó
B—Csatlakozóvég

C—Kar

H89284 —UN—20JUL07

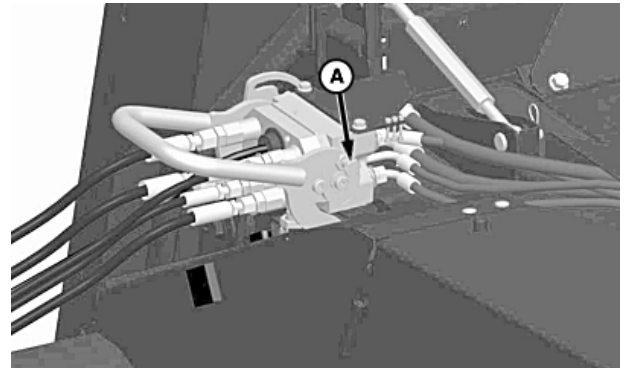
KM00321.0000336 -35-22JUN10-4/7

Gomb reteszkes multi csatlakozó

FONTOS: A multi csatlakozón lévő rögzítőlap helytelen zárása a vágóasztal lezuhanását okozhatja aratás közben és szállításkor.

1. Amikor a multi csatlakozó fogantyúja teljesen zárt, a gomb retesz (A) automatikusan összezárja a csatlakozókat.

A—Gomb retesz



Gomb retesszel ellátott csappantyú

Folytatás a következő oldalon

KM00321.0000336 -35-22JUN10-5/7

H82373 —UN—07FEB05

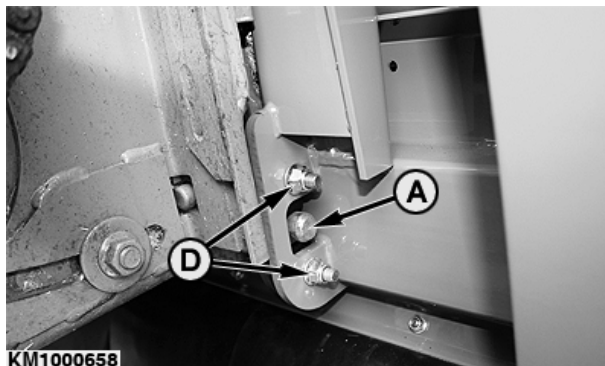
2. Felkapcsolt adapter mellett a reteszelő csapoknak (A) szabadon kell mozogniuk a rögzítőlap furatain (B) keresztül. Ehhez lehet, hogy a rögzítő lapot (C) állítani kell.
3. **Ha beállításra van szükség:** Lazítsa meg az anyákat (D) és központosítsa a rögzítő lapot (C).
4. Húzza meg az anyákat (D) M12 szerint.

Specifikáció

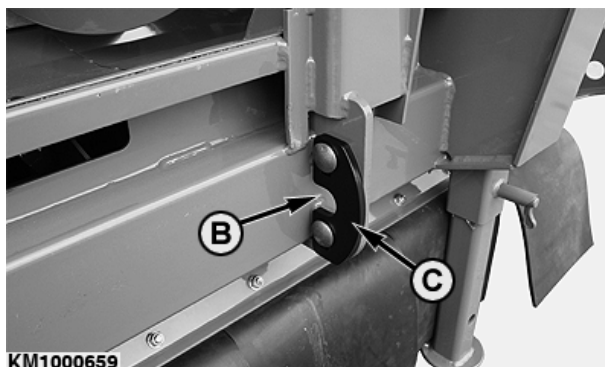
M12 Csavarok—Meghúzási nyomaték.....130 Nm
(96 lb-ft)

A—Reteszelő csap
B—Rögzítő lap furat

C—Retesz lap
D—Anyák



KM1000658 —UN—29AUG08



KM1000659 —UN—29AUG08

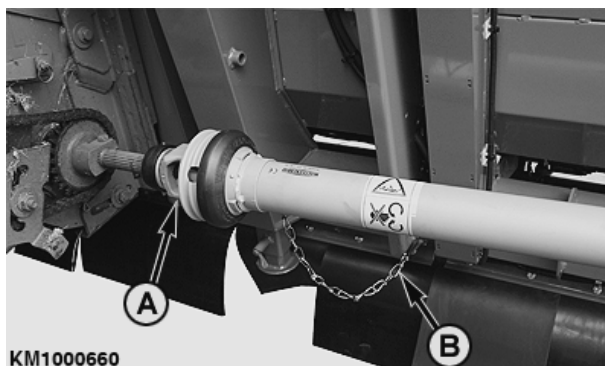
KM00321,0000336 -35-22JUN10-6/7

5. Vegye ki a hajtó tengelyeket (A) a jobb és bal oldalon a tárolási helyzetből, és csatlakoztassa a ferde felhordó tengelyéhez, ügyelve arra, hogy a gyorscsatlakozó gyűrű teljesen rögzüljön.
6. Biztosítsa a hajtó tengely burkolatot (A) forgás ellen a biztonsági láncsal (B).

FONTOS: A bal és jobb hajtótengelyek eltérőek.
Bizonyosodjon meg róla, hogy a hajtó tengelyek mindig a megfelelő oldalra kerülnek felszerelésre.

A—Hajtótengely

B—Biztonsági lánc



KM1000660 —UN—25SEP08

KM00321,0000336 -35-22JUN10-7/7

Kukorica adapter szétcsatlakoztatása a ferdefelhordótól

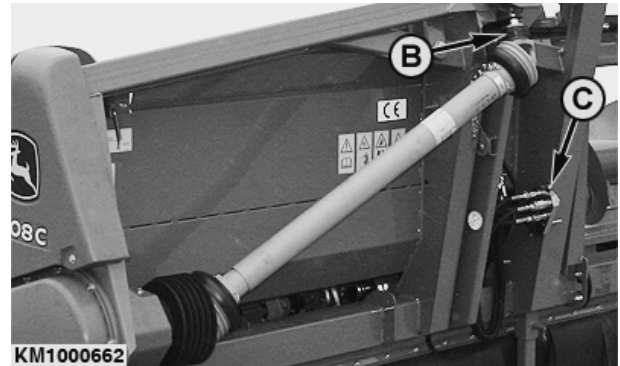
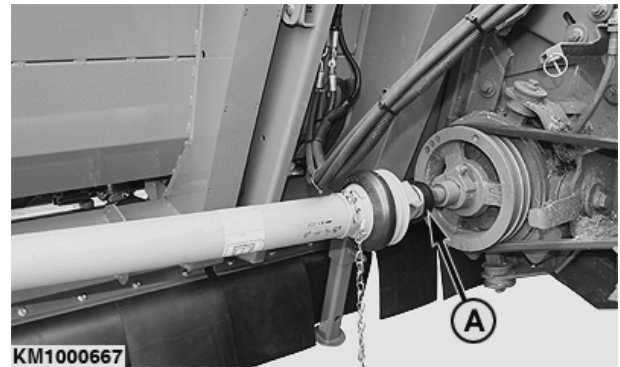
⚠ VIGYÁZAT: Ne hagyja a kardánt a kombájnon. Ha véletlenül bekapcsolja a felhordó hajtását, személyi, vagy gép sérülés lehet a következmény.

1. Kapcsolja szét a hajtó tengelyeket a ferdefelhordóról a gyorscsatlakozóval (A) a ferdefelhordó bal illetve jobb oldalán.
2. Helyezze a hajtó tengelyeket tárolási helyzetbe (B).

FONTOS: Ne működtesse a reteszelő csapokat úgy, hogy a vágóasztal a talajon van. Ha a multi csatlakozót úgy kell működtesse, hogy a vágóasztal a talajon van, akkor kösse le róla a kábelt.

MEGJEGYZÉS: A reteszelő csapoknak teljesen vissza kell húzódnuk, amikor a fogantyú teljesen fel van tolva az ütközőig. Állítsa be a kábel tartóját, ha a reteszelő csap nem húzódik vissza teljesen (nézze meg az Egy pontos reteszelés—Beállítás című résznél).

3. A fogantyút felemelve kapcsolja szét a multi csatlakozót.
4. Kapcsolja le a multi csatlakozót a kombájnról és helyezze tároló pozícióba (C).



A—Gyorscsatlakozó
B—Tárolási helyzet

C—Multi csatlakozó tárolási helyzet

Folytatás a következő oldalon

KM00321.0000034 -35-01SEP08-1/2

KM1000667 —UN—25SEP08

KM1000662 —UN—25SEP08

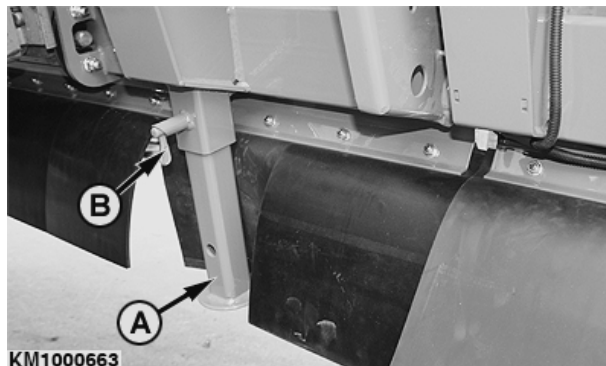
5. Engedje le a kukorica adaptert a talajra.
6. Állítsa le a kombájn motorját, vegye ki az indító kulcsot és aktiválja a parkfékét.

MEGJEGYZÉS: Hagyja a kukorica adaptert olyan magasságban állni, mely lehetővé teszi az adapter kombájnhoz való későbbi visszacsatlakozását. Soha ne válasszon olyan magasságot, ami túl alacsony.

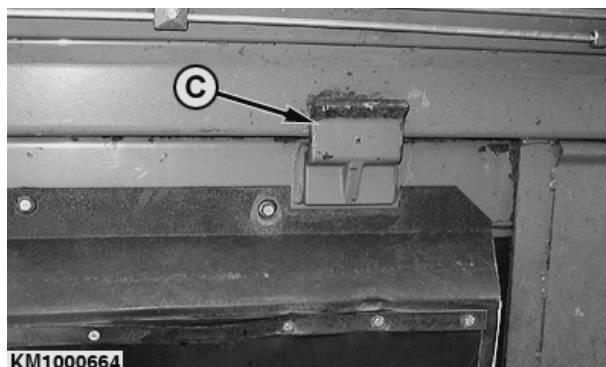
7. A bal és jobb oldalon engedje le a támasztólábakat (A) és rögzítse a megfelelő magasságban. Ehhez húzza ki a rugóterhelésű csapot (B) és engedje visszazárni amikor a támasztóláb a megfelelő magasságban van.
8. Szóltassa meg a kürtöt, indítsa be a motort, engedje le a ferde-felhordót amíg a rögzítőhorgok (C) az adapter felső gerendája alá nem kerülnek, majd tolasson a kombájnnal lassan hátrafelé.

A—Támasztóláb
B—Rugóterhelésű csap

C—Rögzítőhorgok (2 db a ferde-felhordón)



KM1000663



KM1000664

KM1000663 —UN—25SEP08

KM1000664 —UN—25SEP08

KM00321,0000034 -35-01SEP08-2/2

Egy pontos reteszelés—Beállítás

MEGJEGYZÉS: CONTOUR MASTER Ferde-felhordó: A kábelt csak a multi csatlakozó fogantyújánál kell állítani.

Nem harántbillenős ferde-felhordó: A kábelt csak a multi csatlakozó fogantyújánál kell állítani, kivéve, ha a kábel az alsó végen (reteszcsap helyen) nem központosított. Lásd a Nem harántbillenős ferde-felhordó alsó vég kábel—Beállítás.

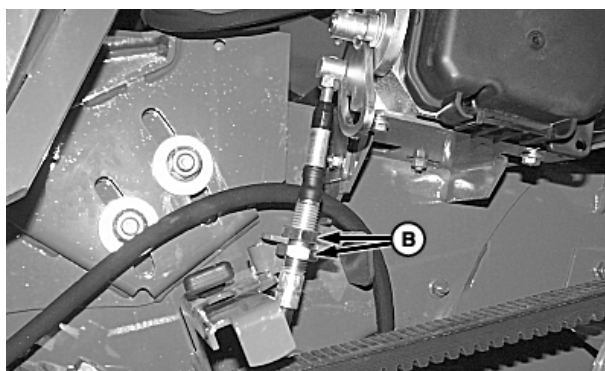
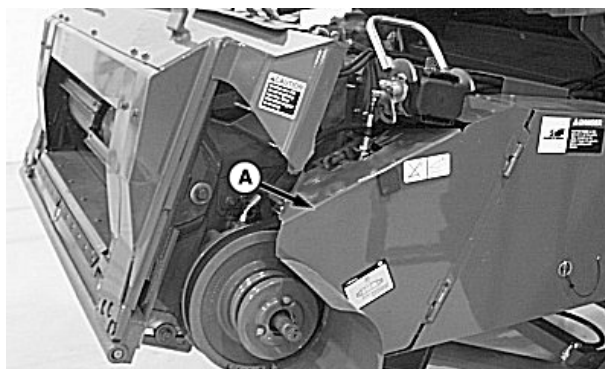
1. Nyissa ki a ferdefelhordó (A) jobb oldali burkolatát.
2. Lazítsa meg a (B) szorító anyákat.

FONTOS: Győződjön meg arról, hogy a fogantyú a multi csatlakozó ütközőjéig van-e nyomva. Ha helytelenül állapítja meg, hogy a fogantyú az ütközőig van-e nyomva, akkor a csap méretei pontatlanok lesznek, mely a vágóasztal lezuhanását okozhatja aratás közben és szállításkor.

3. Nyomja a multi csatlakozó fogantyúját az ütközőnek.

A—Burkolat

B—Szorító anyák



H78649 —UN—17OCT03

H78650 —UN—17OCT03

Folytatás a következő oldalon

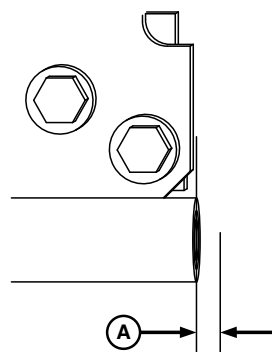
JK22594,0000094 -35-27JUL06-1/4

MEGJEGYZÉS: A kábelt a tartóban "felfelé" állítva a csapokat beljebb húzza.

A kábelt a tartóban "lefelé" állítva a csapokat kijjebb nyomja.

4. Állítsa be a kábelt a tartóban, ahogy a csap helyes beállításához szükséges:
 - A bal oldali reteszelő csap síkban (+/-2 mm) kell legyen (A).

A—Méret



Bal oldali reteszelő csap

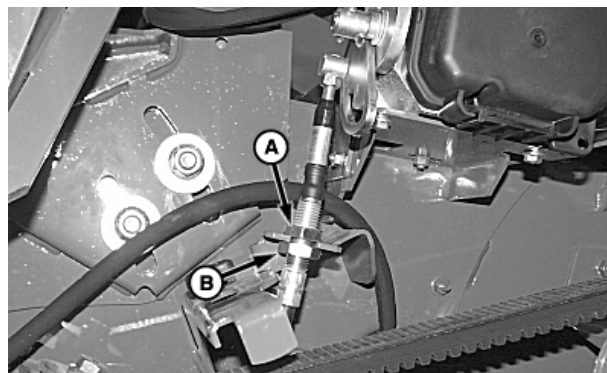
H79344 —UN—10DEC03

JK22594,0000094 -35-27.JUL06-2/4

5. Tartsa meg a (B) alsó szorítóanyát és húzza meg az (A) felső szorítóanyát.

A—Felső szorító anya

B—Alsó szorítóanya



Folytatás a következő oldalon

JK22594,0000094 -35-27.JUL06-3/4

H81289 —UN—23JUN04

FONTOS: Ha helytelenül állapítja meg, hogy a csapok a megfelelő méretre vannak-e beállítva, az a vágóasztal lezuhanását okozhatja aratás közben és szállításkor.

6. Hajtsa le teljesen a multi csatlakozó (A) fogantyúját és ellenőrizze, hogy a (B) csapok (mindkét oldalon) a megadott méretre vannak-e beállítva. Állítsa be, ha nem megfelelőek.

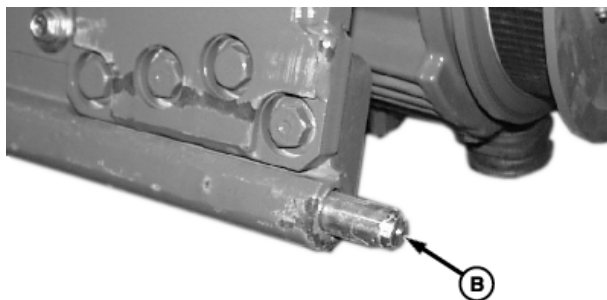
Specifikáció

Ferdefelhordó
csapok—Távolság.....45 — 52 mm
(1-3/4 in. — 2 in.)

A—Multi csatlakozó fogantyú B—Csapok



H81287—UN—23JUN04



H81288—UN—23JUN04

JK22594,0000094 -35-27JUL06-4/4

Nem harántbillenős ferde-felhordó alsó vég kábel—Beállítás

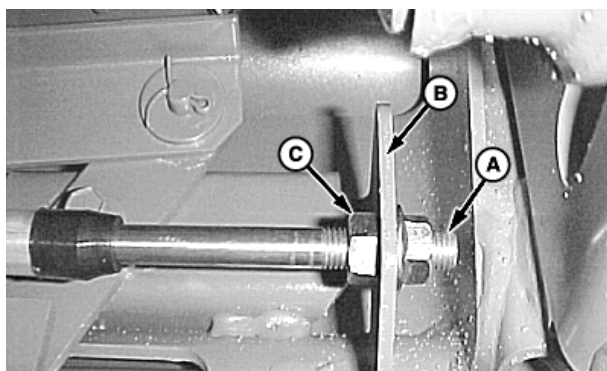
Állítson a reteszelő kábel alsó végén, amennyiben a menet (A) nincs a tartó (B) közepén.

Lazítsa meg a szorítóanyákat (C) és állítson a kábelen, hogy a menet a tartó közepére essen.

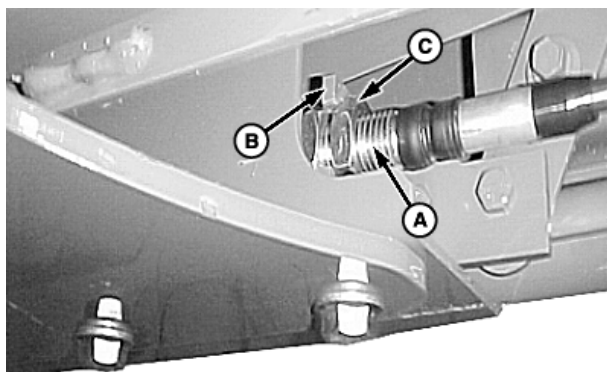
Húzza meg a szorítóanyákat.

A—Menet
B—Tartó

C—Szorítóanya



H79380—UN—10DEC03



H79389—UN—10DEC03

MH81805,0000700 -35-17MAR05-1/1

Ferdefelhordó reteszelő csapok (tisztítás)

Ha a reteszelő csapokat nehéz mozgatni, akkor távolítsa el a csavarokat (A) és tisztítsa meg a csap környékét. Lehet, hogy a ferdefelhordó vázát teljesen el kell billenteni, hogy ezekhez a csavarokhoz hozzá lehessen férni.

A—Csavar



H74309 —UN—18NOV02

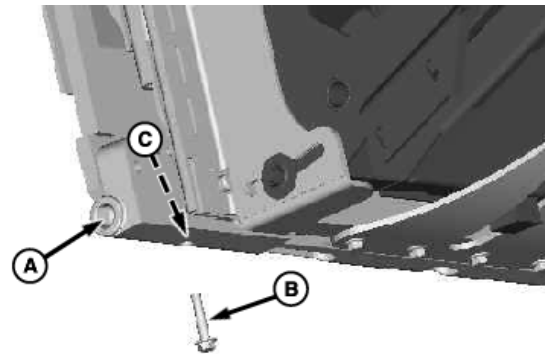
MH81805,0000701 -35-17MAR05-1/1

A ferdefelhordó reteszelésének kézi kioldása

Ha a nyírócsavar elszakadt, akkor a vágóasztal lekapcsolásához nyomja át az (A) reteszelő csapokat a rögzítő lapokon és csavarja a (B) M12 csavart a (C) furatba. Végezze el a másik oldalon is.

A—Reteszelő csapok
B—Csavar

C—furat



H74310 —UN—18NOV02

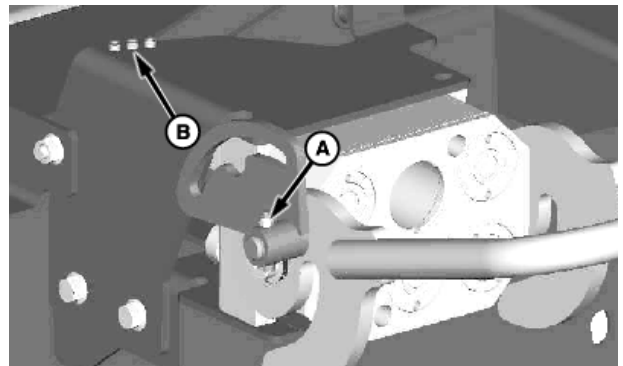
MH81805,0000702 -35-17MAR05-1/1

Reteszelő kábel nyírócsavar helye

Ha az (A) nyírócsavar elszakadt, távolítsa el és cserélje ki egy (B) tartalék nyírócsavarrá. Három tartalék nyírócsavar áll rendelkezésre.

A—Nyírócsavar

B—Tartalék nyírócsavarok



H74311 —UN—25NOV02

MH81805,0000703 -35-17MAR05-1/1

Közlekedés

Közlekedés közutakon

⚠ VIGYÁZAT: Éjszaka vagy nap közben a közúton történő haladás során tartsa be a közlekedési szabályokat, melyek a figyelmeztető berendezésekre, kivilágításra és biztonságra vonatkoznak. Lásd még a "Biztonság" fejezetet.

FONTOS: Kombájnnal közúton történő közlekedés során tartsa be a kombajn kezelési utasítás

ide vonatkozó részeit, hogy megfeleljen a helyi közlekedési szabályoknak.

Amennyiben kukorica adaptert szállít, először hajtsa azt fel.

KM00321,0000035 -35-01SEP08-1/1

A külső gyűjtő toldatok lesüllyesztése

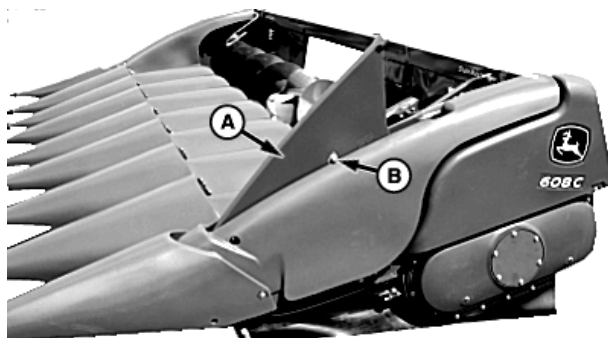
⚠ VIGYÁZAT: A toldatok (A) rugó terhelésűek. Kiemelt figyelmet szenteljen a toldatok emelésénél vagy süllyesztésénél az összetörés elkerülése érdekében.

A külső gyűjtő toldatokat (A) le kell süllyeszteni a kukorica adapter összezárásánál.

A toldat leengedése érdekében nyomja be a csapot (B) és süllyessze le a toldatot.

A—Toldatok

B—Csap



H89215—UN—23JUL07

KM00321,0000123 -35-09MAR09-1/1

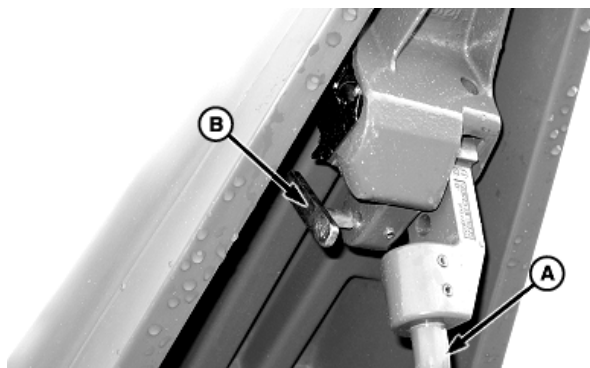
Az ACTIVE HEADER CONTROL talaj szenzorok felemelése (Opció)

FONTOS: Ha el van látva ACTIVE HEADER CONTROL (AHC) talaj szenzorokkal, a szenzoroknak tárolási helyzetben kell lenniük megelőzendő a szerkezet sérüléseit az adapter felhajtása esetén.

Fordítsa fel a szenzor kart (A) tároló helyzetbe és biztosítsa a tároló záró csappal (B).

A—Szenzor kar

B—Tároló záró csap



H89282—UN—14JAN09

KM00321,0000124 -35-09MAR09-1/1

Kukorica adapter felcsukása

! VIGYÁZAT: SÚLYOS baleset veszély! Mielőtt megkezdí a "Kukorica adapter felcsukása" műveletet, bizonyosodjon meg róla, hogy senki nem tartózkodik az adapter közelében.

FONTOS: A hajtó tengelyek le kell legyenek kapcsolva és a tárolási helyükön kell legyenek, mielőtt felcsukja a kukorica adaptert.

Nyomja meg és tartsa lenyomva a kapcsoló (A) jobb oldalát a kukorica adapter felcsukásához, nyomja meg és tartsa lenyomva a kapcsoló (A) bal oldalát a kukorica adapter lecsukásához.

A—Motolla kapcsoló



KM1000665

KM1000665 — UN—25SEP08

KM00321,0000036 -35-03SEP08-1/1

Baleset megelőzés

A közúton történő vonulás során a terelő orrokat fedésbe kell hozni baleset megelőzési kiegészítővel (A).

Baleset megelőzési kiegészítő (A) felszerelésének sorrendje:

1. Miután az összes mozgó alkatrész teljesen nyugalmi állapotba került, csukja fel a külső elemeket.
2. A két csavar segítségével rögzítse a baleset megelőzési kiegészítőt (A) a terelő orrokhoz.



KM1000666

KM1000666 — UN—25SEP08

Oldal lámpák és Figyelmeztetők:

Mivel a külső elemek felemelt helyzetben mindig eltakarják a kombájn az oldal lámpákat és figyelmeztetőket, baleset megelőzési kiegészítő két dupla helyzetjelző lámpával/figyelmeztetővel rendelkezik (B). A 12 V áramellátáshoz használja a 7 tűs dugaszt a kombájn jobb oldalán.

A—Baleset megelőzési kiegészítő

B—Helyzetjelző lámpák/Figyelmeztetők

A közúton történő haladáskor a kukorica adaptert emelje meg annyira, hogy a baleset megelőzési kiegészítő (A) kb. 300 mm (1 ft.) magasan legyen a talajfelszíntől.

Talajmagasság:

KM00321,0000037 -35-03SEP08-1/1

Adapter működtetés

Általános információk

A terelő orrok (A) a kukorica sorok közé esnek. A szártépő görgők (B) megragadják a kukorica szárát és gyorsan lehúzzák a görgők közé.

Amikor kukoricacső eléri a törő lemezt, a cső a szűk rés miatt nem esik át. A szártépő görgők folytatják a szár húzását és elroppantják a csőtől megszabadult szárát.

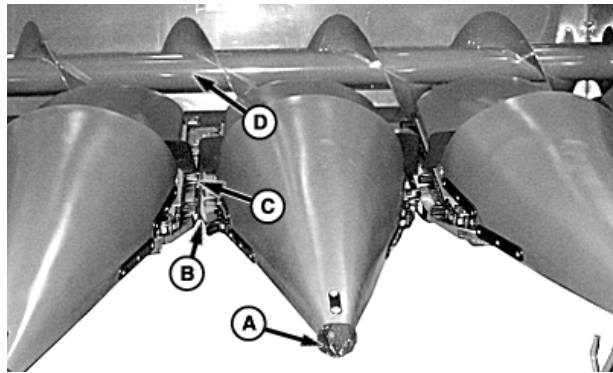
A gyűjtő lánc (C) elkapja a csöveket és beviszi a csigához (D) amelyik eljuttatja a csöveket a felhordó láncához. A felhordólánc eljuttatja a csöveket a cséplő dobhoz.

A—Terelő orr

B—Szártépő görgők

C—Gyűjtő lánc

D—Csigá



H89415—UN—01AUG07

JK22594,000023F -35-01AUG07-1/1

Beüzemelés a szántóföldön

Üzemeltesse a kombájnt alacsonyabb sebességi fokozaton amíg ki nem ismeri a kukorica adaptert.

Miután megtett néhány kört állítsa le a kukorica adaptert, állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot. Ellenőrizze a csapágyak melegedését. Minden csavar legyen meghúzva és a láncok legyenek megfelelően beállítva.

MH81805,0000708 -35-17MAR05-1/1

Kukorica adapter megfelelő beállítása

Miután megtett néhány kört, ellenőrizze a kukorica adapter és a kombájn beállításokat. (Lásd "BEÁLLÍTÁSOK".)

MH81805,0000709 -35-17MAR05-1/1

Vezessen és dolgozzon óvatosan

Vezessen óvatosan, hogy a kukorica adapter a sorokon maradjon. Soha ne erőltesse a kukorica adaptert vagy a kombájnt a túlterheltségi pontig. A túlterhelés meghibásodáshoz vezethet. Induljon el alacsonyabb fokozatban és növelje a sebességet, amíg meg nem találja a megfelelő haladási sebességet az üzemeltetéshez.

Figyelje a csúszótengely kapcsolókat vagy más szokatlan zajokat. Ha a kukorica adapter eldugul, tartsa a motort üzemelési fordulaton, de csökkentse a haladási sebességet amíg az adapter meg nem tisztul.

FONTOS: Amennyiben a kombájn előre haladása és a gyűjtő lánc hátrafelé mozgása közel azonos, úgy eltömődés léphet fel.

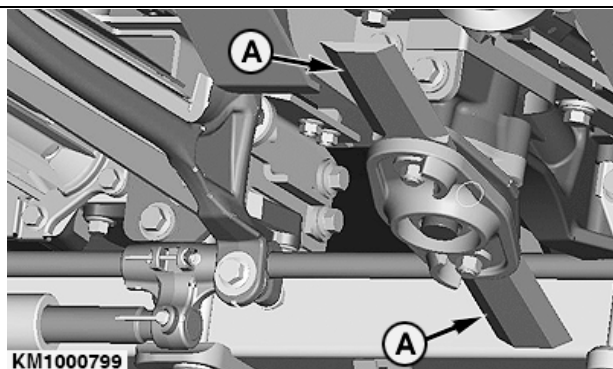
MH81805,000070A -35-17MAR05-1/1

StalkMaster™ szárzúzó

⚠ VIGYÁZAT: A StalkMaster szárzúzó kések (A) forgás közben köveket és egyéb tárgyakat repíthetnek!

A sérülések vagy halálos kimenetelű balesetek megelőzése érdekében mindig tartsa be az előírt biztonsági távolságot a kukorica adaptertől.

A—Szárzúzó kések



KM1000799

KM1000799—UN—09MAR09

A StalkMaster a Deere & Company márkaneve

KM00321,0000125 -35-09MAR09-1/1

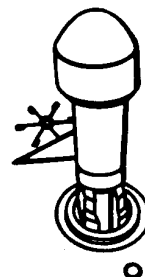
Kukorica adapter csatlakozás/Hajtás oldás

MEGJEGYZÉS: Az adapter felkapcsolásához a kezelőnek az ülésben kell lennie mielőtt bekapcsolná a magleválasztót és az adapter kapcsolót.

Adapter bekapcsolása.

- Kapcsolja a közúti biztonsági kapcsolót (A) szántóföldi állásba.
- Kapcsolja be a cséplőhajtást (B).
- Kapcsolja be az adaptert (C)

A—Közúti biztonsági kapcsoló C—Vágóasztal hajtás kapcsoló
B—Cséplőhajtás kapcsoló



H43694

Adapter hajtás kapcsoló (9000 és 10-es sorozatú kombájnok)



A 70-as sorozat látható

H43694 —UN—06AUG91

H89636 —UN—15AUG07

GENERIC,0000008 -35-20MAY08-1/1

Kukorica adapter hajtás sebességek

A kombájn előre felé haladása közel azonos kell legyen a gyűjtő lánc visszafelé mozgásával.

Ha a haladási sebesség túl gyors, a gyűjtő lánc előre fogja tolni a szárat és leüti róla a csöveket. Ha a haladási

sebesség túl lassú, a gyűjtő lánc visszarántja a szárat a kukorica adapterbe, valószínűleg lenyírja a szárat vagy leüti róla a csöveket.

MH81805,000070C -35-17MAR05-1/1

Kombájnok fix sebességű ferdefelhordóval

Lásd a beállításokat az Adapter sebesség módosítása fix sebességű ferdefelhordós kombájn szakaszban.

JK22594,0000241 -35-20JUL07-1/1

Kukorica betakarítása gyenge vagy letört szárral

A szár és a csövek legyengülhetnek betegség (szár rothadás) vagy rovarok (kukorica bogár), melynek következtében letörhetnek közel a talaj felett amikor érintkeznek a kukorica adapter orr részével vagy a burkolattal. Ezt az anyagot halomba tolva meggátolja a szárat, hogy eljusson a szártépő hengerekhez. A termés elvesz és a betakarítási hatékonyság lecsökken, mikor ez előfordul.

A következő lista lehetséges megoldásokat tartalmaz ezen problémákra.

- Csökkentse a kombájn haladási sebességét
- Növelje a kukorica adapter sebességét a variátoros ferdefelhordó sebességével
- Állítsa a törőlemezeket olyan szélesre, amennyire lehetséges úgy, hogy a csövek ne érintkezhessenek a szártépő hengerekkel
- Távolítsa el a cső védőket
- Cserélje ki a szártépő hengereket ha a barázdák erősen elkoptak

NS43404,0000046 -35-19MAY08-1/1

Pattogatni való kukorica betakarítása

- Állítsa a törőlemezeket olyan közelre amennyire lehetséges
- Ellenőrizze a kombájn kezelési utasítást a megfelelő beállításokhoz

- Emelje fel a kereszt csigát, hogy a legnagyobb átmérőjű cső átférjen a csigalevél és a padlólemez között érintkezés nélkül
- Csökkentse az adapterhajtó fordulatot

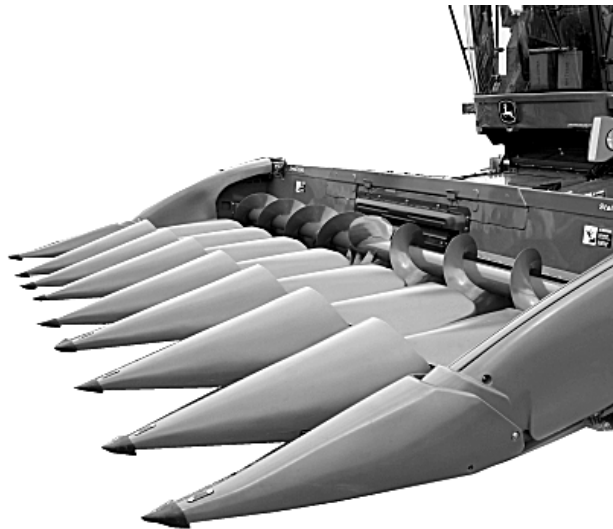
OUG6043,0001C82 -35-03JAN08-1/1

Gyűjtők

A legtöbb esetben a terelő orr eleje működéskor éppen csak érinti a talajt.

Sáros talajon vagy hóban emelje az adaptert elég magasra ahhoz, hogy megelőzze a sáros anyag toroknyílásba jutását.

Állítsa az összes orr szintjét egymáséhoz.



H89417—UN—01AUG07

JK22594,0000242 -35-13AUG07-1/1

Központi terelő burkolatok és orrok megemelése és eltávolítása.

1. Lazítsa fel a csavart (A) gyűjtő burkolat hátsó részén és emelje az ütközőt (B) álló helyzetbe.

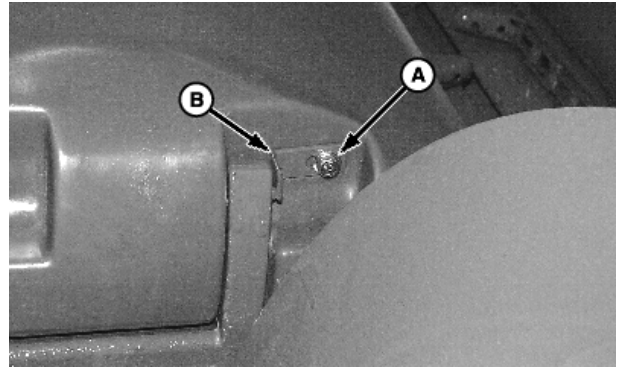
MEGJEGYZÉS: Ne húzza túl a csavart (A).

Specifikáció

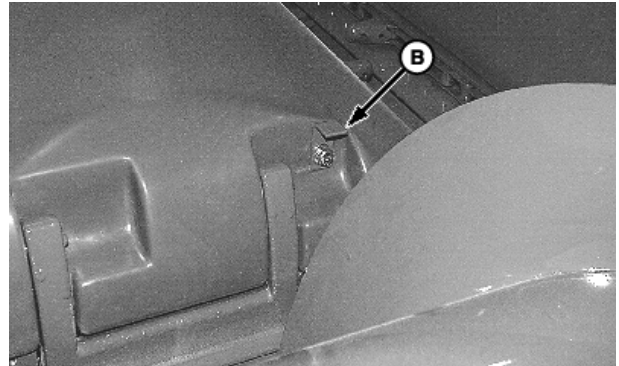
Gyűjtő burkolat ütköző
csavar—Meghúzási
nyomaték.....20 Nm
(15 lb-ft)

A—Csavar

B—Ütköző



H85642 —UN—03APR06



H85643 —UN—03APR06

Folytatás a következő oldalon

OOU6043,0001C83 -35-20MAY08-1/2

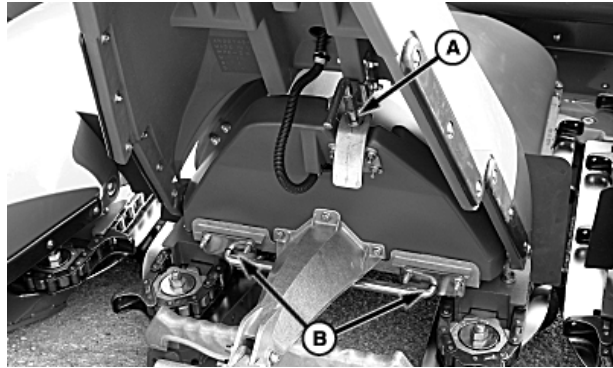
2. Emelje meg az orrot és tartsa meg a csappal (A).
Húzza meg a reteszt (B) és emeljen az orron.
3. HA VAN: Csatolja le az ACTIVE HEADER CONTROL szenzor vezetékköteg csatlakozóját (C) a fő vezetékköteg csatlakozójától. A csatlakozó a törőlemez burkolaton belül van, közel a nyíláshoz. Vágja el a rögzítő bilincset, mely a hátsó burkolathoz fogatja, és húzza ki a csatlakozót a hozzáféréshez.

⚠ VIGYÁZAT: A központi burkolat és orr szerelvény nehéz és nehézkes kezelni.

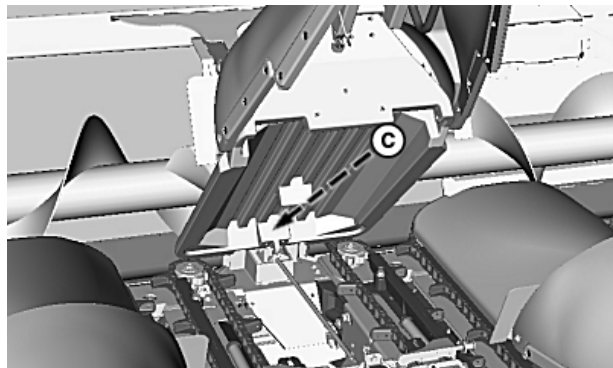
4. Csúsztassa a gyújtó burkolatot jobb kéz felé, amíg a burkolat a rögzítő csapokról (D) el nem szabadul, emelje fel az orrot és a gyújtó burkolatot.

A—Csapszeg
B—Retesz

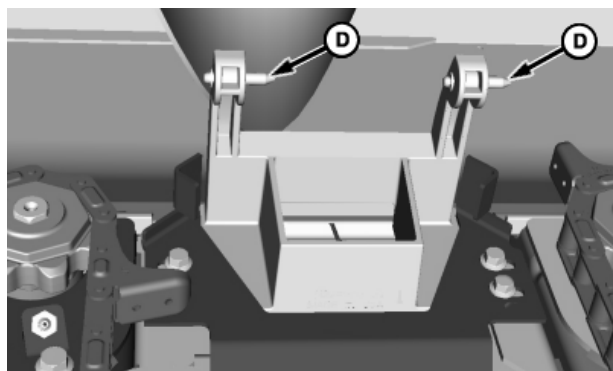
C—Elektromos csatlakozó
D—Rögzítő csapok



H89294 —UN—20JUL07



H90495 —UN—04JAN08



H91766 —UN—20MAY08

OUO6043,0001C83 -35-20MAY08-2/2

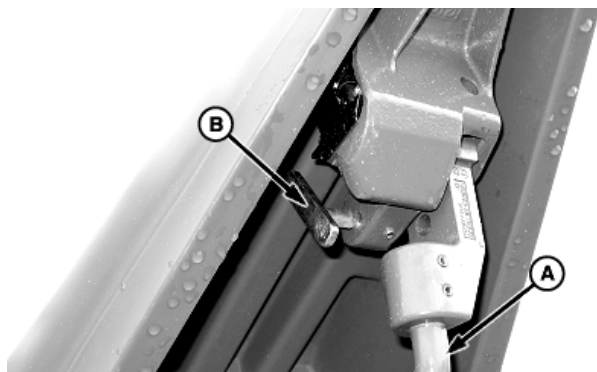
Az ACTIVE HEADER CONTROL talaj szenzorok leengedése (Opció)

Támassza ki a szenzor kart (A) és húzza ki a tároló csapot (B) a szenzor kar kioldásához.

A tároló záró csap maradjon külső zárt helyzetben szántóföldi üzem közben.

A—Szenzor kar

B—Tároló záró csap



H89282 —UN—14JAN09

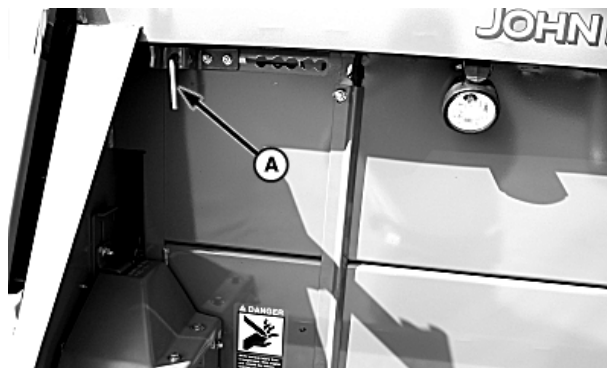
JK22594,0000245 -35-23JUL07-1/1

Végütközők és orrok emelése és billentése

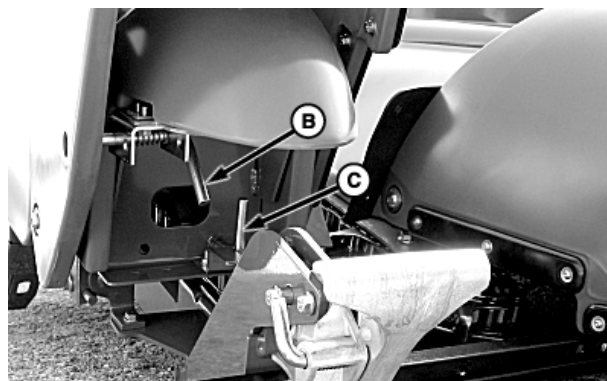
1. Oldja ki a reteszelő csapot (A) és fordítsa zárt helyzetbe.
2. Emelje a szélső orrot amíg a csap (B) nem reteszel.
3. Engedje ki a csapokat (C) és fordítsa el a gyújtó burkolatot és irányítsa kifelé.

A—Rögzítő retesz csap
B—Reteszelő csap

C—Reteszelő csap



H88426 —UN—24JUL07



H88427 —UN—23JUL07

NS43404,0000047 -35-19MAY08-1/1

Cső védők

A cső védők (A) előzik meg, hogy a csövek a gyújtó láncan túlcúsúszva a földre essenek.

Ledőlt kukoricában, vagy ha a szár el akarja tömíteni a garat nyílást, távolítsa el a cső védőket. Tartsa meg a cső védőket és a kötőelemeket.

Álló kukoricában, cserélje le a csővédőket, megelőzendő a cső veszteséget.

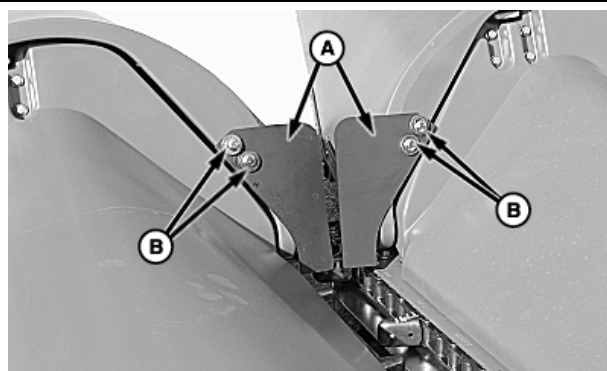
Cserélje a cső védőket a következők szerint:

Távolítsa el a csavarokat (B) erősítse fel a csővédőket és távolítsa el a cső védőket.

MEGJEGYZÉS: Amikor cső védőket szerel fel húzza meg a csavarokat az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

Csavarok—Meghúzási
nyomaték..... 20 Nm—25 Nm
(15 lb-ft—18 lb-ft)



H89201 —UN—12JUL07

A—Cső védők

B—Csavarok

JK22594,0000247 -35-10SEP07-1/1

Sor elemek

A sor elem lefedi a száravágó késeket, gyújtó láncot, törőlemezeket és szártépő görgők. A kukorica csövet a sor elem elroppantja a szárról és elviszi a csigához.

JK22594,0000281 -35-15AUG07-1/1

Szártépő görgők

A szártépő görgők lehúzzák a kukoricaszárat, így a csőveket leszedi a szárról és a törőlemezekre jutnak.

A 606C és 608C kukorica adapterek késes szártépő görgőkkel vannak ellátva a fokozottabb betakarítási teljesítmény érdekében az alábbi előnyökkel:

- Gyorsabb maradvány elbomlás.
- Korábban melegszik fel a talaj és szárad meg.
- Megnövekedett maradvány kezelhetőség talajművelő és vető gépek által, különösen nagy hozamú kukoricában (150 bu/ac plussz).

- Azon igény lép fel, hogy kevesebb forduló szükségeltessen más egyéb munkaeszközzel a szárzúzáshoz, daraboláshoz és a szár méretre aprításához.
- A késes szártépő görgők minden körülmények között jól teljesítenek.
- A késes görgők jobban dolgoznak nedves, nehéz körülmények között és magas páratartalom mellett is.
- A késes görgők szintén jobban dolgoznak nehéz fűben, kúszónövények és gyomok között.

KM00321,0000039 -35-24SEP08-1/1

Hidraulikusan állítható törőlemecek

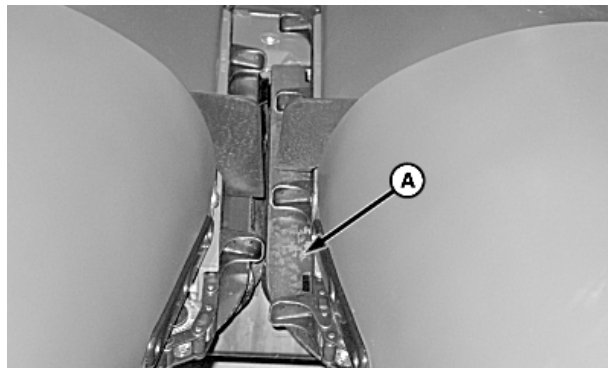
A hidraulikusan állítható törőlemez (A) lehetővé teszi a kezelő részére, hogy állítsa a törőlemezeket a fülkéből a változó szár és cső méreteknek megfelelően, megelőzve az adapter termény veszteségét.

A törő lemezek csak akkor mozgathatóak, ha jár a motor és a közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban van.

A motolla kapcsoló (B) tetejének lenyomásával zárja a törő lemezeket és a motolla kapcsoló (B) aljának lenyomásával nyitja a törő lemezeket.

A—Törőléc

B—Motolla kapcsoló



KM1000668

H89701 —UN—21AUG07

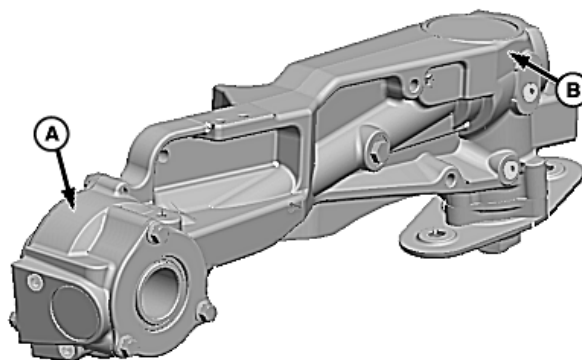
KM1000668 —UN—25SEP08

KM00321,000003A -35-01SEP08-1/1

StalkMaster™ Szecskázó hajtómű

A szecskázó hajtóműnek két tartálya van, melyek 80W90 GL-5 olajjal vannak feltöltve a gyár által.

FONTOS: Az alkatrész vonalon történő vásárlás esetén a csere hajtóművek szárazon lesznek leszállítva. Mielőtt használatba venné a gépet bizonyosodjon meg róla, hogy a csere hajtóművek az előírások szerint vannak olajjal feltöltve.



H91761 —UN—20MAY08

A—Hátsó hajtómű tartály

B—Mellső hajtómű tartály

Részegység	Méret	Specifikáció
Hátsó hajtómű tartály (A)	Feltöltési mennyiség	325 ml (11 oz)
Mellső hajtómű tartály (B)	Feltöltési mennyiség	500 ml (16.9 oz)

Minden tartály egy rendelkezik egy leeresztő csavarral és egy olajsztíjelző/feltöltő csavarral mely eltávolítása szükséges a tartály feltöltéséhez vagy leeresztéséhez.

Ellenőrizze az olajsztívet egyszer a szezonban vagy 200 üzemóránként. (Az eljárást lásd a Kenés és karbantartás fejezetben.)

A StalkMaster a Deere & Company márkaneve

Engedje le és cserélje az olajat 1000 üzemóránként. (Az eljárást lásd a Kenés és karbantartás fejezetben.)

KM00321,0000338 -35-07JUL10-1/1

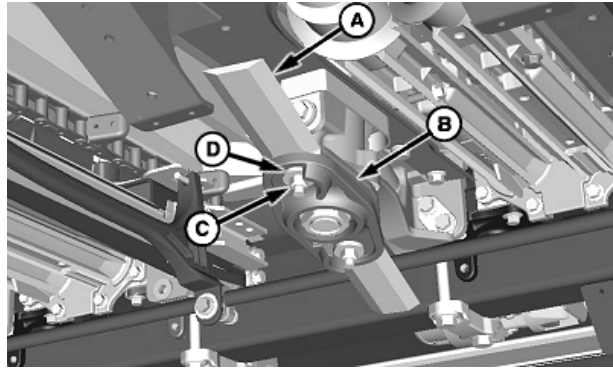
StalkMaster™ Szecskázó kés pengék eltávolítása, megfordítása és felszerelése

⚠ VIGYÁZAT: A késeknek két éles vágó éle van és súlyos sérüléseket okozhat. Viseljen kesztyűt, amikor a késekkel foglalkozik.

MEGJEGYZÉS: A StalkMaster szecskázó kések kopó elemek. A kések megfordíthatók a kés élettartamának meghosszabbítása érdekében. Kopott, életlen vagy sérült kés hatással lehet a kukorica adapter energia felhasználására és a szecskázott szár minőségére, melyek behatárolhatják a betakarítás sebességét. A szecskázó kések várható élettartama változhat a kezelő betakarítási körülményeivel és a kezelési szokásokkal. A megfelelő szecskázási teljesítmény fenntartása érdekében, szükség szerint cserélje ki, vagy fordítsa meg a késeket. Cserélje ki a túlságosan kopott perselyeket és rögzítőelemeket.

MEGJEGYZÉS: A StalkMaster szecskázó kés pengéket az egyes szecskázó hajtóműveken párosával kell cserélni.

1. Távolítsa el a rögzítő anyákat (C), alátéteket, perselyeket (D) és a csavarokat.
2. Távolítsa el a késeket (A) a lemezek (B) közül.
3. Vizsgálja meg az összes kötőelemet és perselyt, nincsenek-e túlzottan elkopva vagy megsérülve, és cserélje ki amennyiben szükséges. A rögzítő anyák



H89474 —JUN—06AUG07

A—Kés (2 db)
B—Lemez

C—Anyá (2 db)
D—Persely (2 db)

újra felhasználhatóak amikor megfordítja a pengéket. A rögzítő anyákat cserélni kell amikor cseréli a késeket.

4. Kések felszerelésénél használjon csavarokat, perselyeket, alátéteket és rögzítő anyákat. Húzza meg előírás szerint.

Specifikáció

Szár szecskázó kés
csavar—Meghúzási85 Nm
nyomaték..... (63 lb-ft)

KM00321,0000339 -35-07JUL10-1/1

Csiga

A csiga (A) szállítja el a terményt a sor elemektől és irányítja a terményt a ferdefelhordóba.

A—Csiga



H89295 —JUN—20JUL07

OUC06043,0001C88 -35-03JAN08-1/1

Külső gyűjtő toldatok

A toldatok (A) megelőzik a cső veszteséget az alacsony profilú gyűjtő burkolat oldalai felett.

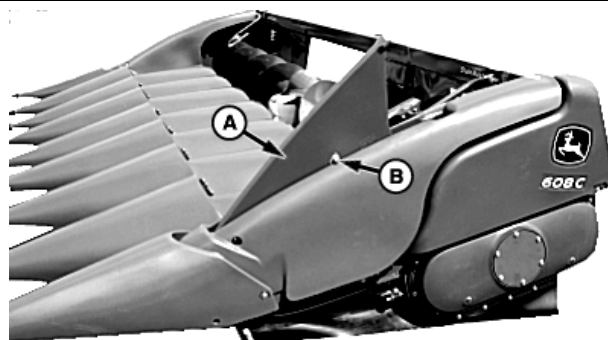
Amikor olyan körülmények között kell dolgozni, hogy a kukorica szár lent van, engedje le a külső gyűjtő toldatokat a sima szár gyűjtés érdekében.

A toldatok a végütköző részei és emelhetők illetve süllyeszthetők.

⚠ VIGYÁZAT: A toldatok (A) rugó terhelésűek. Kiemelt figyelmet szenteljen a toldatok emelésénél vagy süllyesztésénél az összetörés elkerülése érdekében.

1. Emelje a toldatot amíg a csap (B) nem zár.
2. A toldat leengedése érdekében nyomja a csapot (B) egy leengedett toldatba.

MEGJEGYZÉS: A toldat le kell legyen süllyesztve a szélső orr felemeléséhez.



A—Toldatok

B—Csap

H89215 —UN—23JUL07

KM00321,000003C -35-01SEP08-1/1

Beállítások

A terelő orrok beállítása és szintezése

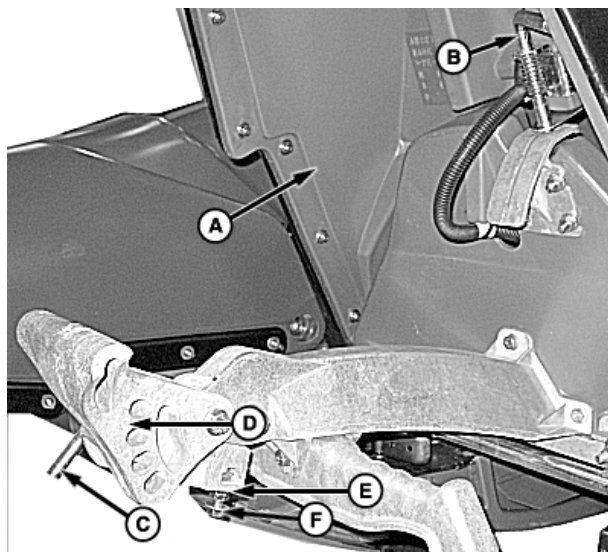
⚠ VIGYÁZAT: Emelje a kukorica adaptert, amíg az orr el nem emelkedik a talajtól, állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot.

Állítson be egy terelő orrot a megfelelő magasságba. Állítsa a maradék orrokat hasonló magasságba.

1. Emelje az orrot (A) és zárja a reteszt (B).
2. Húzza meg a rugós csapszeget (C) és állítsa be a magasságot a helyzet furatok (D) segítségével.
3. Az orrokon szintén végezhető finombeállítás a szorítóanya (E) meglazításával és a csavar (F) fel vagy le állításával.

A—Orr
B—Retesz
C—Menesztőcsap

D—Helyzet furat
E—Szorítóanya
F—Csavar



H88971—UN—06AUG07

NS43404,000004D -35-19MAY08-1/1

Gazvágó kések beállítása

A gazvágó kések megakadályozzák, hogy a gyom és egyéb anyag felcsavarodjon a szártépő görgőkre.

A gazvágó késeket olyan közel kell a görgőkhöz állítani amennyire lehetséges anélkül, hogy beleütnének a hornyokba.

1. Lazítsa meg a négy csavart (B).
2. Állítsa a gazvágó kést (C) úgy, hogy a kés és a szártépő görgő horony közötti rés (A) az előírt értéken legyen.

Specifikáció

Gazvágó-kés és szártépő-görgő-horony	
rés—Távolság.....	1.5 mm (1/16 in.)

3. Húzza meg a csavarokat (B) az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

Gazvágó kés rögzítő csavarok—Meghúzási nyomaték.....	130 Nm (96 lb-ft)
--	----------------------

4. Ellenőrizze a szártépő görgő spirált (D) (görgő eleje) és a szártépő görgő csoroszlyát (E) (görgő vége), hogy a gazvágó kés el tudjon fordulni tőlük.
5. Ismételje meg az eljárást a szemközti gazvágó késen és a hátralévő többi sor elemen.

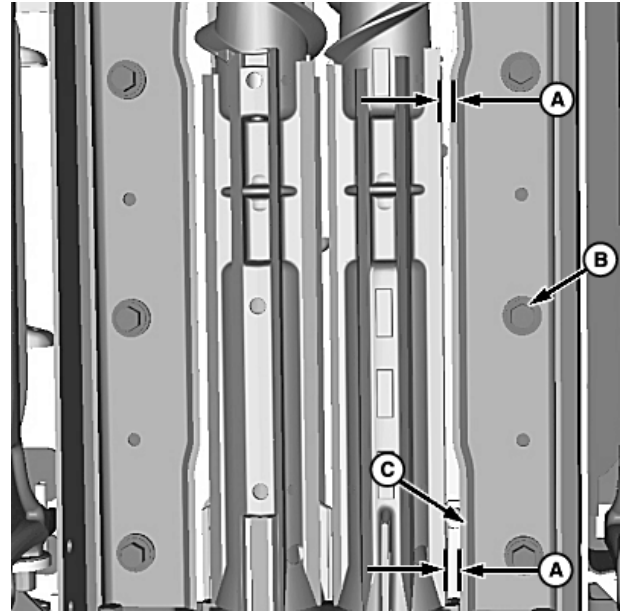
A—Méret, 1,5 mm (1/16 in.)

B—Csavar (8 db)

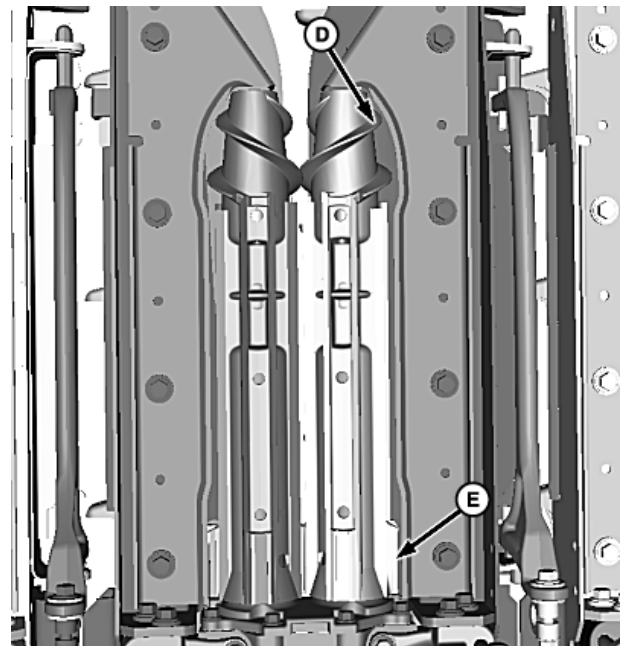
C—Gazvágó kés

D—Szártépő görgő spirál

E—Szártépő görgő csoroszlya



H91763 —UN—20MAY08



H90470 —UN—04JAN08

NS43404,000004E -35-19MAY08-1/1

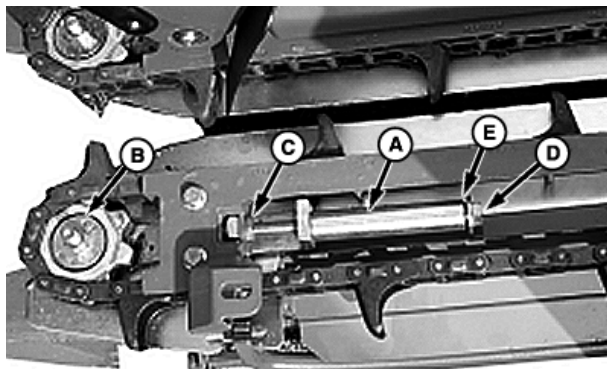
Gyűjtő lánc feszesség beállítása

A gyűjtő lánc feszességét egy rugós terhelésű feszítő végzi. A rugót egy távtartó cső (A) védi, mely arra is szolgál, hogy megállítsa a szabadonfutó lánckereket (B) a túl messzire történő visszahúzódtástól.

A gyűjtő lánc feszességének növeléséhez lazítsa meg az anyát (C) és húzza meg a csavart (D).

Ahhoz, hogy a szabadonfutó lánckerékről ne fusson le a lánc, maximum 4,8 mm (3/16 in.) legyen a távtartó cső (A) és az alátét (E) között a távolság.

A—Távtartó cső
B—Szabadonfutó lánckerék
C—Anyá
D—Csavar
E—Alátét



H89313—UN—14JAN09

JK22594,000025B -35-23JUL07-1/1

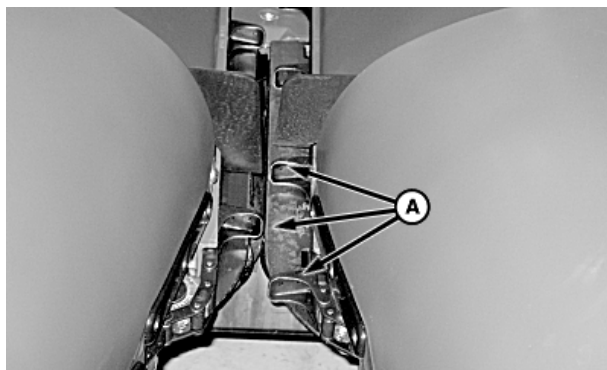
Gyűjtő lánc karmok beállítása

A gyűjtő lánc a gyárban került összeszerelésre a lánc karmokkal (A) egymástól azonos távolságra.

FONTOS: Legyen óvatos és kerülje ki a köveket vagy más akadályokat a sorban amikor a gyűjtő közel van a talajhoz.

1. Távolítsa el a középső burkolatot.

A—Lánc karmok

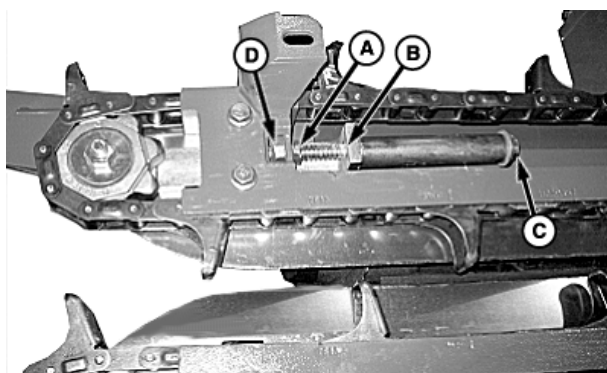


H89420—UN—01AUG07

NS43404,000004F -35-19MAY08-1/3

2. Hajtsa az anyát (A) amíg az a görgő tartó (B) lábának nem ütközik.
3. Lazítsa meg a csavart (C) amíg az anya (D) szét nem kapcsolódik.

A—Anyá
B—Tartó
C—Csavar
D—Anyá



H90103—UN—02OCT07

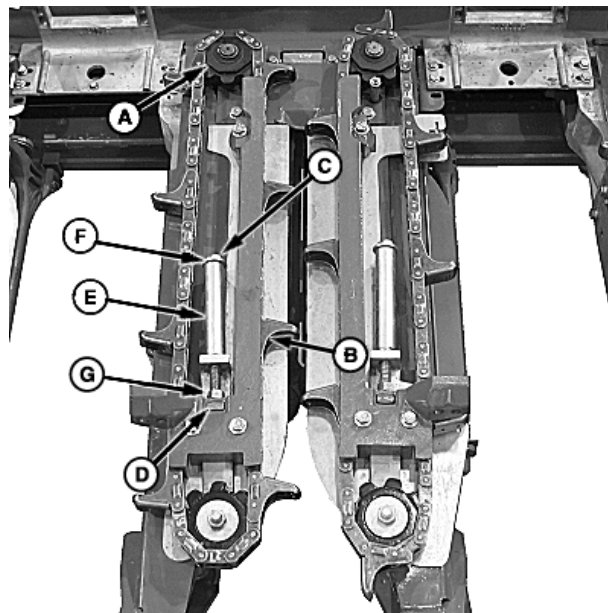
Folytatás a következő oldalon

NS43404,000004F -35-19MAY08-2/3

4. Emelje le a láncot a lánckerékről (A) és forgassa a láncot, amíg a karmok (B) azonos távolságra nem kerülnek.
5. Csavarja a csavart (C) az anyába (D) és feszítse a csavart, amíg a távtartó cső (E) és az alátét (F) közötti távolság maximum 4,8 mm (3/16 in.) nem lesz.
6. Csavarja feszesen az anyát (G) a görgő szerelvénynek.

A—Lánckerék
B—Karmok
C—Csavar
D—Anyá

E—Cső
F—Alátét
G—Anyá



H90104 —UN—02OCT07

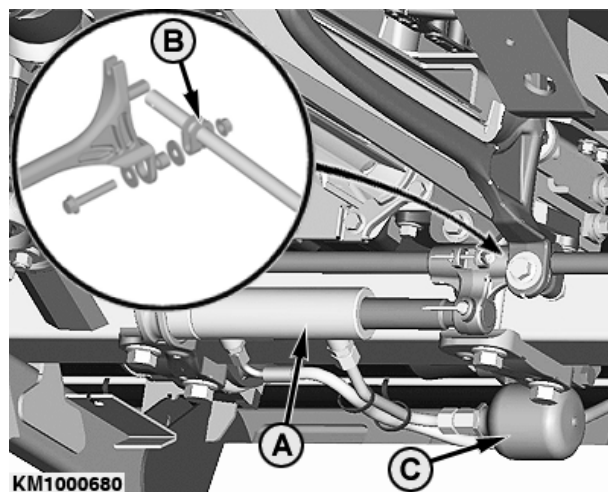
NS43404,000004F -35-19MAY08-3/3

Törőlemezek beállítása

MEGJEGYZÉS: A törőlemezek gyári egységek.

1. Állítsa a törőlemezeket zárt helyzetbe (munkahenger (A) teljesen kitolva). Ellenőrizze, hogy a bal oldali törőlemezek zárt helyzetben vannak és állítsa vissza és szorítsa meg a bilincset, ha szükséges.
2. A bilincsnak (B) szorítania és érdesítenie kellene az összekötő rudat, mikor a kötőelemek meg vannak húzva. Tegye fel a forgócsap karokat a maradék sor elemre.

⚠ VIGYÁZAT: A hidraulika akkumulátor (C) leszerelését vagy működésbe hozását csak hidraulikában járatos, képzett szakember végezheti. Ne végezzen semmilyen hegesztési, forrasztási vagy mechanikus munkát a hidraulika akkumulátoron.



A—Teleszkóp
B—Bilincs

C—Hidroakkumulátor

KM1000680 —UN—03SEP08

Folytatás a következő oldalon

KM00321,000004F -35-03SEP08-1/2

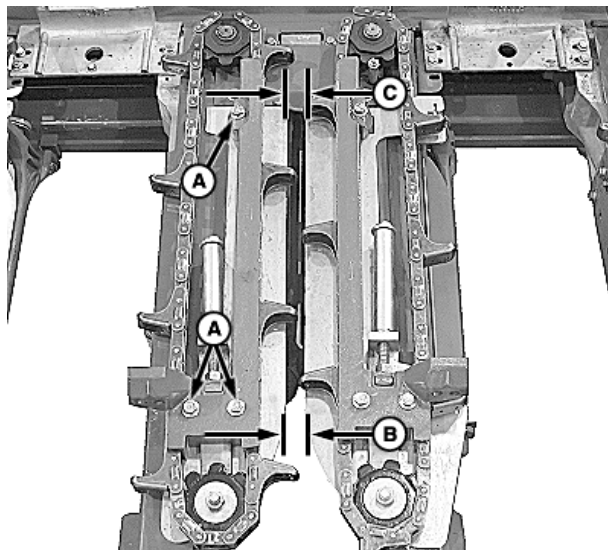
3. Lazítsa meg a csavarokat (A) mely a jobb oldali törőlemezt tartja a sor elem kerethez.
4. Állítsa be, hogy a mellső távolság (B) 18 mm (23/32 in.), a hátsó távolság (C) 20 mm (25/32 in.) legyen.
5. Húzza meg a csavarokat az előírásnak megfelelően.

Specifikáció

Törőlemez
csavarok—Nyomaték.....95 Nm
(70 lb-ft)

A—Csavarok
B—Mellső távolság

C—Hátsó távolság



H90106—UN—29OCT07

KM00321,000004F -35-03SEP08-2/2

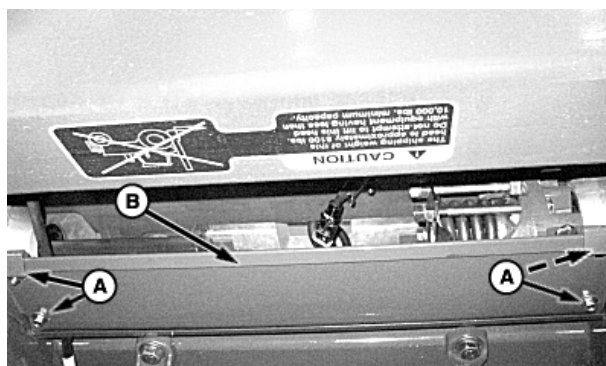
A sortávolság beállítása

SORTÁVOLSÁG

Kukorica adapter	cm	in.
606C	70	27.5
606C	76.2	30
608C	70.0	27.5
608C	75.0	29.5
608C	76.2	30

⚠ VIGYÁZAT: Amikor a kukorica adapter alatt dolgozik, mindig helyezze a munkahenger biztonsági kitámasztót a helyére, megelőzve ezzel az adapter lesüllyedését.

1. Távolítsa el és tartsa meg a csatlakozó kötőelemeket (A) és a sor elem hajtás burkolatot (B).
2. Távolítsa el a terelő burkolatokat és az orrokat. (Lásd az eljárást a Központi terelő burkolatok és orrok megemlése és eltávolítása fejezetben.)



A—Csavarok

B—Burkolat

H89404—UN—31JUL07

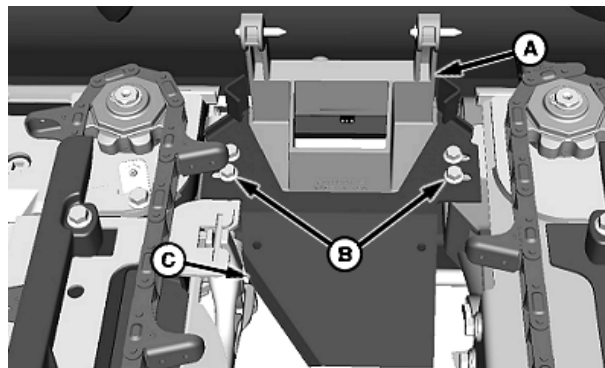
Folytatás a következő oldalon

KM00321,000003D -35-01SEP08-1/4

3. Távolítsa el a csavarokat (B), a burkolatot (C) és a tartót (A).

A—Gyűjtő burkolat tartó
B—Csavarok (4 darab)

C—Burkolat

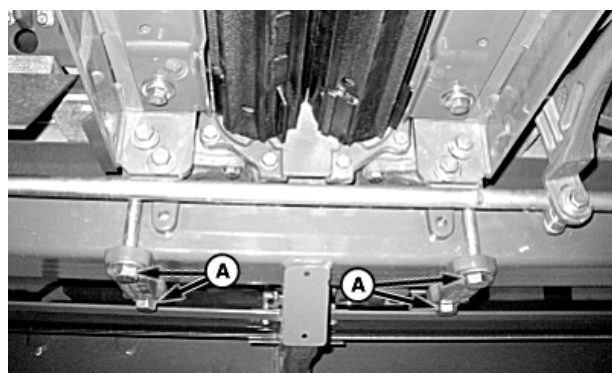


H88378 —UN—14MAY07

KM00321,000003D -35-01SEP08-2/4

MEGJEGYZÉS: A sor elem kívánt helyre történő csúsztatásánál, megfelelő emelő eszközzel emelje meg és tartson alá a sor elem csúszólemezeinek megszabadítva az elem súlyától a fő keretet.

4. Lazítsa meg a középső két központi sor elem csavarjait (A). Mozdassa mindkét sor elemet egyenlő mértékben a helyes sortávolságra. Majd mozgassa a következő szélső sor elemet. Lazítsa meg a csavarokat és mozgassa az egységet a kívánt sortávolságra és folytassa mindaddig, míg az összes sor elem távolsága helyes nem lesz. Húzza meg az elem rögzítő csavarokat az előírásnak megfelelő nyomatékkal.



H89412 —UN—01AUG07

Specifikáció

Elem rögzítő
csavarok—Nyomaték.....310 Nm
(229 lb-ft)

A—Csavarok

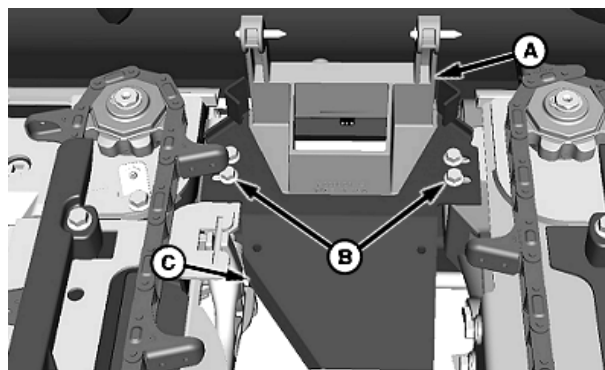
KM00321,000003D -35-01SEP08-3/4

5. Helyezze a sor elem burkolatot és a gyűjtő burkolat tartót a kívánt sortávolságra és rögzítse a csavarokat (B) a burkolaton (C) és a gyűjtő burkolat tartón (A).

Specifikáció

Gyűjtő burkolat
tartó—Nyomaték.....70 Nm
(52 ft. lb.)

6. Helyezze vissza a burkolatokat és orrokat a sor elemekre.
7. Csatlakoztassa a szenzor kábel köteget (ha van) és nyomja a csatlakozót a lemezburkolat furatába. Órizzze meg a kötegen a sárga ragasztócsíkot, biztosítva a megfelelő lazaságot a kötőnek a megemelkedő orrnál.
8. Helyezze vissza a sor elem hajtás burkolatot.



H88378 —UN—14MAY07

A—Gyűjtő burkolat tartó
B—Csavarok (4 darab)

C—Burkolat

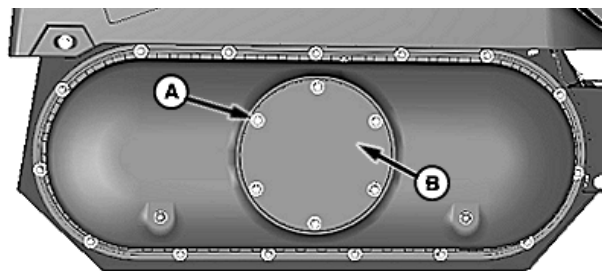
KM00321,000003D -35-01SEP08-4/4

Sor elem hajtás lánc beállítása

1. Szerelje le a csavarokat (A) és a fedelet (B).

A—Csavarok (6 darab)

B—Fedél



H88819 —UN—14JAN09

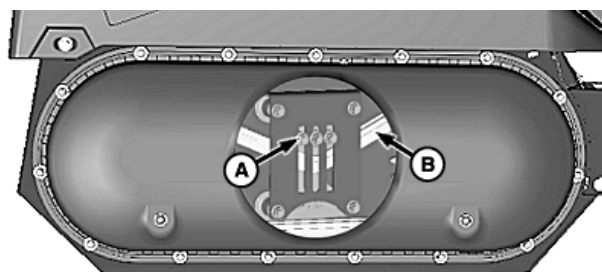
OUO6043.0001C8A -35-20MAY08-1/2

MEGJEGYZÉS: A túlfeszített lánc indokolatlan lánc kopáshoz vezet. A sor elem lánc egy végtelenített lánc kapcsoló láncszem nélkül.

2. Állítson a hajtólánc (B) feszességen a feszítő (A) használatával. Az alsó láncág játékának 10 mm-t felfelé illetve 10 mm-t lefelé kell lennie. Húzza meg a csavarokat az előírt nyomatékkal.

Specifikáció

Feszítő csavarok—Meg-
húzási nyomaték.....90 Nm
(66 lb-ft)



H88823 —UN—14JAN09

3. Helyezze vissza a fedelet a megőrzött csavarokkal.

A—Feszítő

B—Hajtólánc

OUO6043.0001C8A -35-20MAY08-2/2

Sor elem hajtás lánckerekek (CSAK) fix sebességes hajtással (kombájn)

FONTOS: Kukorica adapter fogaskerekek cseréje egy variátoros ferdefelhordóval a kukorica adapter túlgyorsulásához vezethet, melynek következtében a gép károsodhat. A mellső hajtású tengely fordulatszáma soha ne lépje túl a 715 ford/perc-et.

A szecs-kázós kukorica adapter modellek egy 24 fogas hajtó és 27 fogas hajtott fogaskereken keresztül kapják a hajtást.

MEGJEGYZÉS: Engedje le az olajat és távolítsa el a teknőt mielőtt cserélné vagy állítaná a fogaskerekeket, az eljárást keresse az Olaj és teknő eltávolítása/visszajuttatása szerviz fejezetben.

Amikor megnövelt haladási sebességen dolgozik, tegyen kis fogaskereket a hajtott tengelyekre és nagy fogaskereket a hajtó tengelyekre.

Állítson a feszítőn, hogy a lánc ne másszon vagy ugorjon le a lánckerekekről működés közben.

Az alábbi táblázat megadja az alkalmazott körülbelüli haladási sebességet az egyes fogaskerék kombinációk mellett.

MEGJEGYZÉS: Az ajánlott haladási sebesség a táblázatban átlagos szántóföldi körülmények között értendő. Az Ön sajátos szántóföldi körülményei eltérő fogaskerék használatát teheti szükségessé. A mellső hajtású tengely fordulatszáma soha ne lépje túl a 715 ford/perc-et. A kukorica adapter nagyobb, mint 715 ford/perc sebességgel történő üzemeltetése a gép meghibásodásához vezethet.

MEGJEGYZÉS: CSAK FIX SEBESSÉGES KOMBÁJN—Szecs-kázós kukorica adapterhez
24 fogas hajtó és 27 fogas hajtott fogaskereket állít be a gyár. Ezen fogaskerekeket **TILOS** lecserélni variátoros kombájnokon.

Amikor kombájnózik:

7 km/ó-ig
(4 mph-ig)

7 km/ó felett
(4 mph)

Szecs-kázós kukorica adapter

Lánckerek

Hajtó

24 fogú

27 fogú

Hajtott

27 fogú

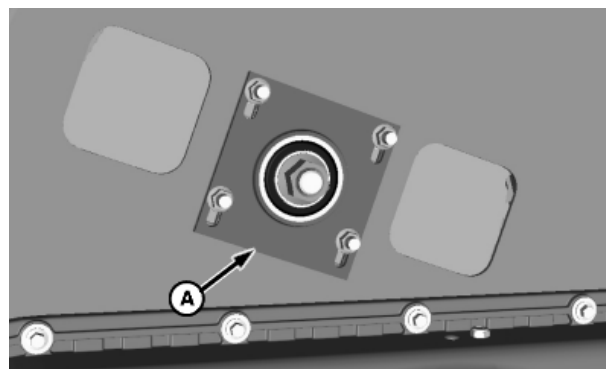
24 fogú

KM00321,000003E -35-01SEP08-1/1

Csiga beállítása

! VIGYÁZAT: Tartsa a biztonsági burkolatokat a helyükön.

1. Mindkét oldala a kukorica adapter fő keretének és a csapágy hordozóknak (A) horonnyal van ellátva a csiga állításához. A csigalevél és a padlólemez közötti hézag állítható a csiga fel- és leengedésével.
2. A legtöbb esetben tartsa a csigát alulra beállítva. Emelje a csigát, ha a pattogatni való kukoricát vagy étkezési kukoricát takarít be, hogy elkerülje a csövek sérülését.
3. Normál körülmények között tartson legalább 6 mm (1/4 in.) hézagot a csiga és az alsó állítható csiga kaparólemez között.
4. Normál körülmények között tartson legalább 32 mm (1-1/4 in.) hézagot a csigalevél és a padlólemez alja között.
5. A csapágy hordozók eltávolíthatóak és a csiga megemelhető és a csavarokkal a felső furatokhoz



A—Csapágy hordozók

erősíthető mindkét oldalon, így a padlólemeztől 76 mm (3 in.) távolságra emelhető el a csiga étkezési kukorica betakarításánál.

Folytatás a következő oldalon

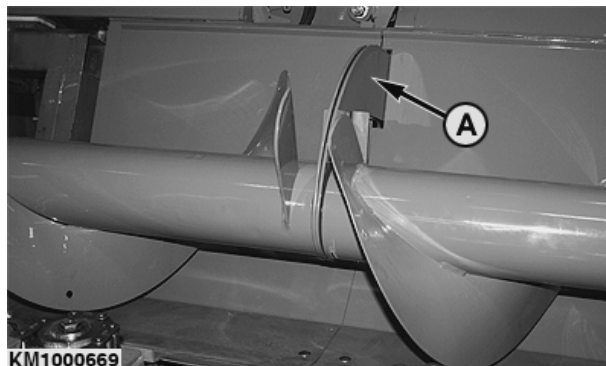
KM00321,000003F -35-19SEP08-1/2

H88528 —UN—18MAY07

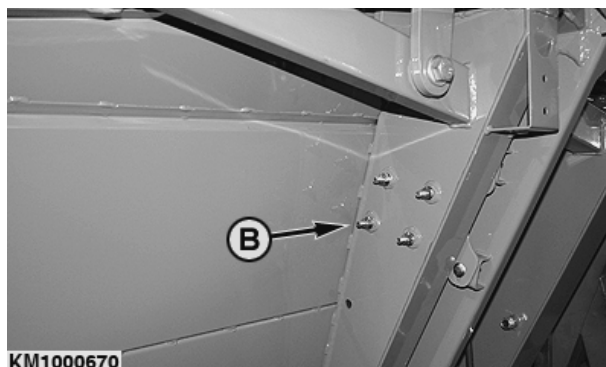
6. Állítson a belső rögzítő lapokon (A), hogy a csiga középső része központosítottá váljon a külső részekhez.
7. Ehhez lazítsa meg az anyákat (B) és állítson a belső rögzítő lapokon (A).
8. Húzza meg újra az anyákat (B).

A—Rögzítő lap

B—Anyák



KM1000669 —UN—25SEP08

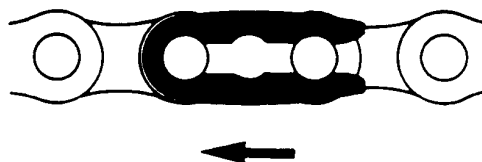


KM1000670 —UN—25SEP08

KM00321,000003F -35-19SEP08-2/2

A lánc felcsatolása

Amikor biztosít egy lánc csatoló láncszemet, a rugószár zárt végének kell mutatnia a lánc haladási irányába, ahogy azt a vastag nyíl jelzi.



H41470

H41470 —UN—28NOV89

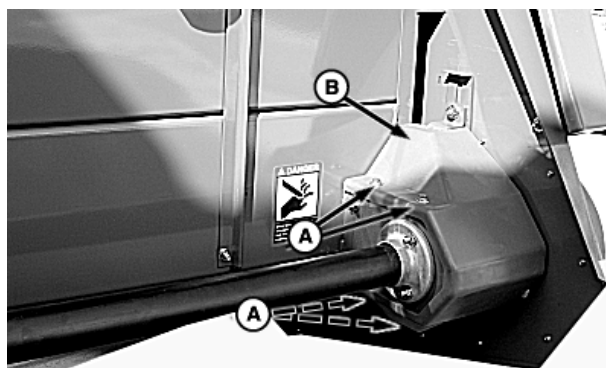
JK22594,000025D -35-23JUL07-1/1

A csigahajtó lánc beállítása

1. Szerelje le a csavarokat (A) és a fedelet (B).

A—Csavarok

B—Fedél



H89365 —UN—31JUL07

Folytatás a következő oldalon

OUO6043,0001C8F -35-07JAN08-1/2

2. Lazítsa meg az (A) anyákat. Toljon az állító lemezen (B) a lánc feszességének állításához.
3. Húzza meg az anyákat (A) az előírt értékre.

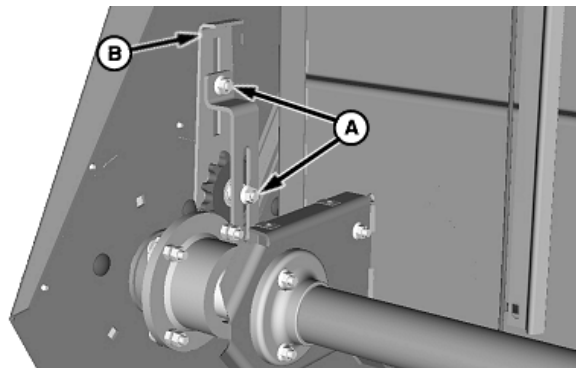
Specifikáció

Anyák (A)—Meghúzási
nyomaték.....90 Nm
(66 lb-ft)

MEGJEGYZÉS: A túlfeszített lánc indokolatlan lánc kopáshoz vezet. Állítsa be a lánc feszességét, hogy a laza oldalon a holtjáték legyen 10 mm (3/8 in.) fel és 10 mm (3/8 in.) le.

A—Anyák

B—Lemez



H89018 —UN—20JUN07

OUO6043,0001C8F -35-07JAN08-2/2

Kenés

Kukorica adapter kenőzsír

John Deere KUKORICA ADAPTER ZSÍR használata javasolt.

Használhat SAE általános célú zsírt, EP teljesítménnyel és NLGI szerinti 0 konzisztencia fokozattal.

DX,CORN -35-01FEB94-1/1

Kenőanyag

A zsír NLGI konzisztenciája feleljen meg a következő időszak várható hőmérsékletnek.

Az alábbi zsírok javasoltak:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

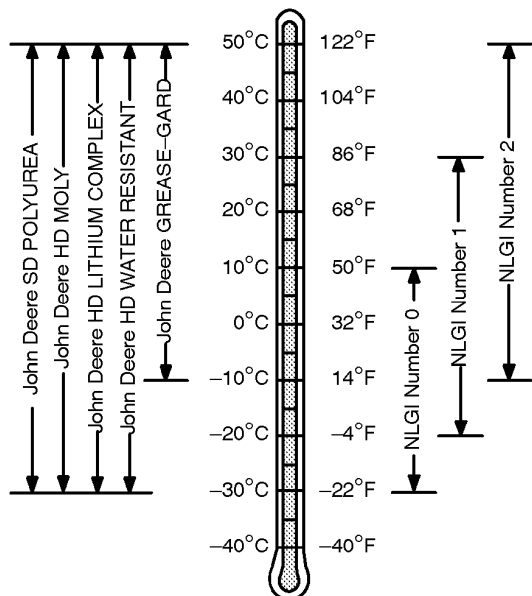
Más zsírokat is használhat, ha eleget tesznek az alábbi előírásoknak:

- NLGI Performance Classification GC-LB

FONTOS: Egyik zsír nem olyan sűrű mint a másik, és nem csereszabatos azzal.

**Ha hiányzik a zsírzószem, pótolja azonnal.
A zsírzószemeket tisztítsa meg alaposan,
mielőtt használná a zsírzópisztolyt.**

A termék száma	Leírás
TY6341	Többcélú, magas hőmérséklet állóságú, nagy nyomásállóságú zsír, különösen gördülő felületekhez.



AG,OUO1035,1175 -35-20MAY08-1/1

A kenőanyagok tárolása

Az Ön berendezése akkor működik maximális hatásokkal, ha tiszta kenőanyagot használ.

A kenőanyagok kezeléséhez használjon tiszta edényeket.

Hacsak lehetséges, a kenőanyagokat portól, víztől és más szennyeződéstől mentes helyen tárolja. A tárolóedényeket az oldalukon tárolja, hogy elkerülje a víz és a szennyeződés összegyűlését.

Ügyeljen arra, hogy minden tartályon helyesen legyen feltüntetve a tartalma.

Helyesen kezelje a használt tartályokat és a bennük lévő maradék kenőanyagot.

DX,LUBST -35-18MAR96-1/1

Alternatív és szintetikus kenőanyagok

Bizonyos földrajzi területeken a körülmények az ebben a kezelési utasításban foglaltaktól eltérő előírásokat követelnek.

Lehet hogy bizonyos John Deere kenőanyagokat nem lehet az önök országában kapni.

Szintetikus kenőanyagokat lehet használni, ha azok kielégítik a kenőanyagokkal szemben támasztott követelményeket.

A hőmérsékleti határok és a csereperiódusok, melyeket ez a Kezelési Utasítás tartalmaz, vonatkoznak mind a hagyományos, mind a szintetikus kenőanyagokra.

Újrafinomított kenőanyag alapú termékek is használhatók, ha a végtermékként forgalmazott kenőanyag teljesíti a teljesítmény előírásokat.

Kerülje a különböző gyártmányú és típusú olajok keverését. Az olajgyártók a különböző olajokhoz adalékokat kevernek, hogy azok teljesítsenek bizonyos specifikációkat és teljesítmény követelményeket. A különböző olajok keverése hatással lehet ezeknek a készítményeknek a helyes működésére és csökkenthetik az olaj teljesítményét.

Kérje a John Deere kereskedőjének a segítségét a kenőanyagokkal kapcsolatos speciális információkkal és javaslatokkal kapcsolatban.

DX,ALTER -35-11NOV09-1/1

A kenőanyagok keverése

Általában, kerülje a különböző gyártmányú és típusú olajok keverését. Az olajgyártók az olajokhoz adalékokat kevernek, hogy azok teljesítsenek bizonyos specifikációkat és teljesítmény követelményeket.

A különböző olajok keverése hatással lehet ezeknek az adalékoknak a helyes működésére és csökkenthetik az olaj teljesítményét.

Kérje a John Deere kereskedőjének a segítségét a kenőanyagokkal kapcsolatos speciális információkkal és javaslatokkal kapcsolatban.

DX,LUBMIX -35-18MAR96-1/1

Kenés és karbantartás

Kenési jelek

⚠ VIGYÁZAT: Kukorica adapteren ne végezzen járó motor mellett kenést, vagy szervízt. Állítsa le a motort, vegye ki a kulcsot és nyomja be a parkféket.

 Kenje meg John Deere Multipurpose SD Polyurea magas hőmérsékletre és extrém nyomásra alkalmas kenőanyaggal, vagy ezzel egyenértékű SAE általános célú magas hőmérsékletű, extrém nyomásra (EP) alkalmas kenőanyaggal a szimbólumon feltüntetett gyakorisággal.

 Kenje meg John Deere SAE 30 vagy annál sűrűbb olajjal, a feltüntetett üzemóra gyakorisággal.

 Kenje John Deere kukorica adapter kenőanyaggal (típus "O" [zéró] extrém nyomásra) a feltüntetett üzemóra gyakorisággal. A kenőanyag 0,4 kg-os (14-1/2 oz) csőben kapható AN102562. Takarítson le minden zsírt és piszkot mielőtt eltávolítja az ellenőrző dugót. Törölje a zsírozó gombokat tisztára, mielőtt zsírozni kezd.

FONTOS: Az előírt karbantartási periódusok átlagos körülményekre vonatkoznak. Ha a kukorica adapter nehéz körülmények között dolgozik, végezze el a szervízt GYAKRABBAN.

MH81805,0000737 -35-17MAR05-1/1

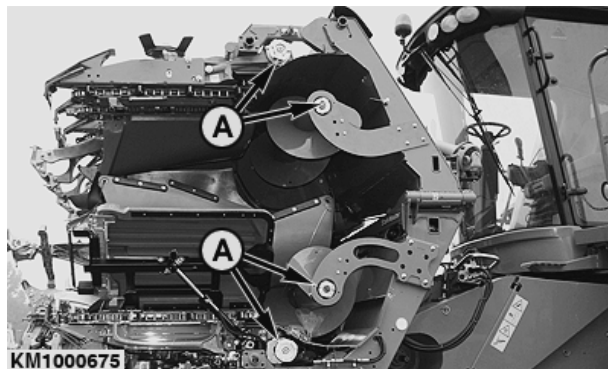
50 üzemóránként

FONTOS: A berendezés megrongálódásának és a rendszer szennyezettsége miatti üzemzavarok elkerülése érdekében kenés előtt és után mindig tisztítsa meg a zsírozógombokat.

Ha megrongálódott vagy hiányzik a zsírozógomb, pótolja azonnal.

1. Tisztítsa meg az összes körmös kapcsolót (A).

A—Körmös kapcsolók

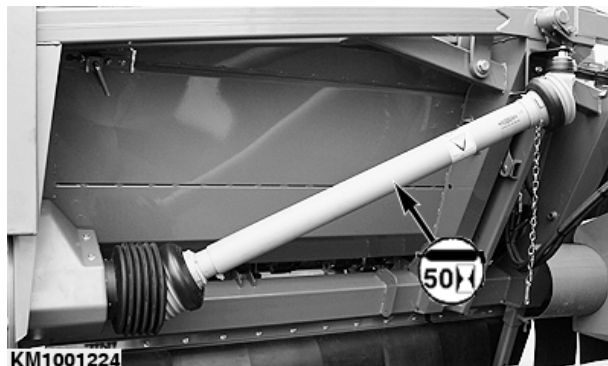


KM00321,000033A -35-08JUL10-1/2

2. Zsírozza meg a vágószerkezet hajtótengelyt.

Fordítson a burkolaton amennyire szükséges, hogy elérje a zsírozó pontot.

Ha a kukorica adapter kéttengelyes hajtású, ismételje meg az ellentétes oldalon is.



KM00321,000033A -35-08JUL10-2/2

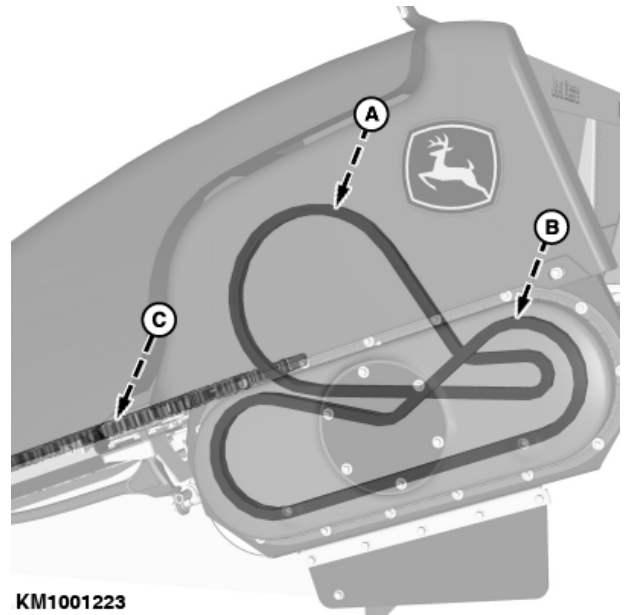
Ellenőrizze és állítsa után a láncokat - 200 üzemóránként a láncokat

MEGJEGYZÉS: Az eltérő kukorica adapter modellek egyes láncain eltérő számok láthatók.

1. **Csigahajtó lánc (A):** Ellenőrizze a lánc állapotát és feszességét. Szükség szerint állítsa be, vagy cserélje ki (lásd a Beállítások c. fejezetben a Csigahajtó lánc beállítása c. részt).
2. **Sor elem hajtó lánc (B):** Ellenőrizze a lánc(ok) állapotát és feszességét. Szükség szerint állítsa be, vagy cserélje ki (lásd a Beállítások c. fejezetben a Sor egység hajtólánc beállítása c. részt).
3. **Gyűjtőláncok (C):** Ellenőrizze a láncok állapotát és feszességét. Szükség szerint állítsa be, vagy cserélje ki (lásd a Beállítások c. fejezetben a Gyűjtőlánc feszességének beállítása c. részt).

A—Csigahajtó lánc
B—Sor elem hajtólánc

C—Gyűjtő lánc



KM1001223 — UN—07JUL10

KM00321,000033C -35-08JUL10-1/1

200 üzemóránként

FONTOS: A berendezés megrongálódásának és a rendszer szennyezettsége miatti üzemzavarok elkerülése érdekében kenés előtt és után mindig tisztítsa meg a zsírzógombokat.

Ha megrongálódott vagy hiányzik a zsírzógomb, pótolja azonnal.

FONTOS: Az olajszint ellenőrzésekor mindig tisztítsa meg a dugók környékét, mielőtt eltávolítaná őket.

Mindig szorosan helyezze vissza a dugókat.

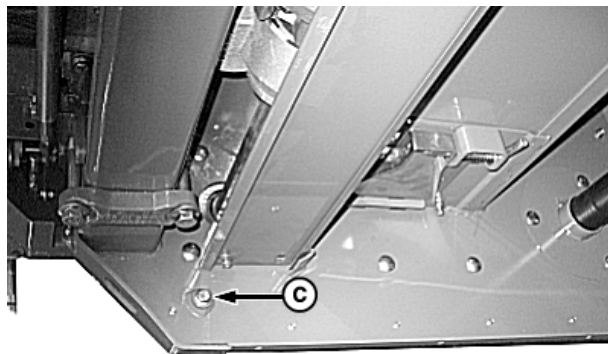
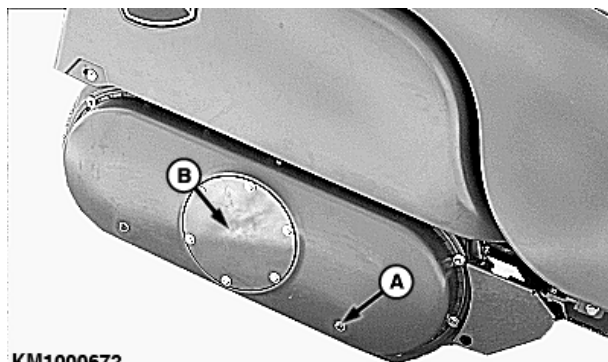
FONTOS: ának olajozásaTartsa az olaj szintet az előírtak szerint, megelőzve ezzel az indokolatlan lánc kopást.

1. Olajcsere a sor elem hajtóláncaiban:

- Emelje fel teljesen a kukorica adaptert, és használja a biztonsági kitámasztót.
- Leengedés előtt rövid ideig járassa az adaptert, hogy felmelegedjen az olaj.

MEGJEGYZÉS: Engedje le az olajat egy tiszta tárolóedénybe, és kezelje a megfelelő módon.

- Csavarja ki a dugót (C), engedje ki a biztonsági kitámasztót, majd engedje le az adaptert az olaj leeresztéséhez.
- Emelje meg az adaptert és használja a biztonsági kitámasztót.
- Csavarja vissza a dugót.
- Engedje le az adaptert egyenes, sima talajra, távolítsa el a szerviz ajtót (B) és az ellenőrző dugót (A).
- Öntsön SAE 80/90 hajtómű olajat a szerviznyíláson keresztül, az ellenőrző dugó aljáig. A körülbelüli kapacitás 0,9 l (0.95 qt).



A—Szintjelző
B—Szerviznyílás

C—Leeresztő csavar

Specifikáció

Hajtó lánc olaj—Feltöltési
mennyiség..... 0,9 l
(0.95 qt)

h. Tegye vissza a szerviz ajtót és az ellenőrző dugót.

Folytatás a következő oldalon

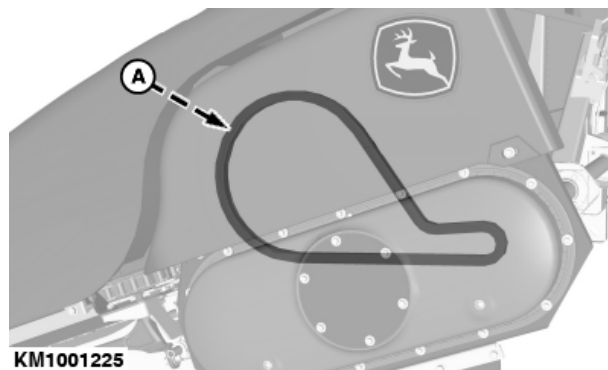
KM00321,000033E -35-08JUL10-1/7

⚠ VIGYÁZAT: A súlyos sérülések elkerülése érdekében soha ne végezze a láncok kenését járó motornál.

2. A csigahajtó láncok kenése:

- a. A láncok kenése előtt járassa rövid ideig a vágószerkezetet. Az olaj jobban behatol a meleg lánc érintkezői és perselyei közé.
- b. Kenje meg a láncot SAE 30-as, vagy sűrűbb olajjal. A John Deere TY6240 lánckenő olaj aeroszolos tartályban kapható.

A—Csigahajtó lánc



KM1001225

KM1001225 —UN—08JUL10

Folytatás a következő oldalon

KM00321,000033E -35-08JUL10-2/7

3. Kenőzsír szint ellenőrzése a sor egység hajtóműházában:

MEGJEGYZÉS: A sor elem hajtómű kenőanyagot fel kell melegíteni az adapter megemelésével a pontos információ elnyerés érdekében a nívópálcát leolvasva.

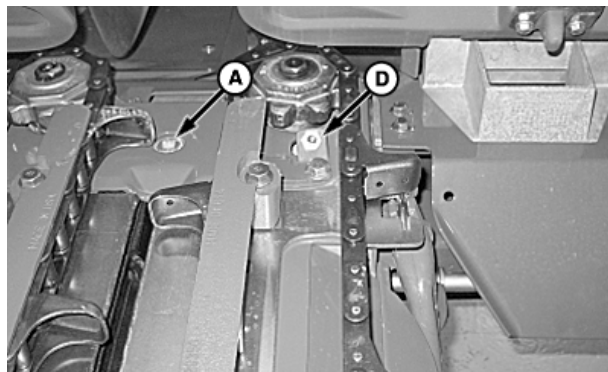
- Emelje meg a kukorica adaptert, és engedje le a biztonsági támaszt.
- Emelje meg a sor elem burkolatot.
- Tisztítsa meg az ellenőrző dugó/nívópálca (A) környékét, hogy ne kerülhessen piszok és por a hajtóműbe.
- Vegye ki a nívópálcát és törölje le a kenőanyagot.
- Dugja vissza a nívópálcát, amíg a nívópálca csavarmenetének alja meg nem ül a hajtómű besüllyesztésének (B) tetején.
- Vegye ki és nézze meg a kenőanyag szintet a nívópálcán.
- Ha a szint a max jelzés (C) alatt van, adjon hozzá John Deere kukorica adapter kenőanyagot a zsírzógombon keresztül (D) a jelzett szintig.

FONTOS: Ne töltse túl a hajtóművet. 0,42 l (1 cső) kenőanyag szükségeltetik megtölteni a hajtóművet minimum jeltől (E) a max jelig (C). A hozzáadandó kenőanyag mennyisége arányban áll az aktuális szint magasságával.

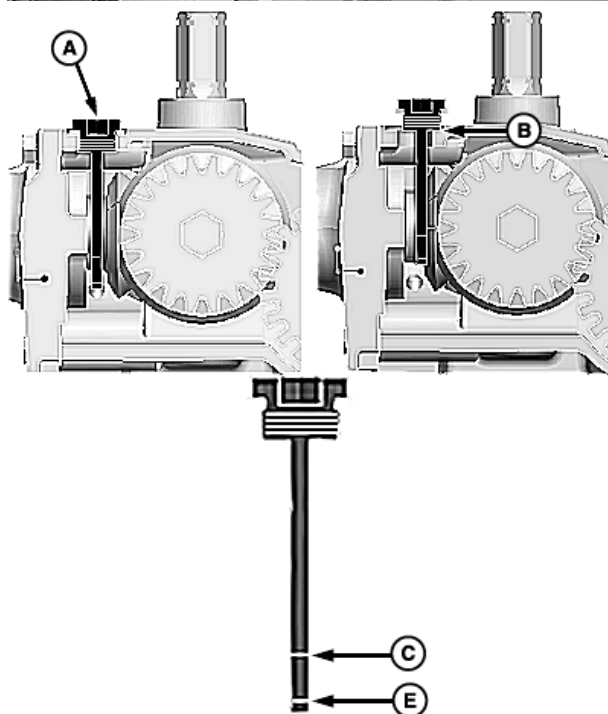
- Szükség esetén tegye vissza a nívópálcát, és járassa az adaptert, hogy felmelegítse az új kenőanyagot és pontos értéket olvashasson le.

A—Vizsgálja meg a dugót/nívópálcát
B—Besüllyesztés
C—Max jelzés

D—Zsírzógomb
E—Minimum jelzés



H90487 —UN—04JAN08



H90488 —UN—14JAN09

Folytatás a következő oldalon

KM00321,000033E -35-08JUL10-3/7

4. Csúszókuplungok kenése:

- Emelje fel teljesen a kukorica adaptert, és használja a biztonsági kitámasztót.

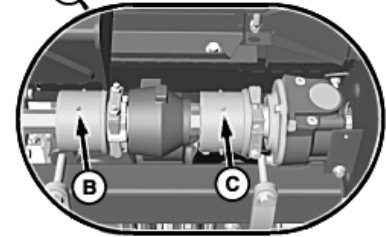
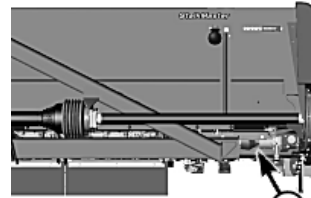
FONTOS: Minden egyes csúszókuplumon több zsírzógomb található, az egyszerűbb hozzáférés érdekében. Kuplungonként CSAK EGY zsírzógombot kell megkenni.

- Keresse meg a soregységet ÉS a szárzúzó hajtásház csúszókupluját a kukorica adapter alatt (A).
- Adagoljon tíz pumpálásnyi zsírt a soregység csúszókuplung egyik zsírzógombjára (B).
- Adagoljon tíz pumpálásnyi zsírt a szárzúzó hajtásház csúszókuplung egyik zsírzógombjára (C).
- Ismételje meg a kenést a többi sorban is.

A—Szecskázós kukorica adapter

B—Vetőelem csúszókuplung zsírzógombja

C—StalkMaster hajtásház csúszókuplung zsírzógomb



KM1001226

Jobb hátsó oldali nézet

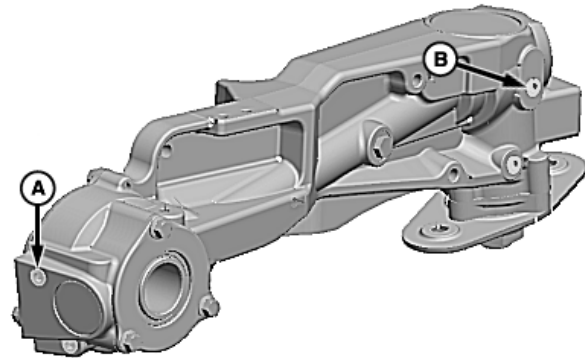
KM1001226 —UN—08JUL10

KM00321,000033E -35-08JUL10-4/7

5. A StalkMaster™ hajtóműház olajszintjének ellenőrzése

MEGJEGYZÉS: A szecskázós kukorica adapter hajtóművet fel kell melegíteni az adapter megemelésével a pontos olajszint leellenőrzéséhez.

- Működtesse az adaptert, hogy felmelegítse az olajat a hajtóműházban.
- Emelje meg az adaptert és engedje le a biztonsági támaszt.
- Távolítsa el az ellenőrző/feltöltő dugót (A) a hajtóműház hátulján minden egyes soron. Az olajszintnek az ellenőrző/feltöltő furat alsó széléig kell érnie. Adjon hozzá TY6296 80W 90 GL-5 hajtómű olajat, amennyiben szükséges, a megfelelő szint eléréséhez. Tegye vissza az ellenőrző/feltöltő dugót.
- Távolítsa el az ellenőrző/feltöltő dugót (B) a hajtóműház elején minden egyes soron. Az olajszintnek az ellenőrző/feltöltő furat alsó széléig



A—Ellenőrző/feltöltő dugó

B—Ellenőrző/feltöltő dugó

kell érnie. Adjon hozzá TY6296 80W 90 GL-5 hajtómű olajat, amennyiben szükséges, a megfelelő szint eléréséhez. Tegye vissza az ellenőrző/feltöltő dugót.

Folytatás a következő oldalon

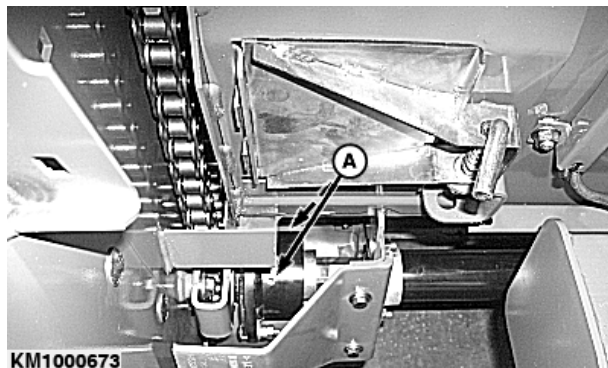
KM00321,000033E -35-08JUL10-5/7

H90489 —UN—04JAN08

6. A hajtókuplung kenése:

Kenje meg a hajtókuplung zsírzógombját (A).

A—Zsírzó gomb (2 db)



KM1000673

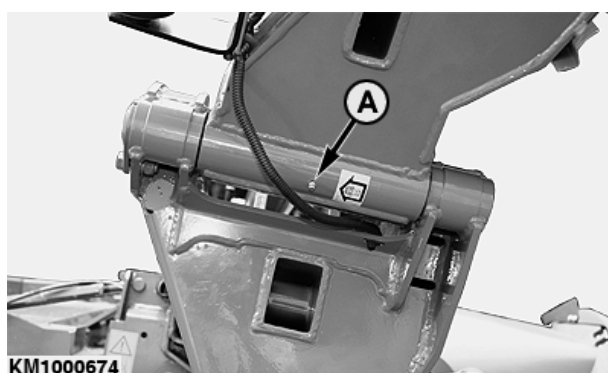
KM1000673 —UN—01SEP08

KM00321,000033E -35-08JUL10-6/7

7. A külső forgáspontok kenése:

Kenje meg a külső végszakaszok forgáspont szerelvényeit (A) mindkét oldalon.

A—Zsírzógomb



KM1000674

KM1000674 —UN—01SEP08

KM00321,000033E -35-08JUL10-7/7

1000 üzemóránként

FONTOS: A berendezés megrongálódásának és a rendszer szennyezettsége miatti üzemzavaroknak az elkerülése érdekében kenés előtt és után mindig tisztítsa meg a zsírzógombokat.

Ha megrongálódott vagy hiányzik a zsírzószem, pótolja azonnal.

FONTOS: Az olajsint ellenőrzésekor mindig tisztítsa meg a dugók környékét, mielőtt eltávolítaná őket.

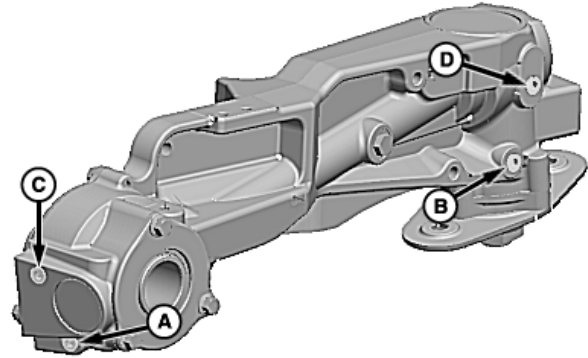
Mindig szorosan helyezze vissza a dugókat.

MEGJEGYZÉS: olajkenéseA szárazúzó kukorica adapter hajtóművét fel kell melegíteni az adapter megemelésével az olaj leeresztése és újratöltése előtt.

1. Szárazúzó szecskázó hajtóművek olajcseréje:
2. Emelje fel teljesen a kukorica adaptert, és használja a biztonsági kitémasztót.
3. Működtesse az adaptert leengedés előtt, hogy felmelegedjen az olaj.
4. Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, és vegye ki a kulcsot.

MEGJEGYZÉS: Engedje le az olajat egy alkalmas tárolóedénybe, és kezelje a megfelelő módon.

5. Távolítsa el az elülső és hátsó leeresztő dugókat (A és B), majd hagyja kifolyni az olajat.
6. Szerelje be a dugókat.



H90492 —UN—04JAN08

A—Hátsó leeresztő dugó
B—Mellső leeresztő dugó

C—Hátsó ellenőrző/feltöltő dugó
D—Mellső ellenőrző/feltöltő dugó

7. Távolítsa el az elülső és hátsó ellenőrző/feltöltő dugókat (C és D).
8. Öntsön TY6296 80W 90 GL-5 hajtóműolajat a mellső és hátsó hajtóművekbe, amíg a szint el nem éri az ellenőrző/feltöltő nyílásokat.

Specifikáció

Hátsó hajtómű—Feltöltési mennyiség.....	325 ml (11 oz)
Mellső hajtómű—Feltöltési mennyiség.....	500 ml (16.9 oz)

9. Helyezze be az ellenőrző/feltöltő dugókat.

KR43067,0000271 -35-23APR09-1/1

Hibakeresés

Hibakeresés

A kukorica adapter működési problémák jelentős része a nem megfelelő beállítások következménye. A következő hibakereső táblázat segít mikor probléma jelentkezik azáltal, hogy felveti a lehetséges okot és javaslatot tesz

a javításra. Mikor megpróbál megoldani egy problémát, bizonyosodjon meg róla, hogy a probléma forrása nem található-e valahol máshol, mint ahol a probléma jelentkezik.

Tünet	Probléma	Megoldás
Kukoricacső veszteség a szántóföldön	Orr csúcs túl magasra van állítva.	Állítsa be az orrot, hogy a csúcs finoman érintse a talajt, mikor a sor elem csúszótalp 2,5 cm (1 in.) magasan van a talaj felett. Amikor alacsonyan csüngő csöveket takarít be, emelje meg a terelő orr mellső csúcsát és haladjon az adapter csúszótalpakhoz közel a talajhoz.
	Haladási sebesség túl gyors vagy túl lassú.	Dolgozzon a szántóföld és a talaj körülményeinek megfelelő sebességgel. Túl nagy haladási sebesség meghajthatja a szárat előre és a csövek lepottyanhatnak a gyűjtő láncok elé. Lassú haladási sebesség mellett a gyűjtő láncok megrázhatják a szárat és lepattinthatják a csöveket, melynek következtében a csövek lecsúszhatnak az adapterről. Dolgozzon olyan sebességgel, hogy a gyűjtő láncok segítsenek rávezetni a szárat a görgőkre.
	Nem szedi a vetett sorokat.	Kövesse a vetett sorokat a cső veszteség minimalizálásának érdekében.
	A sor elemek nem a sorok közepére esnek.	Állítsa a kukorica adapter sor távolságot a szántóföldön vetett kukorica sor távolságára.
	A csövek átcusóznak a gyűjtő lánc felett.	Cserélje le a kopott cső védőket vagy tegye vissza a korábban eltávolított cső védőket.
Szártépő görgők lemorzsolják a csöveket	Gyűjtő lánc sebessége túl gyors vagy túl lassú.	Változtasson a variátoros ferdefelhordó sebességén vagy növelje a haladási sebességet.
	A törőlemezek nincsenek helyesen beállítva.	Állítsa be a törőlemezeket. Csökkentse a törőlemezek közötti hézagot.
	A gép túl magasan üzemel.	Emelje meg az orr csúcsot és engedje lentebb az adaptert.

Folytatás a következő oldalon

KM00321,0000042 -35-02SEP08-1/3

Tünet	Probléma	Megoldás
Morzsolt kukorica jön ki a kombájn hátulján	Túl sok nem kívánt anyag jut be a kukorica adapteren keresztül.	Cserélje ki a hajtó lánckereket a hajtás sebességének növeléséhez (lásd "Beállítások" fejezet). Nyisson törőlemez hézagot a kukorica adapteren.
A csövek kicsúsznak a garattól	A cső védők elkoptak.	Cserélje a cső védőket.
Kukorica szárazakat tép fel	A törőlemezek túl közel vannak egymáshoz.	Fokozatosan nyissa a törőlemezeket, amíg a száraz szabadon érkezik a görgőkhöz.
	A haladási sebesség túl gyors a gyűjtő lánc sebességéhez képest.	Lassítson le a termény adottságaihoz igazodva vagy növelje a sor elem hajtás sebességét.
	A gyűjtő lánc karmai beleásnak a kukoricaszár gyökereibe.	Engedje lentebb az orr csúcsot és emeljen az adapteren.
	A kukorica túl száraz vagy lent van.	Távolítsa el a cső védőket.
	A szártépő görgők kopottak.	Cserélje le a szártépő görgőket.
Eltömődés	A száraz megfékezik a szártépő görgőket vagy a törőlemezeket.	Állítson a törőlemezek nyitására. Szintén győződjön meg arról, hogy a törőlemezek egyformán vannak beállítva és a központi görgők fölé központosítva.
	Gaz tekergőzik a szártépő görgők körül.	Állítsa a gazvágó késeket közelebb a szártépő görgőkhöz.
	Lazítsa meg a gyűjtő láncokat.	Ellenőrizze a gyűjtő lánc mechanizmust.
	Nem szedi a vetett sorokat.	Kövesse a sorokat, hogy minimalizálja a cső veszteséget.
	Haladási sebesség túl gyors, melynek következtében az anyag átszalad a kukorica adapteren.	Dolgozzon a terméshozamnak és a talaj körülményeinek megfelelő sebességgel. Gyorsabb sebesség eldugulást okoz.
	Az anyag nem áramlik a csigával.	Ellenőrizze a csigaházat akadályt vagy durva anyagot keresve. Ellenőrizze, hogy a csigalevél és a padlólemez közötti hézag 22 mm (7/8 in.) legyen. Ellenőrizze, hogy a csigalevél és a kaparólemez közötti hézag 6 mm (1/4 in.) legyen.
	A kukorica szárazak eltömítik a gyűjtő garat nyílását.	Távolítsa el a cső védőket.

Tünet	Probléma	Megoldás
Kukorica cső veszteség lép fel gyenge vagy törött szárnál. A problémát betegség (szárrothadás) vagy rovarok (kukorica bogár) okozzák	A szártépő görgők kopottak.	Cserélje le a kopott szártépő görgőket.
	A szár érintkezik a cső védővel.	Távolítsa el a cső védőket.
	A haladási sebesség túl gyors.	Csökkentse a haladási sebességet.
	A ferdefelhordó fordulata nem megfelelő.	Keresse meg a körülményeknek megfelelő sebességet különböző ferdefelhordó fordulatok kipróbálásával.
	A szártépő görgők kopottak.	Cserélje le a szártépő görgőket.

KM00321,0000042 -35-02SEP08-3/3

AKTÍV ADAPTER VEZÉRLÉS (AHC)

Tünet	Probléma	Megoldás
AKTÍV ADAPTER VEZÉRLÉS (AHC) nem üzemel	Kézi emelés vagy süllyesztés nem működik.	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
	AKTÍV ADAPTER VEZÉRLÉS nincs engedélyezve.	Engedélyezze a kívánt AKTÍV ADAPTER VEZÉRLÉS módot a sarokoszlop kijelző egységen.
	A ferdefelhordó és adapter közötti csatlakozó nincs összekapcsolva vagy laza.	Csatlakoztassa helyesen.
	Az adapter szenzor nincs helyesen csatlakoztatva vagy sérült.	Csatlakoztassa vagy javítsa a szenzort.
AKTÍV ADAPTER VEZÉRLÉS süllyeszt de nem emel.	Hibás az AKTÍV ADAPTER VEZÉRLÉS relé vagy az AKTÍV ADAPTER VEZÉRLÉS kártya.	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
AKTÍV ADAPTER VEZÉRLÉS emel de nem süllyeszt	Hibás az AKTÍV ADAPTER VEZÉRLÉS relé vagy az AKTÍV ADAPTER VEZÉRLÉS kártya.	Kérje a John Deere szerviz segítségét.
	Korlátozott vezérlő tengely.	Ellenőrizze a korlátozást.
Rendszer ciklusok vagy túlszabályozások	Auto süllyesztési sebesség szelep zárva.	Állítsa be a vezetékszelepet.
	Helytelen süllyesztési sebesség beállítás.	Állítsa be a vezetékszelepet.
	Helytelen akkumulátor beállítás.	Nézze meg a kombájn kezelési utasítást.
A rendszer időnként meghibásodik miután kézzel egy akadály fölé lett az adapter emelve.	A rendszer inaktívvá vált.	Az újra aktiváláshoz nyomja meg az aktiváló gombot a többfunkciós vezérlőkaron.
Az adapter emelése vagy süllyesztése túl lassú vagy túl gyors.	Helytelen süllyesztési sebesség beállítás.	Állítsa be a süllyesztési sebesség szelepet.
	Vezetékszelep probléma.	Kérje a John Deere szerviz segítségét.

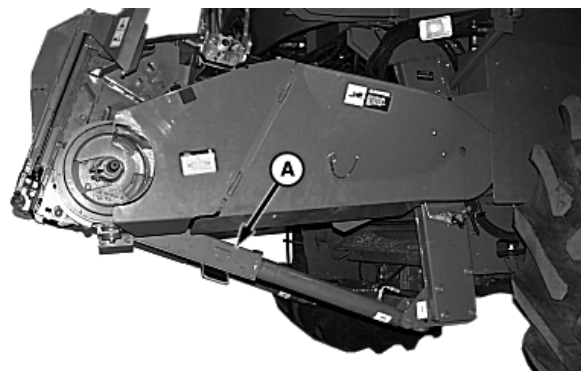
JK22594,000026B -35-31JUL07-1/1

Biztonsági kitámasztó az emelőhengerhez

⚠ VIGYÁZAT: Amikor a kukorica adapter alatt dolgozik, mindig helyezze a hidraulikus munkahenger biztonsági kitámasztót a helyére, megelőzve ezzel az adapter lesüllyedését.

1. Indítsa el a motort, emelje meg a ferdefelhordót és teljesen tolja ki a hidraulikus munkahengert, hogy behelyezze a biztonsági kitámasztót a helyére.
2. (6620, 7720 és 8820 kombájnok) Kapcsolja le a biztonsági láncot (A) a biztonsági kitámasztóról (B) és engedje le a biztonsági kitámasztót a munkahenger szárára.
3. (9400, 9500, 9600, 10-es sorozatú és 50-es sorozatú kombájnok) Emelje meg a biztonsági kitámasztót (A) a tároló helyzetből és engedje le a munkahenger szárára.

Miután befejezte a munkát a kukorica adapteren, helyezze a biztonsági kitámasztót tároló helyzetbe.



H70038 —UN—19SEP01

A—Biztonsági kitámasztó

JK22594,000025E -35-23JUL07-1/1

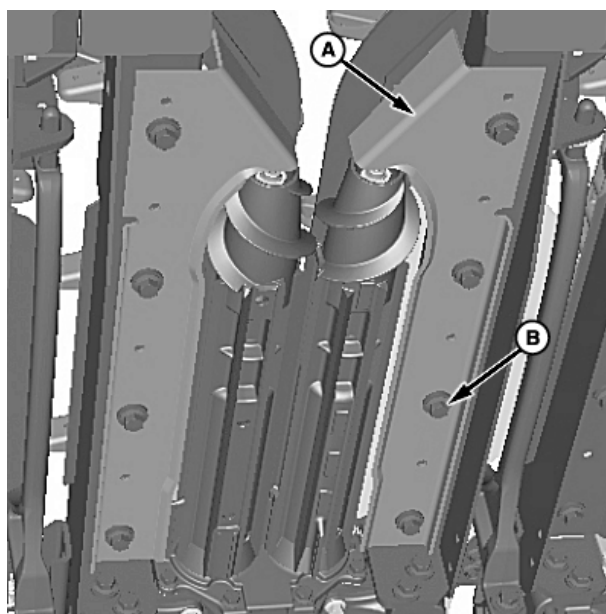
Szártépő görgők le- és felszerelése

⚠ VIGYÁZAT: Engedje le a hidraulikus munkahenger biztonsági kitámasztót, mielőtt a kukorica adapter alatt dolgozna.

1. Távolítsa el a négy csavart (B), alátéteket és a gazvágó kést (A) a sor elem keret alsó részéről.

A—Gazvágó kés

B—Csavar (4 db)



H90471 —UN—04JAN08

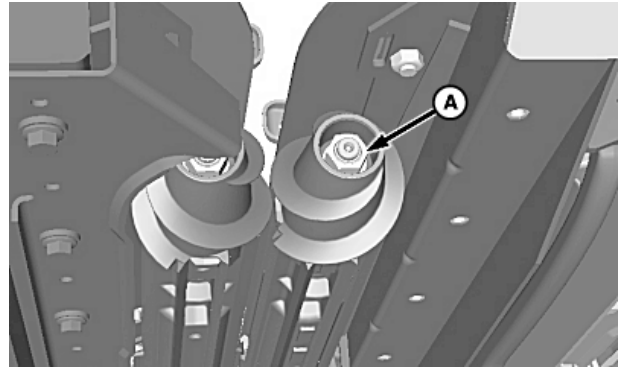
Folytatás a következő oldalon

OUC1078,0000611 -35-20MAY08-1/5

MEGJEGYZÉS: A szártépő görgő el fog fordulni, mikor megkísérelti eltávolítani az anyát (A). Tegyen egy emelőrudat a szártépő görgő és a sor elem keret közé, megelőzendő a szártépő görgő elfordulását.

2. Távolítsa el és selejtezze ki az anyát (A).

A—Any

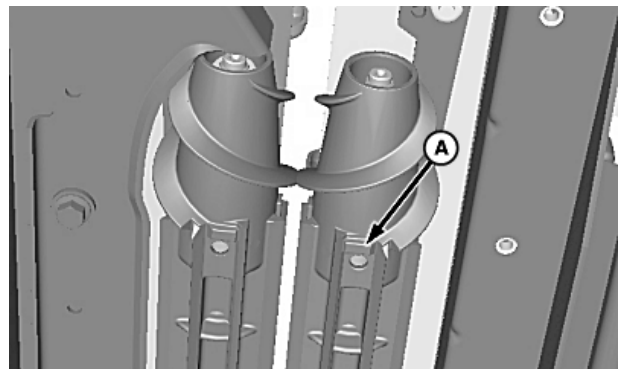


H90472 —UN—04/JAN08

OUO1078,0000611 -35-20MAY08-2/5

3. A szártépő görgők jellemzően lehúzóak kézzel. Ha nem lehetséges, úgy helyezze a két bordát (A) a szártépő bordára. Vegye le a szártépő görgőt a tengelyről, 2 karos lehúzó csatlakoztatva a bordákra.
4. A tengely kúpnak mentesnek kell lennie rozsdától és szennyeződéstől. Ellenőrizze a szártépő görgőket, hogy nem kopott vagy sérült-e.

A—Szártépő görgő borda (2 db)



H90473 —UN—04/JAN08

Folytatás a következő oldalon

OUO1078,0000611 -35-20MAY08-3/5

FONTOS: A szártépő görgő kerek anyá (A) tartalmaz egy előgyártott menetrögzítő foltot (B) és nem újra felhasználható. A csere anyá beszerezhető a John Deere Alkatrész Raktártól.

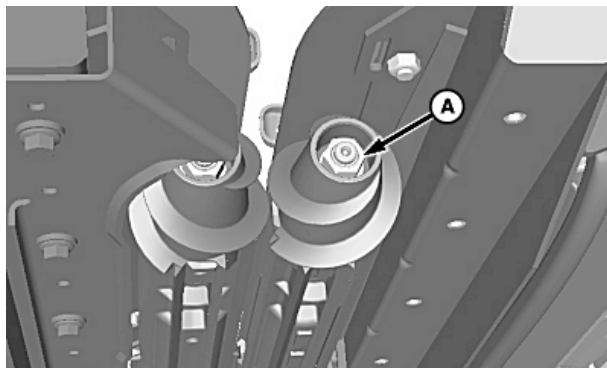
5. Hozza egy vonalba a bordákat a szártépő görgőn és a tengelyen és tegye fel a szártépő görgőt.
6. Tegye fel a csere kerek anyát (A) és húzza meg az előírás szerint.

Specifikáció

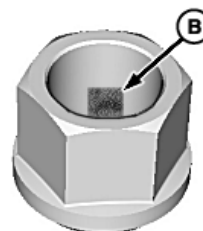
Szártépő görgő kerek
 anyá—Meghúzási
 nyomaték.....400 Nm
 (295 lb-ft)

A—Kerek anyá

B—Menetrögzítő folt



H90472 —UN—04JAN08



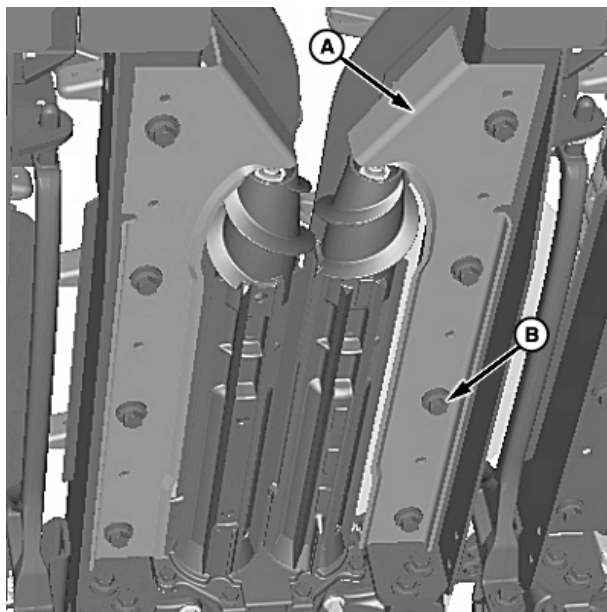
H90490 —UN—04JAN08

OUO1078,0000611 -35-20MAY08-4/5

7. Tegye fel a gazvágó kést (A) és a megőrzött négy alátét és csavarok (B) felhasználásával.
8. Állítsa be a gazvágó késeket. (Lásd a GAZVÁGÓ KÉSEK BEÁLLÍTÁS részt a Beállítások fejezetben.)
9. Ismételje meg az eljárást az ellentétes szártépő görgőn.

A—Gazvágó kés

B—Csavar (4 db)



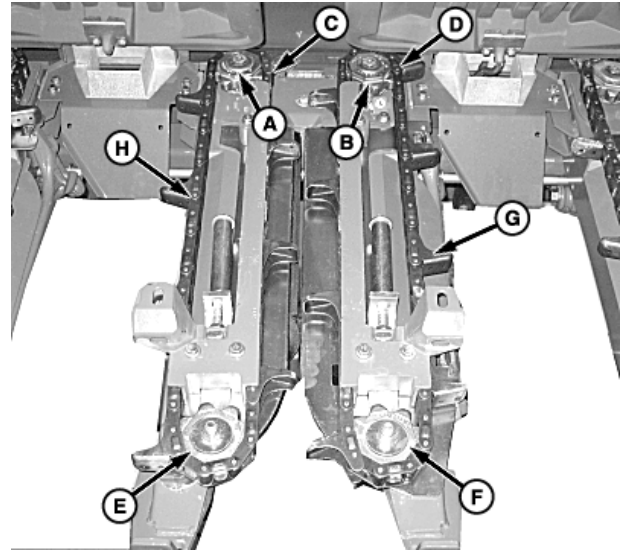
H90471 —UN—04JAN08

OUO1078,0000611 -35-20MAY08-5/5

Gyűjtő láncok és fogaskerekek megfordítása a további felhasználhatósághoz

A gyűjtő láncok és a fogaskerekek megfordíthatók a további felhasználhatósághoz. Ezt az összes sor elemen egyszerre kellene elvégezni. A láncok és a lánckerekek megfordítása:

1. Engedje vissza a gyűjtő láncok feszítőjét és távolítsa el a láncokat.
2. Távolítsa el a hátsó lánckerekeket (A és B).
3. Tegye fel a lánckereket (A) a sor elemre (D).
4. Tegye fel a lánckereket (B) a sor elemre (C).
5. Távolítsa el a lánckerekeket (E és F).
6. Tegye fel a lánckereket (E) a sor elemre (D).
7. Tegye fel a lánckereket (F) a sor elemre (C).
8. Fordítsa át a gyűjtő láncot (G) és helyezze fel a sor elemre (C).
9. Fordítsa át a gyűjtő láncot (H) és helyezze fel a sor elemre (D).



A—Hátsó lánckerekek
B—Hátsó lánckerekek
C—Sor elem
D—Sor elem

E—Lánckerék
F—Lánckerék
G—Gyűjtő lánc
H—Gyűjtő lánc

JK22594,0000260 -35-20MAY08-1/1

Gyűjtő lánc cseréje

⚠ VIGYÁZAT: Emelje meg a kukorica adaptert, állítsa le a motort, vegye ki a kulcsot és engedje le a biztonsági kitémasztót, mielőtt dolgozni kezd az adapter alatt.

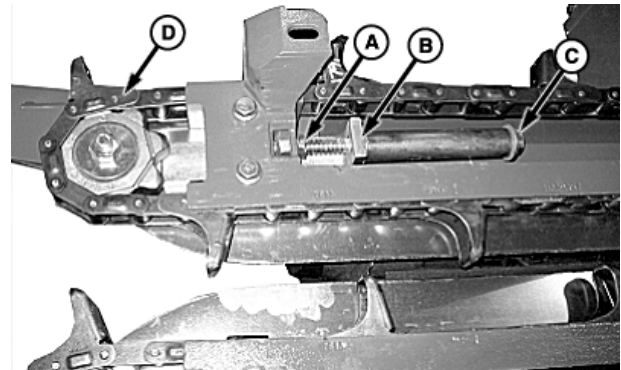
MEGJEGYZÉS: A gyűjtő láncok króm láncgörgővel rendelkeznek a hosszabb élettartam érdekében. Fekete láncgörgő vagy króm láncgörgő megtalálható az Ön John Deere forgalmazójánál.

Ha a gyűjtő lánc eltörik, vagy súlyosan elkopik, cserélje le egy új láncsal.

A gyűjtő láncok levehetőek a gyűjtő mechanizmus alkatrészeinek javításához a lánc szétválasztása nélkül.

⚠ VIGYÁZAT: Soha ne javítsa a mechanizmus részeit vagy a lánckereket amíg a csavar (A) ellen van feszítve a kerék tartó kengyel lábának (B).

1. Hajtsa az anyát (A) amíg az fel nem támaszkodik a kerék tartó kengyel lábának (B), kiszabadítandó a gyűjtő lánc feszítőt.



A—Anyá
B—Kengyel lába

C—Csavar
D—Gyűjtő lánc

2. Lazítsa meg a csavart (C) ha szükséges, amíg a feszítő le nem válik a láncról.
3. Távolítsa el a gyűjtő láncot (D).

JK22594,0000261 -35-20MAY08-1/1

Olaj teknő le- és felszerelés

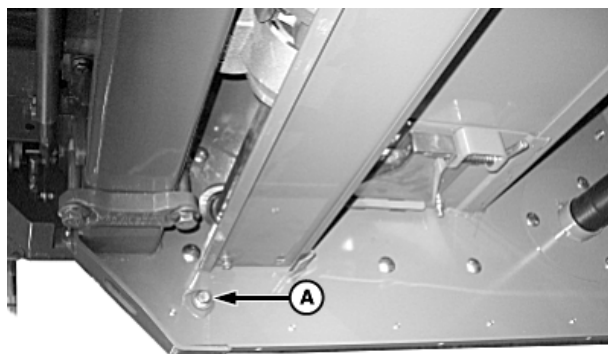
MEGJEGYZÉS: Helyezzen gyűjtőedényt a leeresztő csavar alá, hogy felfogja az olajat. Kezelje az olajat előírás szerint, ne használja fel újra.

1. Vegye ki a leeresztő dugót (A).

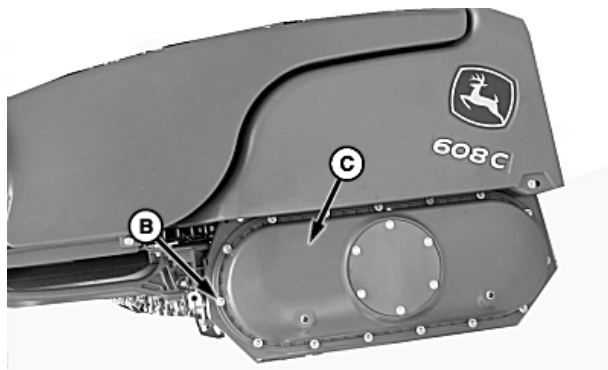
FONTOS: Kerülje az újrafelhasználható olajteknő tömítés károsodását. Ne használjon éles eszközt az olajteknő lefeszítéséhez a kukorica adapteren.

2. Távolítsa el a csavarokat és az alátéteket (B) és az olaj teknőt (C).

A—Leeresztő dugó
B—Csavarok és alátétek
C—Olajteknő



H89238 —UN—12JUL07



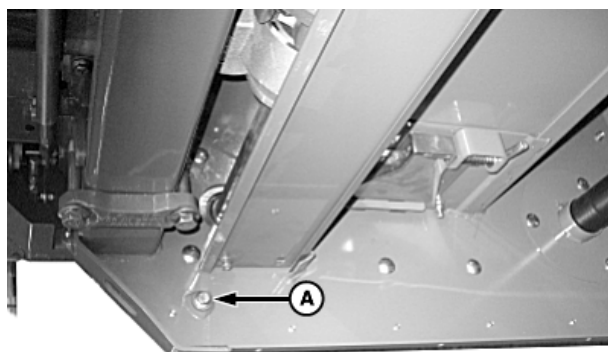
H89240 —UN—12JUL07

KM00321,0000043 -35-02SEP08-1/3

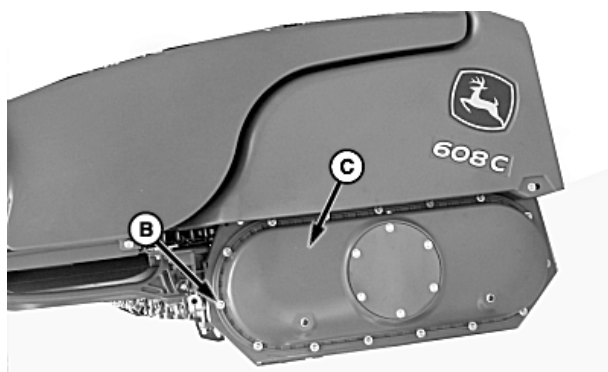
MEGJEGYZÉS: Amikor felfogatja az olajteknőt a csavarokkal, kezdje középen és haladjon kifelé.

3. Csavarja vissza a leeresztő dugót (A).
4. Tisztítsa meg a szennyeződéstől és az olajtól az oldallemezeket, ahová az olajteknő csatlakozik. Helyezze vissza az olajteknőt a csavarokkal és az alátétekkel (B).

A—Leeresztő dugó
B—Csavarok és alátétek
C—Olajteknő



H89238 —UN—12JUL07



H89240 —UN—12JUL07

Folytatás a következő oldalon

KM00321,0000043 -35-02SEP08-2/3

5. Távolítsa el a feltöltő dugót (B) a fedélről (A).

FONTOS: A kombájnon levő kukorica adapteren az olajsintet talajt érintő sor elem csúszótalppal kell ellenőrizni (a bezárt szög kb. 25 fok).

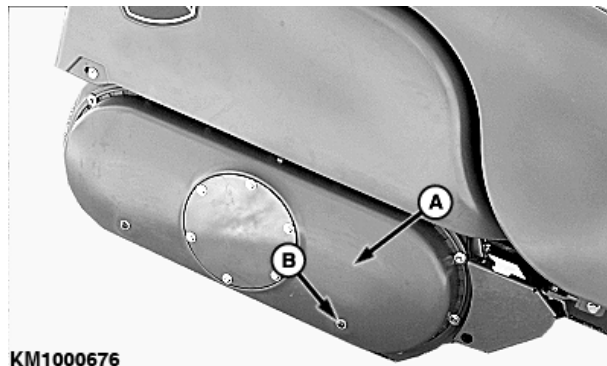
6. Töltsön hajtómű olajat a teknőbe, amíg az olajsint el nem éri a furat alját (B).
7. Tegye be a dugót (B).

Specifikáció

Olajteknő—Ürtartalom..... 0,9 liter
1 qt.

A—Burkolat

B—Feltöltő dugó



KM1000676

KM1000676 —UN—02SEP08

KM00321,0000043 -35-02SEP08-3/3

Kopó betétek

1. Szerelje le az anyát és az alátétet (A).
2. Távolítsa el a csavart és az alátétet (B).
3. Távolítsa el a kopó betétet (C) és helyezze fel az új kopó betét fordított sorrendben.

Specifikáció

Kopó betét
anya—Meghúzási
nyomaték..... 10 Nm
7.38 lb-ft

A—Anyá és alátét

B—Csavar és alátét

C—Kopó betét



H88972 —UN—23JUL07

JK22594,0000269 -35-20MAY08-1/1

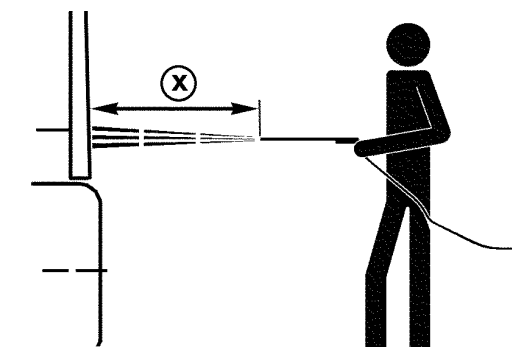
A kukorica adapter tisztítása

Sűrített levegővel, és/vagy egy kefével távolítsa el a laza növényt.

A magas nyomású mosó/gőzborotva használatakor tartsa azt minimum 250 mm-es (9.84 in.) távolságban (X) a tisztítandó felülettől. Az alkalmazható maximális hőmérséklet és nyomás tekintetében lásd az alábbi táblázatot.

Specifikáció

Magas nyomású
mosó/gőzborotva—Max
hőmérséklet..... 50 °C (122 °F)
Magas nyomású
mosó/gőzborotva—Max.
nyomás..... 8000 kPa (80 bar; 1160 psi)



KM1000798

X—250 mm (9.84 in.)

KM1000798 —UN—09MAR09

KM00321,0000126 -35-09MAR09-1/1

Tárolás

Szerviz a szezon végén

FONTOS: A csapágycsatlókat és az olyan területeket, melyekben a víz kárt tehet, ne mossa közvetlenül magas nyomású vízzel. A magas nyomású vízszugár átjuthat a legtöbb tömítésen és károsodást okozhat. Szárítsa meg ezeket a területeket, és járassa a kombájnt.

 **VIGYÁZAT:** Támassza ki az adaptert vagy a hidraulikus munkahenger biztonsági kitámasztóval vagy fatuskóval vagy engedje le az adaptert a talajra.

1. Tisztítsa meg alaposan a kukorica adaptert. A pelyva és a szennyeződés leköti a párat és rozsdásodást okoz.

2. Kenje meg a kukorica adaptert. Kenje meg az állító csavarok menetét.
3. Fesse le az összes alkatrészt, melyekről lekopott a festék.
4. Használjon polimer védőréteget az orrokon, lemezfedeleken és végütközőkön.
5. Amennyiben lehetséges, tartsa a kukorica adaptert száraz környezetben.
6. Rendelje meg a következő szezonhoz szükséges pótalkatrészeket.

JK22594,00000B9 -35-09AUG06-1/1

Szerviz a szezon kezdetén

1. Tisztítsa meg alaposan a kukorica adaptert.
2. Állítsa be a gyűjtő láncok megfelelő feszességét.
3. Állítsa be a láncok megfelelő feszességét.
4. Kenje meg a kukorica adaptert teljesen.

5. Menjen végig a teljes kukorica adapteren és nézze meg, hogy az összes csavar meg van-e húzva és a sasszegek szét vannak-e hajtva.
6. Járassa a kukorica adaptert fél fordulaton néhány percig. Ellenőrizze a csapágycsatló túlmelegedését vagy túlzott holtjátékát.
7. Nézze át a kezelési utasítást.

NS43404,0000055 -35-20MAY08-1/1

Specifikáció

Specifikáció

A kézikönyvben megadott specifikáció csak a szerviz számára lett megadva és nem tartalmazza a rendes gyári tűréseket.

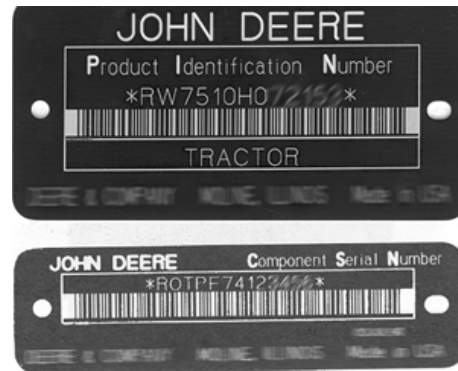
Terelő orrok		Alacsony profilú lebegő típus felfüggesztve a gyűjtőláncok felett
Középső és szélső terelők		felfüggesztve, gyorsan eltávolítható
Gyűjtő láncok		Nagy teherbírású 620 végtelenített acél görgős lánc króm láncsappal (nincs kiemelt összekötő láncszem)
Minimum hézag a gyűjtőláncok és a talaj között		32 mm (1-1/4 in.)
Sor elem hajtás		Zárt hajtómű kenőanyagba merített fogaskerekekkel; bemenő hatszög tengely hajtású
Gyűjtő lánc beállítás		Rugó terhelésű önbeállítás
Szártépő görgők		Csúcsosodó csigavonal, barázdált (2 db sor elemenként)
Törőlemez beállítás		Hidraulikusan szabályzott
Csúszókuplung		Sorelemenként egy és plusz a csigahajtás
Gazvágó kések		Egy darabból álló hőkezelt acél
Hozzávetőleges teljes szélesség:		
Modell	Sortávolság	Szélesség mm (in.)
606C	70 (27.5 in.)	4375 mm (14 ft 4.2 in.)
606C	75 cm (29.5 in.), 76,2 cm (30 in.)	4575 mm (15 ft 0.1 in.)
608C	70 (27.5 in.)	5675 mm (18 ft 7.4 in.)
608C	75 cm (29.5 in.), 76,2 cm (30 in.)	6075 mm (19 ft 11.9 in.)
Hozzávetőleges szállítási szélesség:		
Modell	Sortávolság	Szélesség mm (in.)
606C és 608C	70 (27.5 in.)	3100 mm (10 ft 2 in.)
606C és 608C	75 cm (29.5 in.), 76,2 cm (30 in.)	3300 mm (10 ft 9.9 in.)
Hozzávetőleges teljes hossz:		
606C és 608C		3200 mm (10 ft 5.9 in.)
Hozzávetőleges szállítási magasság:		
606C és 608C		2275 mm (7 ft 5.6 in.)
Hozzávetőleges üzemi magasság:		
606C és 608C		1300 mm (4 ft 3.2 in.)
Kukorica adapter hozzávetőleges tömege:		
Modell	Sortávolság	Tömeg kg (lb)
606C	70 (27.5 in.)	2585 kg (5699 lb)
606C	75 cm (29.5 in.), 76,2 cm (30 in.)	2620 kg (5776 lb)
608C	70 (27.5 in.)	3215 kg (7088 lb)
608C	75 cm (29.5 in.), 76,2 cm (30 in.)	3260 kg (7187 lb)

MEGJEGYZÉS: A megadott műszaki adatok és a műszaki kialakítás értesítés nélkül változhatnak.

KM00321,0000342 -35-09JUL10-1/1

Biztosítsa be a tulajdonát

1. Tartson biztos helyen egy naprakész listát valamennyi gépének alvázsámáról és részegység azonosító számairól.
2. Ellenőrizze rendszeresen, hogy az azonosító táblák nem lettek-e leszedve. Jelentsen minden rongálást és hamisításra utaló jelet a hatóságoknak és rendeljen új táblát.
3. Egyéb lépések, melyeket megtehet:
 - Jelölje meg a gépet a saját számozási rendszerével
 - Készítsen színes képeket minden gépről különböző szögekből

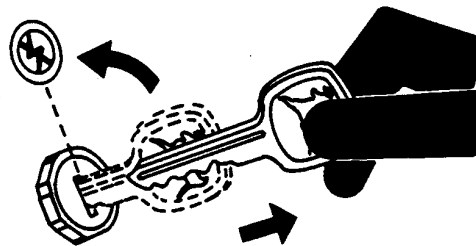


TS1680—UN—09DEC03

DX,SECURE1 -35-18NOV03-1/1

Tartsa a gépet biztonságban

1. Szereljen fel vandálbiztos berendezéseket.
2. Ha a gép a tárolási helyén áll:
 - Süllyessze le a munkaeszközt a talajra
 - Állítsa a kerekeket a legszélesebb helyzetbe, hogy nehezebben lehessen szállítóeszközre rakni
 - Távolítsa el belőle a kulcsokat és az akkumulátorokat
3. Ha épületben áll, helyezzen egy nagy munkaeszközt a kijárat elé és zárja be az épület ajtaját.
4. Ha a szabadban áll, akkor jól megvilágított, körülkerített területen tárolja a gépet.
5. Készítsen feljegyzést minden gyanús cselekményről és jelentsen azonnal minden lopást a hatóságoknak.
6. Tájékoztassa a John Deere kereskedőt, ha bármilyen hiányt észlel.

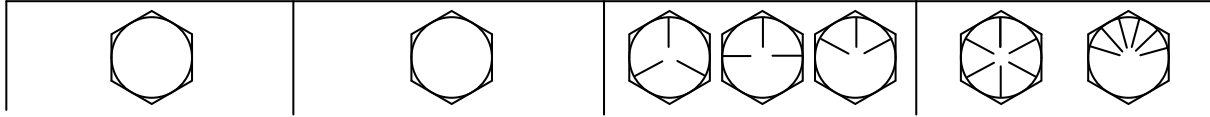


TS230—UN—24MAY89

DX,SECURE2 -35-18NOV03-1/1

Collos csavarok meghúzási nyomatéka

TS1671 —UN—01MAY03



Csavar vagy Csavar Méret	SAE 1 osztály				SAE 2 osztály ^a				SAE 5, 5.1 vagy 5.2 osztály				SAE 8 vagy 8.2 osztály			
	Kent ^b		Szárz ^c		Kent ^d		Szárz ^c		Kent ^d		Szárz ^c		Kent ^d		Szárz ^c	
	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..
1/4	3.7	33	4.7	42	6	53	7.5	66	9.5	84	12	106	13.5	120	17	150
													Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
5/16	7.7	68	9.8	86	12	106	15.5	137	19.5	172	25	221	28	20.5	35	26
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.				
3/8	13.5	120	17.5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
	Nm	lb.-ft.														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

A felsorolt értékek csak általános célra vannak megadva, a csavar szilárdsága alapján. NE használja ezeket az értékeket, ha a meghúzáshoz ettől eltérő nyomatéka van megadva. A műanyagbetétes vagy hullámos szélű anyák esetén - rozsdamentes kötőelemeknél és az U-csavarok anyáinál - az adott feladatra vonatkozó meghúzási előírásokat vegye figyelembe. A nyírócsavarokat úgy tervezték, hogy egy adott terhelésnél elnyíródjanak. Az elnyírózott csavart mindig ugyanolyan minőségűvel pótolja.

A kötőelemeket ugyanolyan, vagy magasabb minőségű osztályú kötőelemre cserélje. Ha magasabb minőségű csavart használ, akkor az eredeti csavar nyomatékával kell meghúznia. Ügyeljen arra, hogy a rögzítőcsavarok menetei tiszták legyenek, és hogy "jól kapjon bele" a csavarmenet az anyamenetbe. Az anyákat, kerékcsonkokat és kerékanyákat kivéve lehetőség szerint kenje meg a sima, vagy horganyzott kötőelemeket, kivéve, ha az adott feladatra más érték van megadva.

^aA 2-es osztály hatlapfejű fejescsavarra, 152 mm (6 in.) hosszúg vonatkozik. Az 1-es pedig hatlapfejű fejescsavarra 152 mm (6 in.) felett, ill. minden más csavarra, hosszától függetlenül.

^b"KENT" azt jelenti, hogy beolajozva például motorolajjal, vagy kötőelemek bevonva foszfáttal, ill. olajos réteggel, vagy 7/8 in. vagy nagyobb kötőelemek JDM F13C cink bevonattal.

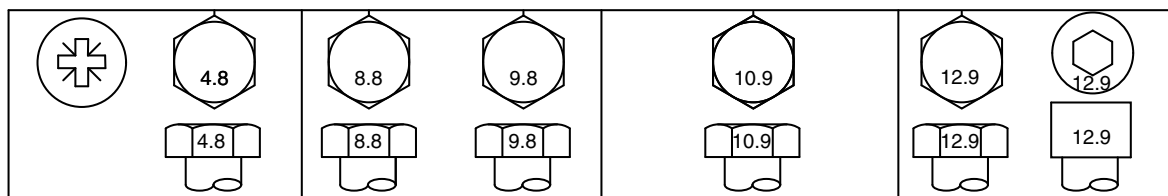
^cA "Szárz" jelentése: nyers vagy horganyzott, bármilyen kenés nélküli, vagy 1/4 és 3/4 hüvelyk közötti, JDM F13B vékony cinkréteg bevonattal ellátott kötőelemek.

^d"KENT" azt jelenti, hogy beolajozva például motorolajjal, vagy kötőelemek bevonva foszfáttal, ill. olajos réteggel, vagy 7/8 in. vagy nagyobb kötőelemek JDM F13C cink bevonattal.

DX,TORQ1 -35-08DEC09-1/1

A metrikus csavarok meghúzási nyomatéka

TS1670 —UN—01MAY03



Csavar vagy	4.8-as osztály				8.8-as és 9.8-as osztály				10.9-es osztály				12.9-es osztály			
Csavar	Kent ^a		Száras ^b		Kent ^a		Száras ^b		Kent ^a		Száras ^b		Kent ^a		Száras ^b	
Méret	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..	Nm	lb.-in..
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	Nm	lb.-ft.														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

A felsorolt értékek csak általános célra vannak megadva, a csavar szilárdsága alapján. NE használja ezeket az értékeket, ha a meghúzáshoz ettől eltérő nyomaték van megadva. A rozsdamentes kötőelemeknél és az U-csavarok anyáinál az adott feladatra vonatkozó meghúzási előírásokat vegye figyelembe. A műanyagbetétes, vagy hullámos szélű anyát a táblázatban az anyára vonatkozó száraz értékre húzza meg, kivéve, ha az adott feladatra más érték van megadva.

A nyírócsavarokat úgy tervezték, hogy egy adott terhelésnél elnyíródjanak. A nyírócsavart mindig azonos minőségű nyírócsavarral cserélje. A kötőelemeket ugyanolyan, vagy magasabb minőségű osztályú kötőelemre cserélje. Ha magasabb minőségű csavart használ, akkor az eredeti csavar nyomatékával kell meghúznia. Ügyeljen arra, hogy a rögzítőcsavarok menetei tiszták legyenek, és hogy "jól kapjon bele" a csavarmenet az anyamenetbe. Az anyákat, kerékcsonkokat és kerékanyákat kivéve lehetőség szerint kenje meg a sima, vagy horganyzott kötőelemeket, kivéve, ha az adott feladatra más érték van megadva.

^aA "KENÉSSEL" azt jelenti, hogy beolajozva például motorolajjal, vagy a kötőelemek bevonva foszfáttal, illetve olajos réteggel, vagy M20 és nagyobb kötőelemek JDM F13C cink bevonattal.

^bA "Száras" jelentése: nyers vagy horganyzott, bármilyen kenés nélküli, vagy M6 és M18 közötti, JDM F13B vékony cinkréteg bevonattal ellátott kötőelemek.

DX,TORQ2 -35-08DEC09-1/1

EK Megfelelőségi nyilatkozat

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Az alább megnevezett személy kijelenti, hogy a

Géptípus: Kukorica adapter

Modell: 606C és 608C

megfelel az összes vonatkozó rendelkezésnek, valamint az alábbi irányelvek alapvető követelményeinek:

IRÁNYELV	SZÁM	TANÚSÍTÁSI MÓDSZER
Gépészeti irányelv	2006/42/EK	Saját hitelesítés
Mezőgazdasági gépek általános biztonsági előírásai	DIN EN ISO 4254-1	Saját hitelesítés
A gép biztonságossága	DIN EN ISO 12100	Saját hitelesítés
Kombájnok és önjáró szecskázógépek biztonsági előírásai	DIN EN 632	Saját hitelesítés
A hajtó tengelyek és a burkolataik biztonsága	DIN EN 12965	Saját hitelesítés

Annak a személynek a neve és címe, aki az Európai Közösségben felelős a műszaki dokumentáció összeállításáért:

Henning Oppermann
Deere & Company European Office
John Deere Strasse 70
Mannheim, Germany D-68163
EUConformity@JohnDeere.com

A tanúsítvány kiadásának helye: 48703
Stadtlohn, Németország

A tanúsítvány kiadásának ideje: 2009 október
01.

Gyártó: Kemper Stadtlohn

Név: Norbert A. Weiand

Beosztás: Ügyvezető igazgató



DXCE01 — UN — 28APR09

KM00321,0000341 -35-09JUL10-1/1

Sorozatszám

Kukorica adapter típus tábla

A—Típusa
B—Modellszám
C—Sorozatszám

D—Súly
E—A gyártás éve
F—Modell év

(A) John Deere (B) Type / Model Identification Number (C)	(E) Constr. year (F) Model year
	CE Maschinenfabrik Kemper GmbH & Co KG 48703 Stadthorn
Weight Max. axle load	KG KG (D)

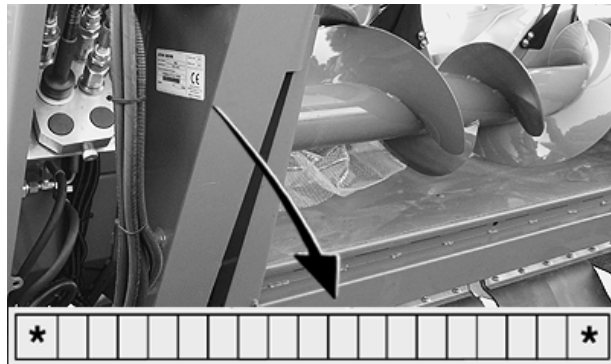
KM1001015

KM1001015 —UN—06OCT09

KM00321,0000343 -35-09JUL10-1/1

Sorozatszám

Alkatrészecskék rendelésekor mindig írja fel a kukorica adapter sorozatszámát. A sorozatszám a táblán a keret bal oldalán található. Jegyezze fel a számot az erre a célra biztosított helyre.



KM1001227 —UN—09JUL10

KM00321,0000344 -35-09JUL10-1/1

Index

	Oldal		Oldal
A		F	
A csigahajtó lánc kenése.....	55- 4	Ferdefelhordó csapok (tisztítás)	30- 9
A ferdefelhordó kézi kioldása	30- 9	Ferdefelhordó retesz	30- 9
A kukorica adapter működtetése		Fordulatszámok	40- 2
Általános információk	40- 1	Fülke	
Beüzemelés a szántóföldön	40- 1	Kapcsolók	
Kukorica adapter megfelelő beállítása	40- 1	Közúti biztonsági kapcsoló (fekete).....	10- 4
Kukorica betakarítása gyenge vagy letört szárral..	40- 3		
Pattogatni való kukorica betakarítása	40- 3		
StalkMaster szárzúzó	40- 1		
Vezessen és dolgozzon óvatosan.....	40- 1		
A kukorica adapter tisztítása	65- 6		
A sor egység hajtóműház kenőzsír-szintje	55- 5		
A sor elem hajtóláncának olajozása	55- 3		
A StalkMaster hajtóműház olajszintje.....	55- 6		
A vágóasztal leszerelése a ferdefelhordóról.....	30- 5		
Adapter			
Egy pontos reteszelő csap beállítás	30- 8		
Adapter eltávolítása a ferdefelhordóról.....	30- 5		
Az ACTIVE HEADER CONTROL (AHC) talaj szenzorok leengedése (Opció)	40- 5		
Állít, csiga hajtás lánc	45- 9		
Állítható törőlécek	40- 7		
B		G	
Beazonosító ábra	00- 1	Gazvágó kések	
Beüzemelés a szántóföldön	40- 1	Beállítás	45- 2
Biztonság		Gyűjtő láncok és fogaskerekek megfordítása.....	65- 4
Biztonsági ábrák	15- 1	Gyűjtő láncok, Csere és javítás	65- 4
Biztonsági kitámasztó az emelőhengerhez	65- 1	Gyűjtők	40- 3
		Gyűjtő lánc feszesség beállítása	45- 3
		Gyűjtő lánc karmok beállítása	45- 3
		Központi terelő burkolatok eltávolítása	40- 4
		Központi terelő burkolatok megemlése	40- 4
		Gyűjtők, cső védők eltávolítása	40- 6
		Gyűjtők, Terelő orrok beállítása	45- 1
		Gyűjtők, Terelő orrok szintezése	45- 1
C		H	
Collos csavarok meghúzási nyomatéka	75- 3	Hibakeresés.....	60- 1
Csatlakozások	30- 1	Hidroakkumulátor	45- 4
Csatlakoztatás	30- 1	Hordozás	
Csavarok meghúzási nyomatéka		Kukorica adapter felkészítése hordozáshoz	20- 1
Egységes coll.....	75- 3		
Metrikus	75- 4		
Csiga	40- 9		
Csiga beállítása	45- 8		
Csiga hajtás lánc, állít.....	45- 9		
Csiga, Állít	45- 8		
Cső védők.....	40- 6		
Csúszókuplungok			
Kenés.....	55- 6		
E		K	
Egy pontos reteszelés beállítása	30- 6	Kapcsolók	
Egy pontos reteszelő csap beállítás	30- 8	Közúti biztonsági kapcsoló (fekete)	10- 4
Ellenőrizze a láncokat.....	55- 2	Karbantartás	65- 1
		50 üzemóránként	55- 1
		Kenés	
		200 üzemóránként.....	55- 3
		A sor egység hajtóműház kenőzsír-szintje	55- 5
		A sor elem hajtólánc	55- 3
		A StalkMaster hajtóműház olajszintje	55- 6
		Csiga hajtólánc	55- 4
		Csúszókuplungok	55- 6
		Vizsgálja meg és állítsa be	55- 2
		Kartámla	
		Kapcsolók	
		Közúti biztonsági kapcsoló (fekete).....	10- 4
		Kenés	
		1000 üzemóránként	55- 8
		Szárzúzó szecskázó hajtóművek olajkenése ..	55- 8
		200 üzemóránként	55- 3
		A sor egység hajtóműház kenőzsír-szintje	55- 5
		A sor elem hajtóláncának olajozása	55- 3
		A StalkMaster hajtóműház olajszintje.....	55- 6
		Csiga hajtólánc.....	55- 4

Folytatás a következő oldalon

	Oldal		Oldal
Csúszókuplungok	55- 6	Olaj teknő, Eltávolítás/felszerelés	
Kenési jelek	55- 1	Eressze le az olajat.....	65- 5
Kenési periódusok			
50 üzemóránként	55- 1		
Kenőanyag		S	
Keverés.....	50- 2	Sor elem	40- 6
Tárolás	50- 1	Sor elem, A lánc felcsatolása	45- 9
Kenőanyagok keverése	50- 2	Sor elem, A sortávolság beállítása	45- 5
Kenőanyagok tárolása	50- 1	Sor elem, Kombájn	45- 8
Kenőzsír		Sor elem, Sor elem hajtás fogaskerekek	
Kukorica adapter.....	50- 1	beállítása	
Késes szártépő görgők.....	40- 7	Fix sebességes hajtással.....	45- 8
Kioldása a ferdefelhordónak kézzel.....	30- 9	Sor elem, Sor elem hajtás lánc beállítása	45- 7
Kombájnok fix láncajtásos ferdefelhordóval	40- 2	Sor elem, Törőlemezek beállítása	45- 4
"Kopó betétek"		Sorozatszám.....	80- 1
"Terelő, kopó betétek"	65- 6	Specifikáció	75- 1
Kötelem meghúzási értékek		StalkMaster	
Metrikus	75- 4	Csúszókuplung kenése.....	55- 6
Kötelemek meghúzási értékek		Működés	40- 8
Egységes coll.....	75- 3	Olaj ellenőrzés	40- 8
Közlekedés		StalkMaster szecskázó kések	
A külső gyűjtő toldatok lesüllyesztése.....	35- 1	Kiszerezés és visszaszerelés	40- 9
Az Active Header Control (AHC) talaj		Szállítás	
szenzorok felemelése (Opció).....	35- 1	Baleset megelőzés.....	35- 2
Kukorica adapter		Közlekedés kombájnra felszerelt kukorica	
Csatlakoztatás	30- 1	adapterrel	10- 5
Hajtótengely	30- 1	Közlekedés közutakon	35- 1
Reteszelés	30- 1	Kukorica adapter felcsukása	35- 2
Kukorica adapter felcsukása	35- 2	Szártépő görgők	40- 7
Kukorica adapter felkészítése		Le- és felszerelés.....	65- 1
A szállító keret eltávolítása	25- 1	Szárazúzos szecskázó hajtóművek	
Kukorica adapter hajtás.....	40- 2	Csúszókuplung kenése.....	55- 6
Kukorica adapter hajtás sebességek.....	40- 2	Szárazúzos szecskázó hajtóművek olajkenése	55- 8
Kukorica adapter kenőzsír.....	50- 1	Szerviz	
Külső gyűjtő toldatok	40-10	Kenés	
		1000 üzemóránként.....	55- 8
L		Szárazúzos szecskázó hajtóművek.....	55- 8
Lánc		Szerviz a szezon kezdetén.....	70- 1
A csigahajtó lánc szervize.....	55- 2	Szerviz a szezon végén.....	70- 1
A gyűjtőlánc szervize	55- 2		
A sor elem hajtóláncának beállítása	55- 2	T	
M		Tárolás.....	70- 1
Menesztőkar, állítható törőléc.....	40- 7	Típus tábla.....	80- 1
Metrikus csavarok meghúzási nyomatéka.....	75- 4	Törőlemezek beállítása	
Multi csatlakozó beállító ferde-felhordó csapok.....	30- 8	Hidroakkumulátor.....	45- 4
Multi csatlakozó beállítása.....	30- 6	V	
N		Vágóasztal	
Nyírócsavar, multi csatlakozó	30- 9	Egy pontos beállítása.....	30- 6
Nyomaték táblázatok		Végütközők és orrok	
Egységes coll.....	75- 3	Emelés és eltávolítás	40- 6
Metrikus	75- 4	Z	
O		Zsír	
Olaj teknő le- és felszerelés	65- 5	Magas nyomásállóságú és többcélú.....	50- 1

John Deere szerviz az Ön szolgálatára

John Deere alkatrészek

Segítünk Önnek a minimumra csökkenteni az állásidőt azzal, hogy a lehető leggyorsabban juttatjuk el az Ön kezébe az eredeti John Deere alkatrészt.

Ez az amiért fenntartunk egy nagy és sokrétű raktárat — hogy egy ugrással az Ön igénye előtt legyünk.



TS100 —UN—23AUG88

DX,IBC,A -35-04JUN90-1/1

A megfelelő szerszámok

A jó szerszámok és tesztberendezések lehetővé teszik a Szervizünk részére a hiba gyors behatárolását és javítását ... hogy takarékoskodjunk az Ön idejével és pénzével.



TS101 —UN—23AUG88

DX,IBC,B -35-04JUN90-1/1

Jól képzett technikusok

A John Deere technikusok sohasem fejezik be az iskolát.

A rendszeres tanfolyamok biztosítják az embereinknek, hogy ismerjék az Ön gépét és tudják, hogyan kell a karbantartásukat, javításukat végezni.

Eredmény?

Tapasztalat, amire számíthat!



TS102 —UN—23AUG88

DX,IBC,C -35-04JUN90-1/1

Gyorsszerviz

A mi előnyünk, a gyors, hatékony szerviz, amikor és ahol Ön akarja.

Elvégezhetjük a javítást az Ön, vagy a mi műhelyünkben, a körülményektől függően: hívjon minket, bízza ránk magát.

A JOHN DEERE SZERVIZ ELŐNYE: Ott leszünk, ahol szüksége van ránk.



TS103 —UN—23AUG88

DX,IBC,D -35-04JUN90-1/1

